

Cadena de rodillos de acero y inox
Roller chain in steel and stainless steel
Chaîne à rouleaux en acier et inox



ISO 9001



Piñones y discos
 Pignons et disques
Sprockets and plate wheels



Cadenas de rodillos
Cadenas de rodillos inoxidables
Cadenas especiales
 Chaînes à rouleaux
 Chaînes à rouleaux inoxidables
 Chaînes spséciaux
Roller chains
Stainless steel roller chains
Special chains



Poleas y casquillos
norma europea y americana
 Poulies et moyeux
 norme européenne et américaine
European and american
standard pulleys and taper bushes



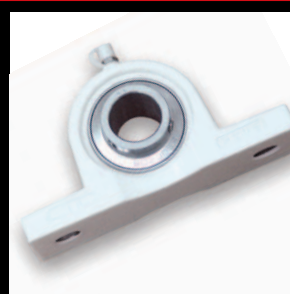
Correas
 Courroies
Belts



Rodamientos y rodamientos inoxidables
 Roulements et roulements inoxidables
Bearings and stainless steel bearings



Soportes
 Paliers
Pillowblocks



Soportes de plástico
 Thermoplastique paliers
Plastic pillowblocks



Soportes inoxidables
 Supports inoxydables
Stainless steel pillowblocks



Soportes bipartidos
 Supports bipartites
Housings



Manguitos
 Manchons de serrage
Adapter sleeves



Accesorios para rodamientos
 Accessoires pour roulements
Accessories for bearings



Acoplamientos
 Accouplements
Couplings

Todas las dimensiones reseñadas en este catálogo son orientativas, siendo variables en función del fabricante o país de origen. En caso de precisar dimensiones exactas rogamos nos consulten.

Toda la gama de rodamientos de la marca TransLink®, está fabricada bajo norma ISO 9001:2000.

Toutes les dimensions décrites dans ce catalogue ils peuvent être modifiées, étant des variables selon le fabricant ou le pays d'origine. En cas d'avoir besoin de la spécifications des dimensions exactes nous vous prions de nous consulter.

L'échelle entière des comportements de la marque TransLink, est faite sous la norme l'ISO 9001:2000.

All specified sizes in this catalogue are orientative. They can change according to the manufacturer or the country of origin. In case of needing exact sizes, please contact us.

All the bearing range manufactured by Translink® complies with ISO 9001:2000 norms.

ÍNDICE CONTENTS SOMMAIRE

1	Cadenas con rodillos de precisión para transmisión con pasos cortos (Serie ISO) Short pitch transmission precision roller chains (ISO series) <i>Chaînes à rouleaux de précision pour transmission à pas courts (Série ISO)</i>
4	Cadenas con rodillos de precisión para transmisión con pasos cortos (Serie ASA) Short pitch transmission precision roller chains (ASA series) <i>Chaînes à rouleaux de précision pour transmission à pas courts (Série ASA)</i>
7	Cadenas de rodillos con placas laterales rectilíneas (Serie ISO) Roller chains with straight side plates (ISO series) <i>Chaînes à rouleaux avec plaques latérales rectilignes (Série ISO)</i>
8	Cadenas de rodillos con placas laterales rectilíneas (Serie ASA) Roller chains with straight side plates (ASA series) <i>Chaînes à rouleaux avec plaques latérales rectilignes (Série ASA)</i>
9	Cadenas de rodillos de la serie pesada ASA Heavy series roller chains ASA <i>Chaînes à rouleaux de série lourde ASA</i>
10	Accesorios de cadena de rodillos de transportador con pasos cortos Short pitch conveyor roller chain attachments <i>Accessoires de chaînes à rouleaux de transporteur à pas courts</i>
14	Cadenas de transmisión con paso doble Double pitch transmissions chains <i>Chaînes de transmission à double pas</i>
15	Cadenas de rodillos de transportador con paso doble Double pitch conveyor roller chains <i>Chaînes à rouleaux de transporteur à double pas</i>
16	Accesorios de cadena de rodillos de transportador con paso doble Double pitch conveyor roller chain attachments <i>Accessoires de chaîne à rouleaux de transporteur à double pas</i>
18	Cadenas de acero inoxidable Stainless steel chains <i>Chaînes en acier inoxydable</i>
19	Cadenas niquelada Nickel-plated chains <i>Chaînes nickelées</i>
20	Cadenas cincadas o galvanizadas Zinc-plated chains <i>Chaînes zinguées ou galvanisées</i>
21	Cadenas para motocicleta Motorcycle chains <i>Chaînes de motocyclette</i>
22	Cadenas para mecanismos de motores (cadenas de sincronización) Engine mechanism chains (Timing chains) <i>Chaînes de mécanismes de moteurs (chaînes de synchronisation)</i>

ÍNDICE CONTENTS SOMMAIRE

23	Cadenas con pasadores huecos Hollow pin chains <i>Chaînes à goupilles creuses</i>
26	Cadenas silenciosas Silent chains <i>Chaînes silencieuses</i>
28	Cadenas con velocidad infinitamente variable PIV PIV infinitely variable speed <i>Chaînes à vitesse infiniment variable PIV</i>
29	Cadenas doble positivas Double plus chains <i>Doubles chaînes positives</i>
30	Cadenas para marchas de escaleras rodantes o mecánicas Escalator sted-chains <i>Chaînes de marches d'escaliers roulants ou mécaniques</i>
31	Cadenas transportadoras para leña Lumber conveyor chains <i>Chaînes transporteuses de bois à brûler</i>
32	Cadenas Fleyer Fleyer chains <i>Chaînes Fleyer</i>
36	Cadenas para el estacionamiento de vehículos Chains for car parking <i>Chaînes de stationnement de voitures</i>
37	Cadenas con cangilones de acero para la eliminación de aguas estancadas Steel chains for sewage disposal <i>Chaînes à godets en acier pour l'élimination d'eaux croupies</i>
38	Cadenas de transmisión con eslabones acodados para grandes cargas Heavy-duty cranked-link transmission chains <i>Chaînes de transmission à chaînons coudés pour de grandes charges</i>
39	Otras cadenas con rodillos simples Other single strand roller chains <i>Autres chaînes à rouleaux simples</i>
40	Cadenas con cabezal recto Sharp top chains <i>Chaînes à tête droite</i>
41	Cadenas para tracción Walking tractor chains <i>Chaînes pour traction</i>
42	Cadenas para máquinas combinadas (agrícolas) Combine chains <i>Chaînes pour machines (agricoles) combinées</i>

ÍNDICE CONTENTS SOMMAIRE

45

Fijaciones de cadenas para máquinas combinadas (agrícolas)

ZGS38 combine chain attachments

Fixations de chaînes pour machines (agricoles) combinées

46

Cadenas para segadoras de arroz

Rice harvester chains

Chaînes pour moissonneuses de riz

49

Cadenas agrícolas 216BF1 y CA650F1

216BF1 and CA650F1 agricultural chains

Chaînes agricoles 216BF1 et CA650F1

50

Cadenas agrícolas en acero de tipo en S y de tipo en C

S type and C type steel agricultural chains

Chaînes agricoles en acier du type en S et du type en C

51

Fijaciones para cadenas agrícolas en acero de tipo en S y de tipo en C

S type and C type steel agricultural chain attachments

Fixations de chaînes agricoles du type en S et du type en C

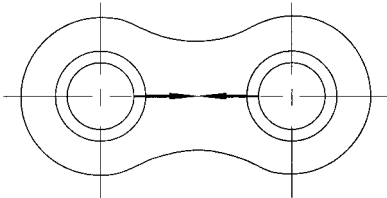
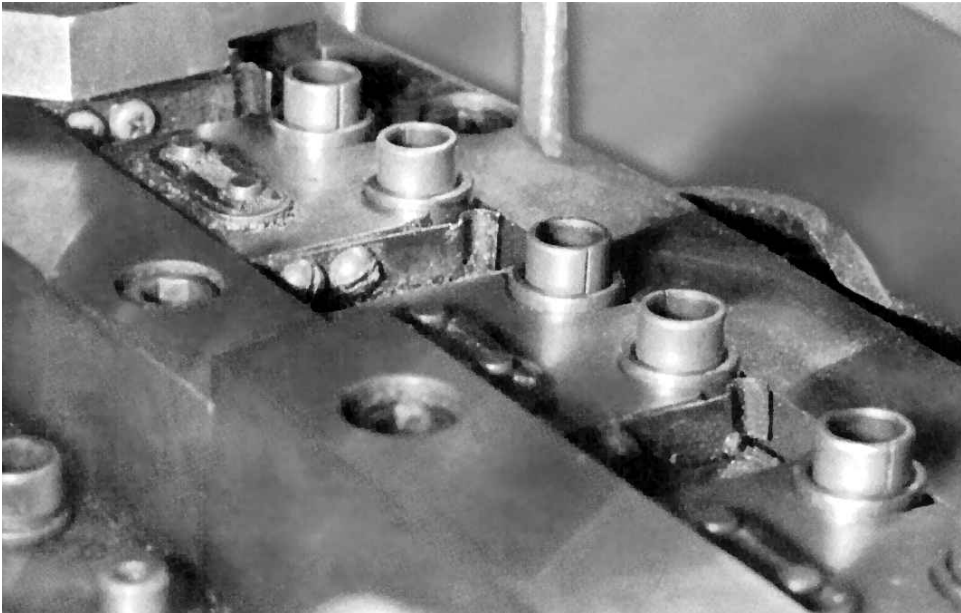
55

Selección de cadenas para rodillos

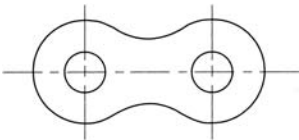
Selection of roller chains

Sélection de chaînes à rouleaux

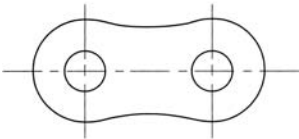
TECNOLOGÍA AVANZADA
ADVANCED TECHNOLOGY
TECHNOLOGIE AVANCÉE



JUNTA ORIENTADA DEL BUJE
SEAM ORIENTED BUSHINGS
JOINTE ORIENTÉE DU GALET

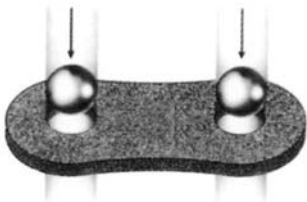


Contorno de la malla
Common link plate contours
Contours des plaques



Amplio contorno de la talla de la malla
Wide-waist link plate contours
Ample contours de la taille de la plaque

AMPLIO DISEÑO DE LA MALLA
DESIGN OF LINKPLATE WAIST
CONCEPTION DE AMPLE TAILLE DE LA PLAQUE

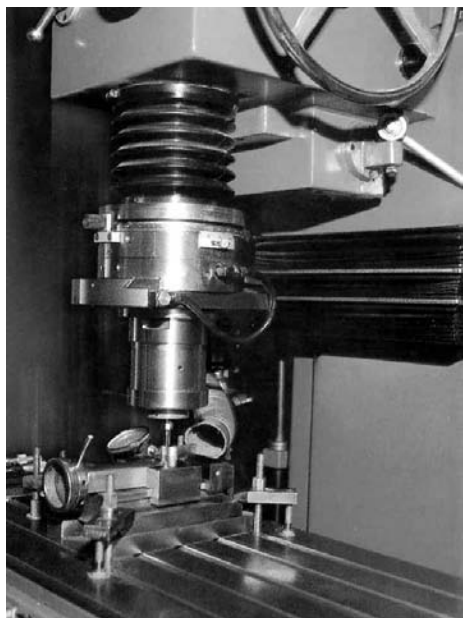


FUERZA ESFÉRICA
BALL DRIFT A
FORCE SPHÉRIQUE

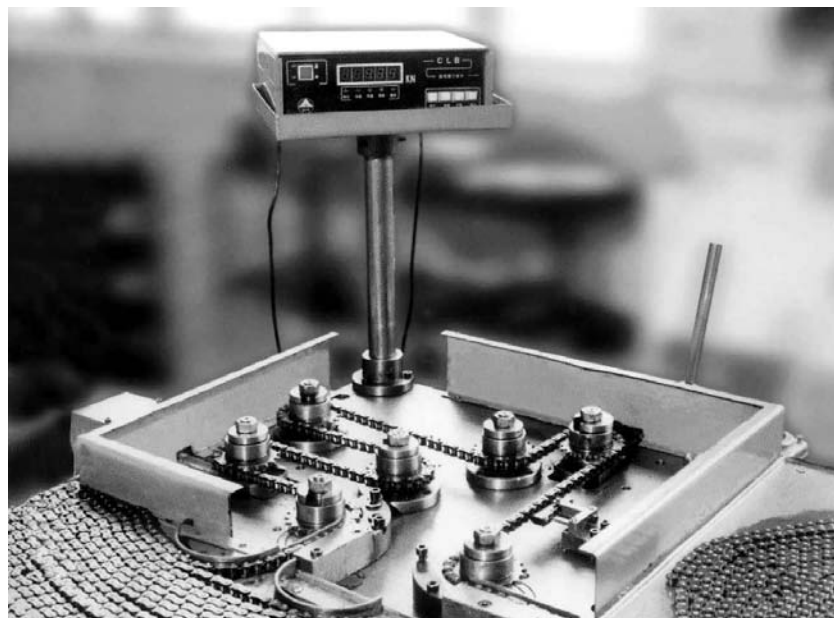


DISPARO DE PARTÍCULAS
SHOT PEENED PARTS
DÉCHARGE PARTIER

EQUIPOS DE PRECISIÓN
PRECISION EQUIPMENT
ÉQUIPEMENT DE PRÉCISION



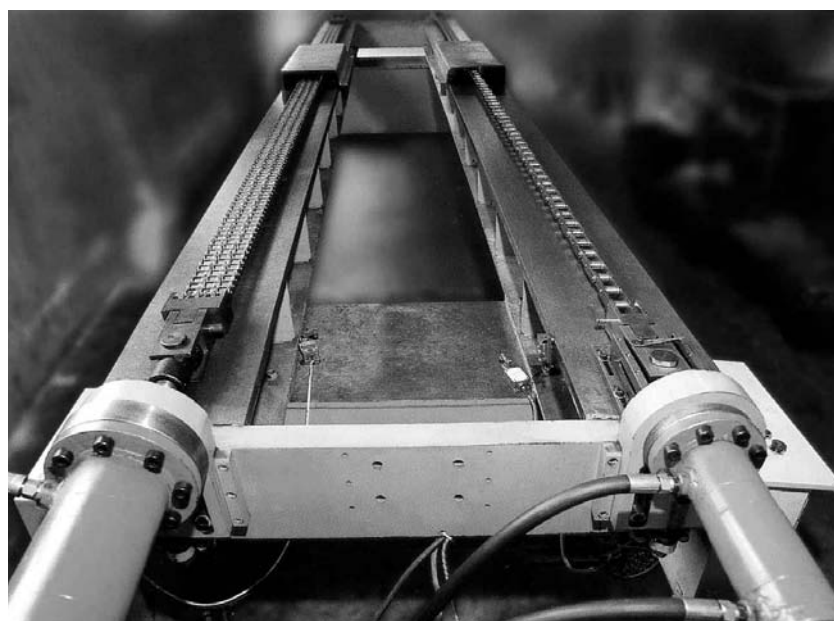
PULIDO CONSTANTE
COORDINATE GRINDER
POLI CONSTANT



PRE-ESTIRADO DE LA CADENA
PRE-STRESSING CHAIN
PRÉÉTIRAGE DE LA CHAÎNE



TEST MICRO DUREZA
MICROHARDNESS TESTER
APPAREIL DE CONTRÔLE DE MICRODURETÉ



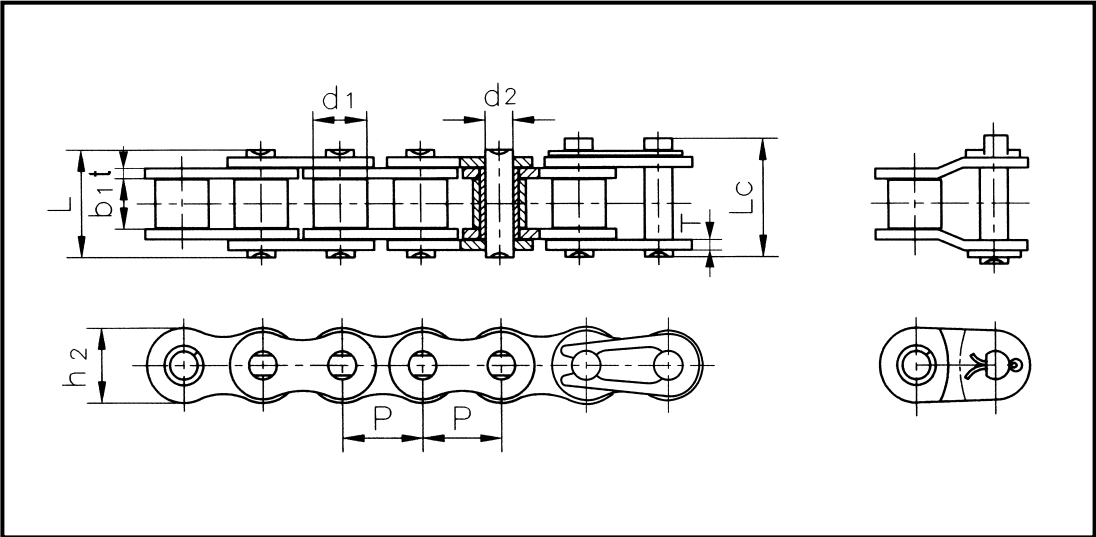
PRE-ESTIRADO DE LA CADENA
PRE-STRESSING CHAIN
PRÉÉTIRAGE DE LA CHAÎNE

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISIÓN PARA TRANSMISIONES CON PASOS CORTOS (SERIE ISO)

SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ISO SERIES)

CHAÎNES À ROULEAUX DE PRÉCISION POUR TRANSMISSION À PAS COURTS (SÉRIE ISO)

Cadena con rodillos simples
Single strand roller chains
Chaînes à rouleaux simples



DIN ISO Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
04B-1	6,00	4,00	2,80	1,85	6,80	7,80	5,00	3,00	3,20	0,11
05B-1	8,00	5,00	3,00	2,31	8,20	8,90	7,10	5,00	5,80	0,20
*06B-1	9,525	6,35	5,72	3,28	13,15	14,10	8,20	9,00	10,00	0,41
08B-1	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	18,00	19,30	0,69
10B-1	15,875	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70	22,40	26,50	0,93
12B-1	19,05	12,07	11,68	5,72	22,50	24,20	16,00	29,00	32,20	1,15
16B-1	25,40	15,88	17,02	8,28	36,10	37,40	21,00	60,00	70,50	2,71
20B-1	31,75	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40	95,00	101,30	3,70
24B-1	38,10	25,40	25,40	14,63	53,40	57,80	33,20	160,00	174,00	7,10
28B-1	44,45	27,94	30,99	15,90	65,10	69,50	36,70	200,00	214,00	8,50
32B-1	50,80	29,21	30,99	17,81	66,00	71,00	42,00	250,00	267,50	10,25
40B-1	63,50	39,37	38,10	22,89	82,20	89,20	52,96	355,00	379,80	16,35
48B-1	76,20	48,26	45,72	29,24	99,10	107,00	63,80	560,00	599,20	25,00

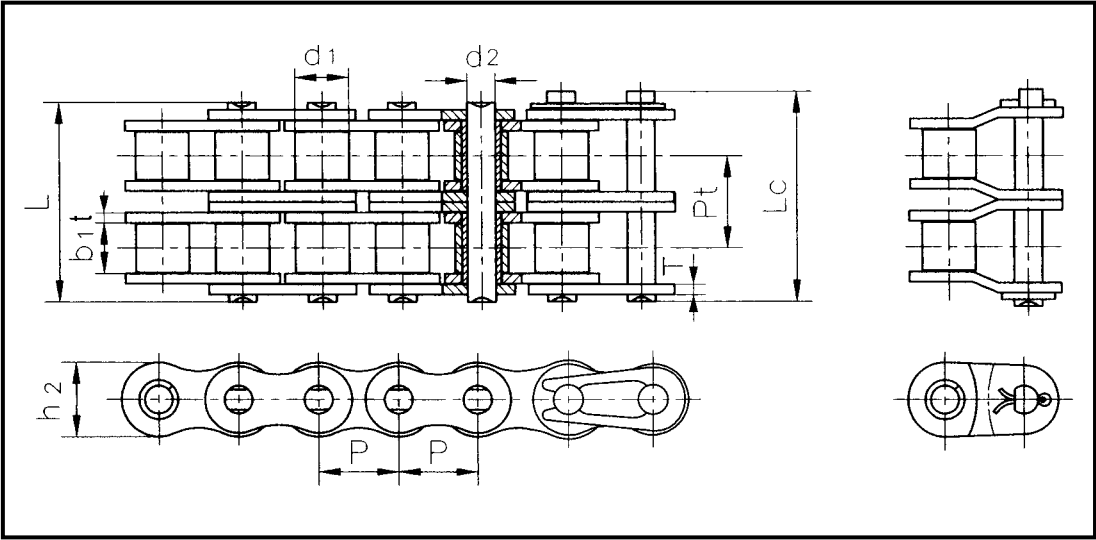
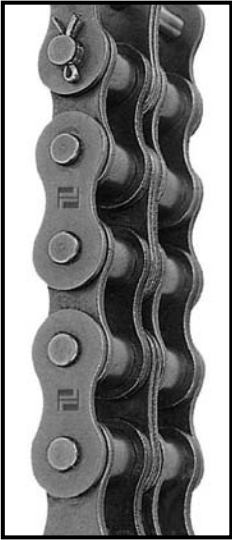
* Placas laterales rectas
* Straight side plates
* Plaques latérales droites

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISIÓN PARA TRANSMISIÓN CON PASOS CORTOS (SERIE ISO)

SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ISO SERIES)

CHAÎNES À ROULEAUX DE PRÉCISION POUR TRANSMISSION À PAS COURTS (SÉRIE ISO)

Cadena con rodillos dobles
Double strand roller chains
Chaînes à rouleaux doubles



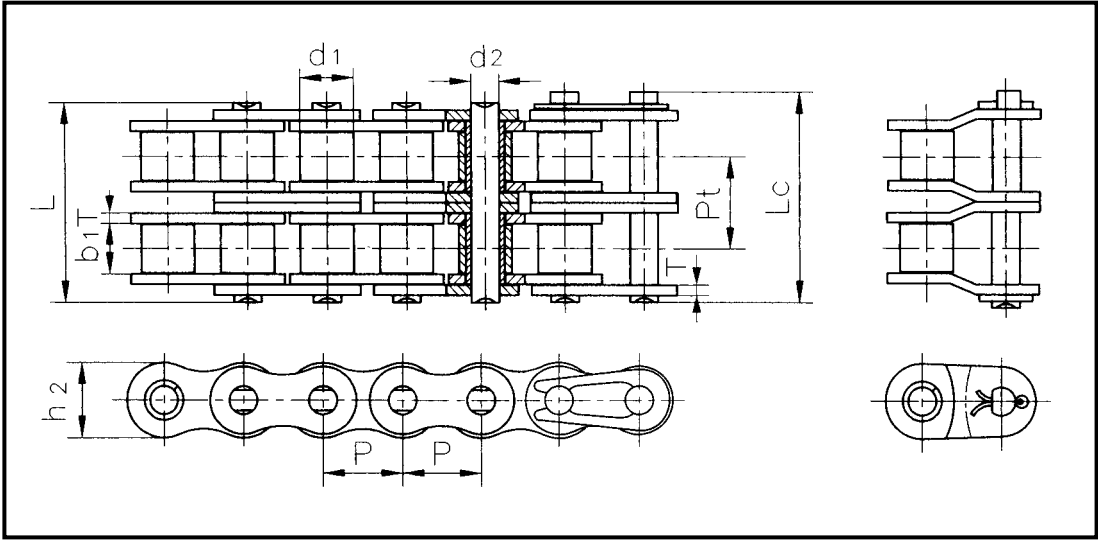
DIN ISO Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
05B-2	8,00	5,00	3,00	2,31	13,90	14,50	7,10	5,64	7,80	10,20	0,33
*06B-2	9,525	6,35	5,72	3,28	23,40	24,40	8,20	10,24	16,90	17,90	0,77
08B-2	12,70	8,51	7,75	4,45	31,20	32,20	11,80	13,92	32,00	37,40	1,34
10B-2	15,875	10,16	9,65	5,08	36,10	37,50	14,70	16,59	44,50	54,20	1,84
12B-2	19,05	12,07	11,68	5,72	42,00	43,60	16,00	19,46	57,80	65,70	2,31
16B-2	25,40	15,88	17,02	8,28	68,00	69,30	21,00	31,88	106,00	124,50	5,42
20B-2	31,75	19,05	19,56	10,19	77,80	81,50	26,40	36,45	170,00	210,00	7,20
24B-2	38,10	25,40	25,40	14,63	101,70	106,20	33,20	48,36	280,00	304,50	13,40
28B-2	44,45	27,94	30,99	15,90	124,60	129,10	36,70	59,56	360,00	385,20	16,60
32B-2	50,80	29,21	30,99	17,81	124,60	129,60	42,00	58,55	450,00	477,00	21,00
40B-2	63,50	39,37	38,10	22,89	154,50	161,50	52,96	72,29	630,00	667,80	32,00
48B-2	76,20	48,26	45,72	29,24	190,40	198,20	63,80	91,21	1000,00	1060,00	50,00

* Placas laterales rectas
* Straight side plates
* Plaques latérales droites

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISIÓN PARA TRANSMISIÓN CON PASOS CORTOS (SERIE ISO)

SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ISO SERIES)
 CHAÎNES À ROULEAUX DE PRÉCISION POUR TRANSMISSION À PAS COURTS (SÉRIE ISO)

Cadena con rodillos triples
 Triple strand roller chains
 Chaînes à rouleaux triples

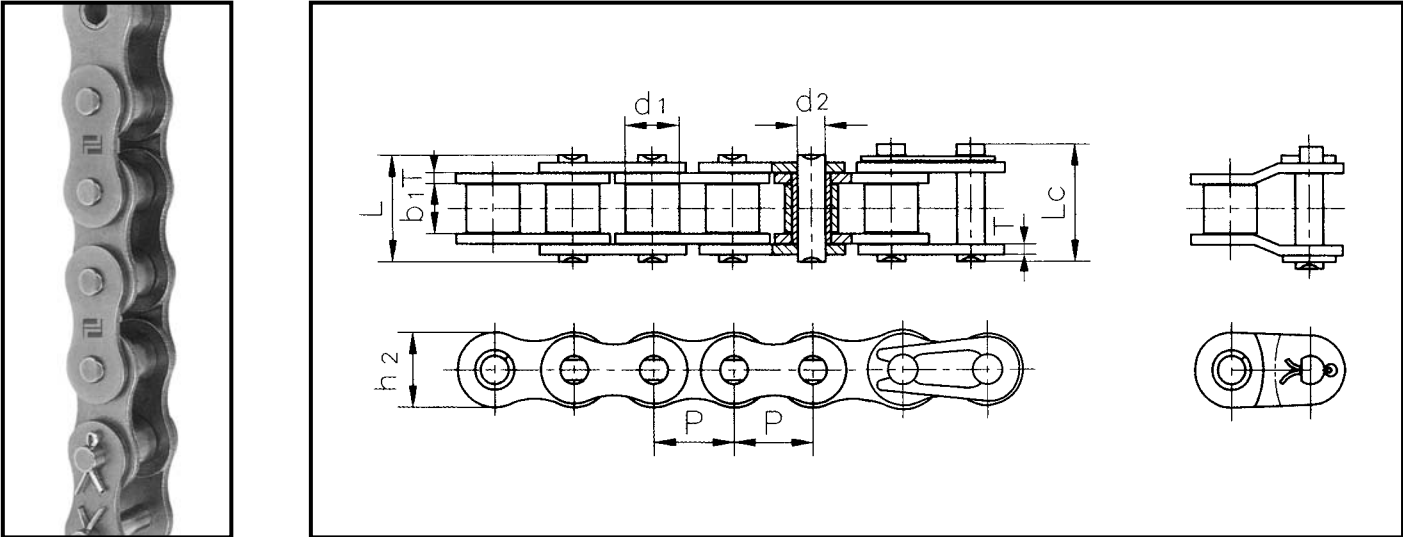


DIN ISO Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
05B-3	8,00	5,00	3,00	2,31	19,50	20,20	7,10	5,64	11,10	13,80	0,48
*06B-3	9,525	6,35	5,72	3,28	33,50	34,60	8,20	10,24	24,90	29,80	1,16
08B-3	12,70	8,51	7,75	4,45	45,10	46,10	11,80	13,92	47,50	50,20	2,03
10B-3	15,875	10,16	9,65	5,08	52,70	54,10	14,70	16,59	66,70	79,60	2,77
12B-3	19,05	12,07	11,68	5,72	61,50	63,10	16,00	19,46	86,70	101,80	3,46
16B-3	25,40	15,88	17,02	8,28	99,80	101,20	21,00	31,88	160,00	188,00	8,13
20B-3	31,75	19,05	19,56	10,19	114,20	117,90	26,40	36,45	250,00	266,60	10,82
24B-3	38,10	25,40	25,40	14,63	150,10	154,60	33,20	48,36	425,00	462,20	20,10
28B-3	44,45	27,94	30,99	15,90	184,20	188,70	36,70	59,56	530,00	561,80	24,92
32B-3	50,80	29,21	30,99	17,81	183,20	188,20	42,00	58,55	670,00	710,20	31,56
40B-3	63,50	39,37	38,10	22,89	226,80	233,80	52,96	72,29	950,00	1007,00	48,10
48B-3	76,20	48,26	45,72	29,24	281,60	289,40	63,80	91,21	1500,00	1590,00	75,00

* Placas laterales rectas
 * Straight side plates
 * Plaques latérales droites

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISI3N PARA TRANSMISIONES CON PASOS CORTOS (SERIE ASA)
SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ASA SERIES)
CHA4NES 0 ROULEAUX DE PR4CISI3N POUR TRANSMISSION 0 PAS COURTS (S4RIE ASA)

Cadena con rodillos simples y cadenas con casquillos
Single strand roller chains & bushing chains
Cha4nes 0 rouleaux simples et cha4nes 0 douilles



DIN ISO Nº Cadena	ANSI Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracci3n	Resistencia media a la tracci3n	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Nº de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*04C-1	*25	6,35	3,30	3,18	2,31	7,90	8,40	6,00	3,50	4,40	0,15
*06C-1	*35	9,525	5,08	4,77	3,58	12,40	13,17	9,00	7,90	9,80	0,33
85-1	41	12,70	7,77	6,25	3,58	13,75	15,00	9,91	6,67	11,80	0,41
08A-1	40	12,70	7,95	7,85	3,96	16,60	17,80	12,00	14,10	17,00	0,62
10A-1	50	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	22,20	15,09	22,20	26,40	1,02
12A-1	60	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	27,70	18,00	31,80	38,80	1,50
16A-1	80	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	35,00	24,00	56,70	64,90	2,60
20A-1	100	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	88,50	101,80	3,91
24A-1	120	38,10	22,23	25,22	11,10	50,30	54,30	35,70	127,00	147,00	5,62
28A-1	140	44,45	25,40	25,22	12,70	54,40	59,00	41,00	172,40	197,70	7,50
32A-1	160	50,80	28,58	31,55	14,27	64,80	69,60	47,80	226,80	260,20	10,10,
36A-1	180	57,15	35,71	35,48	17,46	72,80	78,60	53,60	280,20	327,80	13,45
40A-1	200	63,50	39,68	37,85	19,85	80,30	87,20	60,00	353,80	405,00	16,15
48A-1	240	76,20	47,63	47,35	23,81	95,50	103,00	72,39	510,30	585,40	23,20

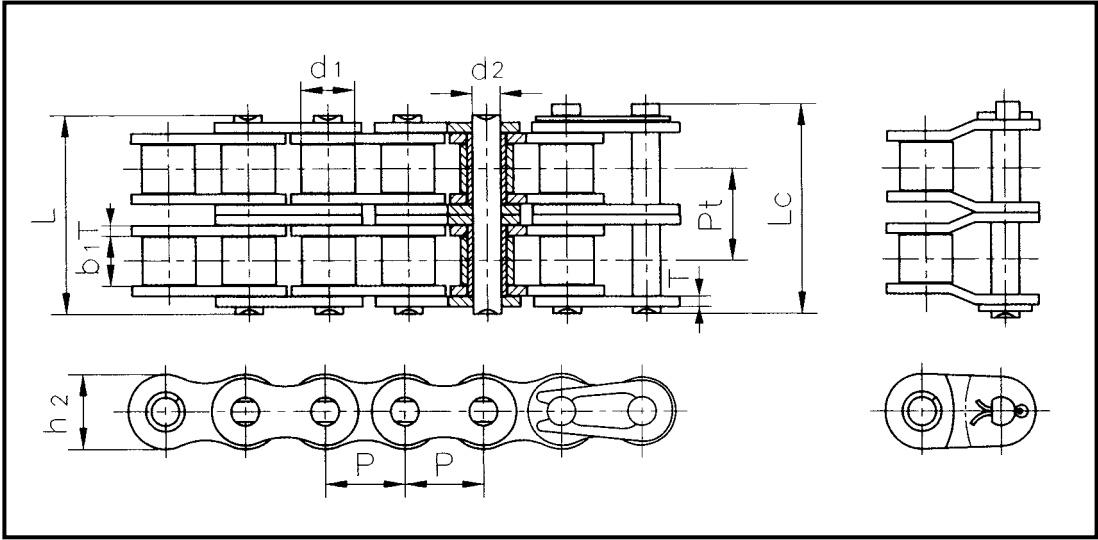
* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
* Bushing chain: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
* Cha4ne 0 douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISIÓN PARA TRANSMISIONES CON PASOS CORTOS (SERIE ASA)

SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ASA SERIES)

CHAÎNES À ROULEAUX PRÉCISION POUR TRANSMISSION À PAS COURTS (SÉRIE ASA)

Cadena con rodillos dobles y cadenas con casquillos
 Double strand roller chains & bushing chains
 Chaînes à rouleaux doubles et chaînes à douilles

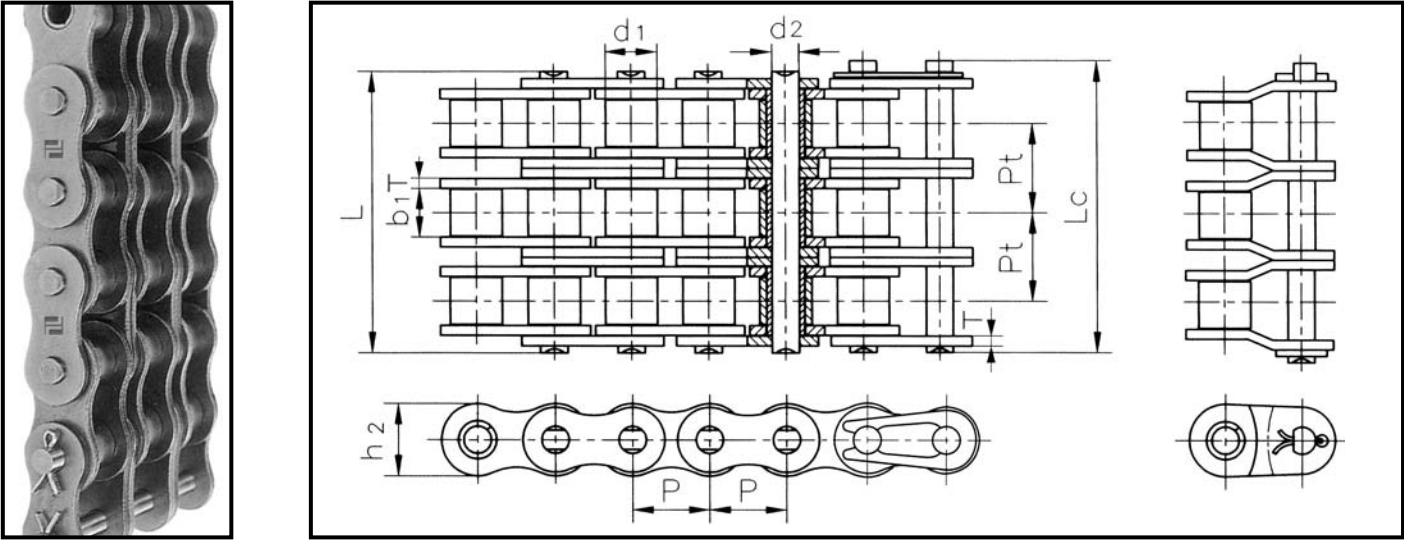


DIN ISO N° Cadena	ANSI N° Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
N° de chaîne DIN ISO	N° de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*04C-2	*25-2	6,35	3,30	3,18	2,31	14,50	15,00	6,00	6,40	7,00	8,20	0,28
*06C-2	*35-2	9,525	5,08	4,77	3,58	22,50	23,30	9,00	10,13	15,80	19,10	0,63
08A-2	40-2	12,70	7,95	7,85	3,96	31,00	32,20	12,00	14,38	28,20	33,60	1,12
10A-2	50-2	15,875	10,16	9,40	5,08	38,90	40,40	15,09	18,11	44,40	55,40	2,00
12A-2	60-2	19,05	11,91	12,57	5,94	48,80	50,50	18,00	22,78	63,60	83,20	2,92
16A-2	80-2	25,40	15,88	15,75	7,92	62,70	64,30	24,00	29,29	113,40	140,00	5,15
20A-2	100-2	31,75	19,05	18,90	9,53	76,40	80,50	30,00	35,76	177,00	202,90	7,80
24A-2	120-2	38,10	22,23	25,22	11,10	95,80	99,70	35,70	45,44	254,00	291,40	11,70
28A-2	140-2	44,45	25,40	25,22	12,70	103,30	107,90	41,00	48,87	344,80	395,50	15,14
32A-2	160-2	50,80	28,58	31,55	14,27	123,30	128,10	47,80	58,55	453,60	520,40	20,14
36A-2	180-2	57,15	35,71	35,48	17,46	138,60	144,40	53,60	65,84	560,50	655,70	29,22
40A-2	200-2	63,50	39,68	37,85	19,85	151,90	158,80	60,00	71,55	707,60	748,60	32,24
48A-2	240-2	76,20	47,63	47,35	23,81	183,40	190,80	72,39	87,83	1020,60	1170,90	45,23

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
 * Bushing chain: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
 * Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

CADENAS CON RODILLOS DE PRECISI3N PARA TRANSMISI3N CON PASOS CORTOS (SERIE ASA)
SHORT PITCH TRANSMISSION PRECISION ROLLER CHAINS (ASA SERIES)
CHA4NES 2 ROULEAUX DE PR4CISI3N POUR TRANSMISSION 2 PAS COURTS (S4RIE ASA)

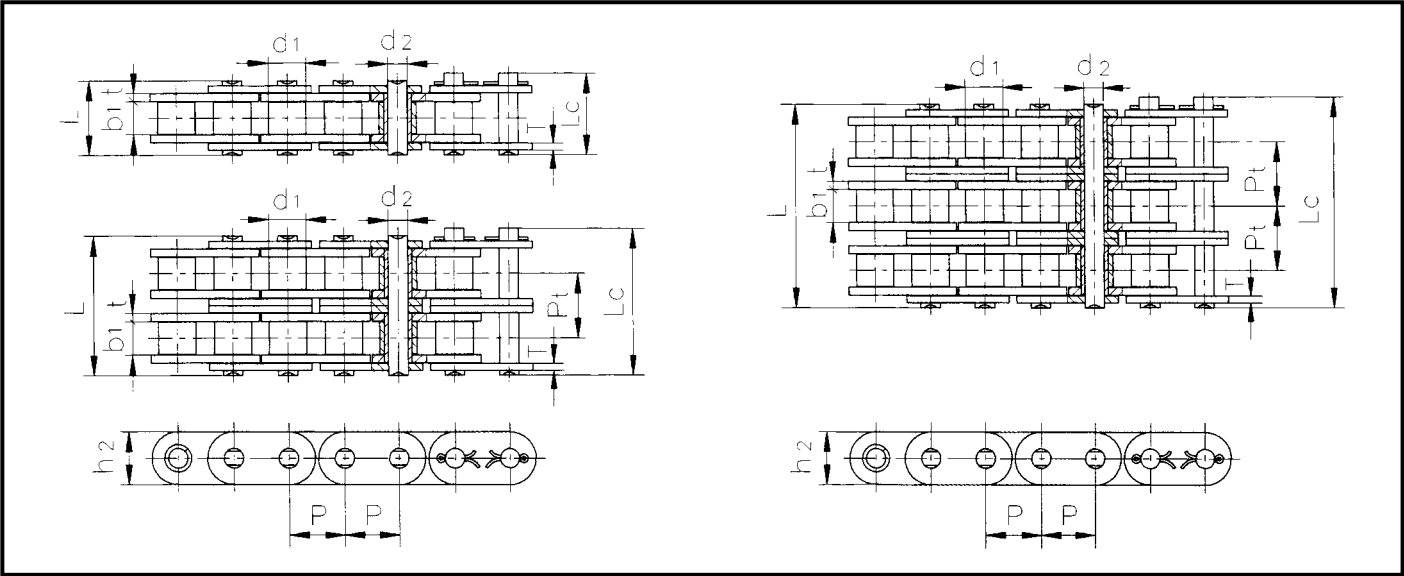
Cadena con rodillos triples y cadenas con casquillos
Triple strand roller chains & bushing chains
Cha4nes 2 rouleaux triples et cha4nes 2 douilles



DIN ISO N° Cadena	ANSI N° Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracci3n	Resistencia media a la tracci3n	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
N° de chaîne DIN ISO	N° de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*06C-3	*35-3	9,525	5,08	4,77	3,58	32,70	33,50	9,00	10,13	23,70	28,60	1,05
08A-3	40-3	12,70	7,95	7,85	3,96	45,40	46,60	12,00	14,38	42,30	50,00	1,90
10A-3	50-3	15,875	10,16	9,40	5,08	57,00	58,50	15,09	18,11	66,60	77,80	3,09
12A-3	60-3	19,05	11,91	12,57	5,94	71,50	73,30	18,00	22,78	95,40	111,10	4,54
16A-3	80-3	25,40	15,88	15,75	7,92	91,70	93,60	24,00	29,29	170,10	198,40	7,89
20A-3	100-3	31,75	19,05	18,90	9,53	112,20	116,30	30,00	35,76	265,50	309,60	11,77
24A-3	120-3	38,10	22,23	25,22	11,10	141,40	145,20	35,70	45,44	381,00	437,20	17,53
28A-3	140-3	44,45	25,40	25,22	12,70	152,20	156,80	41,00	48,87	517,20	593,30	22,20
32A-3	160-3	50,80	28,58	31,55	14,27	181,80	186,60	47,80	58,55	680,40	780,60	30,02
36A-3	180-3	57,15	35,71	35,48	17,46	204,40	210,20	53,60	65,84	840,70	983,60	38,22
40A-3	200-3	63,50	39,68	37,85	19,85	223,50	230,40	60,00	71,55	1061,40	1217,80	49,03
48A-3	240-3	76,20	47,63	47,35	23,81	271,30	278,60	72,39	87,83	1530,90	1756,50	71,60

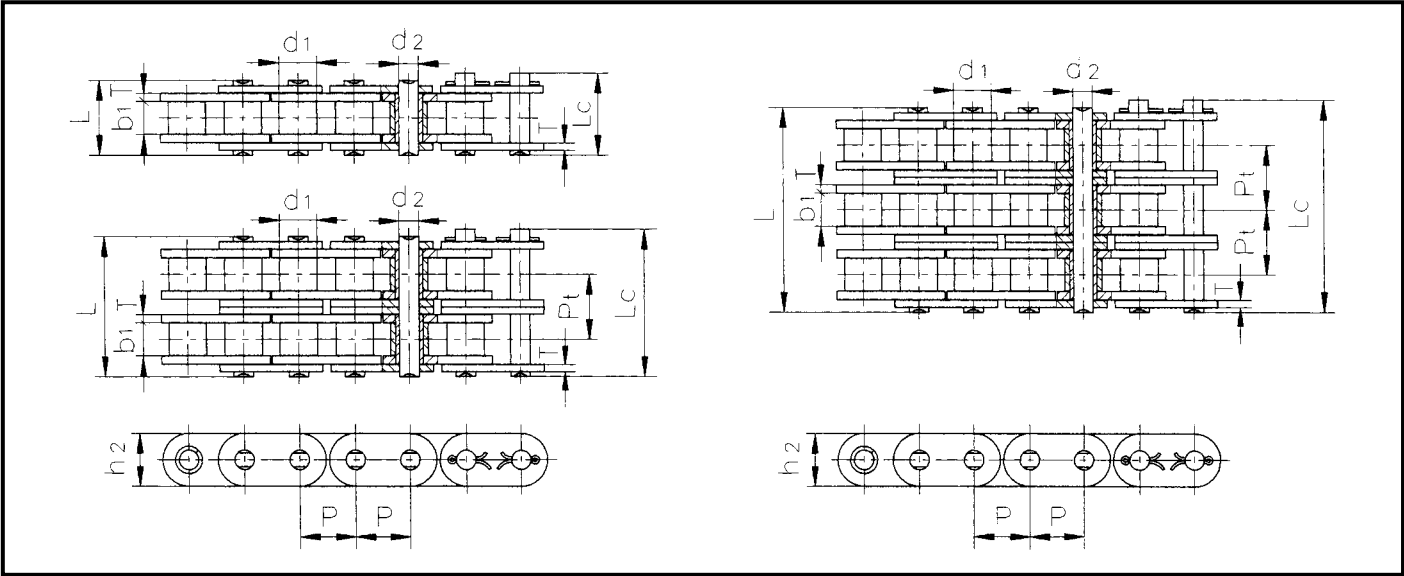
* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
* Bushing chain: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
* Cha4ne 2 douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

CADENAS DE RODILLOS CON PLACAS LATERALES RECTAS (SERIE ISO) **ROLLER CHAINS WITH STRAIGHT SIDE PLATES (ISO SERIES)** **CHAÎNES À ROULEAUX AVEC DES PLAQUES LATÉRALES DROITES** **(SÉRIE ISO)**



DIN ISO Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia máx. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
C08B-1	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80		18,00	19,50	0,80
C10B-1	15,875	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70		22,40	26,90	1,06
C12B-1	19,05	12,07	11,68	5,72	22,50	25,20	16,00		29,00	31,00	1,32
C16B-1	25,40	15,88	17,02	8,28	36,10	39,10	21,00		60,00	70,00	2,90
C20B-1	31,75	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40		95,00	101,30	4,16
C24B-1	38,10	25,40	25,40	14,63	53,40	57,80	33,20		160,00	174,00	7,47
C28B-1	44,45	27,94	30,99	15,90	65,10	69,50	36,70		200,00	214,00	9,90
C32B-1	50,80	29,21	30,99	17,81	66,00	71,00	42,00		250,00	267,50	10,45
C08B-2	12,70	8,51	7,75	4,45	31,20	32,20	11,80	13,92	32,00	37,40	1,45
C10B-2	15,875	10,16	9,65	5,08	36,10	37,50	14,70	16,59	44,50	57,80	2,00
C12B-2	19,05	12,70	11,68	5,72	42,00	44,70	16,00	19,46	57,80	65,70	2,62
C16B-2	25,40	15,88	17,02	8,28	68,00	71,00	21,00	31,88	106,00	124,50	5,80
C20B-2	31,75	19,05	19,56	10,19	77,80	81,50	26,40	36,45	170,00	210,00	8,23
C24B-2	38,10	25,40	25,40	14,63	101,70	106,20	33,20	48,36	280,00	304,50	14,77
C28B-2	44,45	27,94	30,99	15,90	124,60	129,10	36,70	59,56	360,00	385,20	19,68
C32B-2	50,80	29,21	30,99	17,81	124,60	129,60	42,00	58,55	450,00	477,00	20,62
C08B-3	12,70	8,51	7,75	4,45	45,10	46,10	11,80	13,92	47,50	50,20	2,10
C10B-3	15,875	10,16	9,65	5,08	52,70	54,10	14,70	16,59	66,70	79,60	2,87
C12B-3	19,05	12,70	11,68	5,72	61,50	64,20	16,00	19,46	86,70	101,80	3,89
C16B-3	25,40	15,88	17,02	8,28	99,80	102,90	21,00	31,88	160,00	188,00	8,70
C20B-3	31,75	19,05	19,56	10,19	114,20	117,90	26,40	36,45	250,00	266,60	11,34
C24B-3	38,10	25,40	25,40	14,63	150,10	154,60	33,20	48,36	425,00	462,20	22,10
C28B-3	44,45	27,94	30,99	15,90	184,20	188,70	36,70	59,56	530,00	561,80	29,47
C32B-3	50,80	29,21	30,99	17,81	183,20	188,20	42,00	58,55	670,00	710,20	30,85

CADENAS DE RODILLOS CON PLACAS LATERALES RECTAS (SERIE ASA)
ROLLER CHAINS WITH STRAIGHT SIDE PLATES (ASA SERIES)
CHAÎNES À ROULEAUX AVEC DES PLAQUES LATÉRALES DROITES
(SÉRIE ASA)

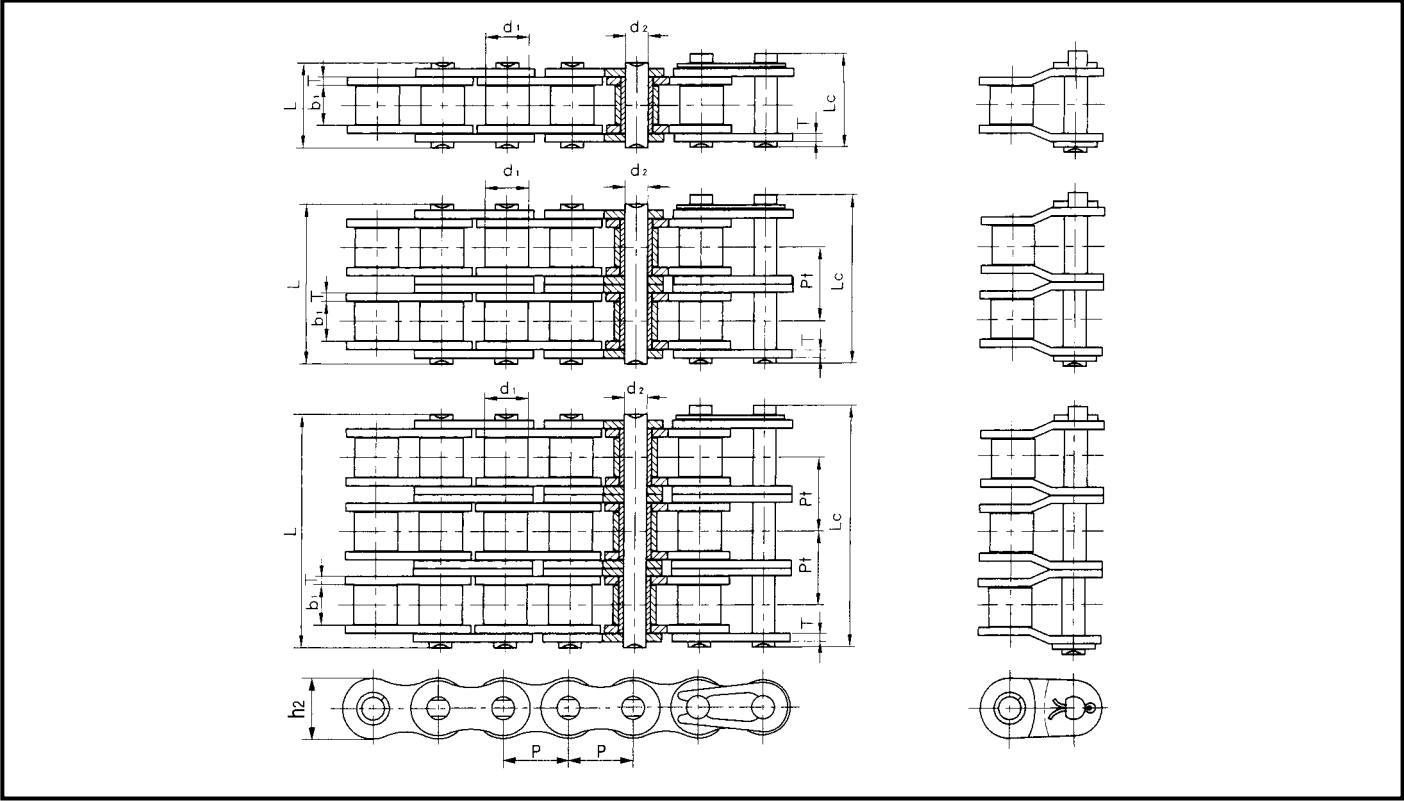


DIN ISO N° Cadena	ANSI N° Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
N° de chaîne DIN ISO	N° de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
C08A-1	C40	12,70	7,95	7,85	3,96	16,60	18,80	12,00		14,10	17,00	0,73
C10A-1	C50	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	23,30	15,09		22,20	26,40	1,23
C12A-1	C60	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	28,30	18,00		31,80	38,80	1,78
C16A-1	C80	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	36,50	24,00		56,70	64,90	3,09
C20A-1	C100	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00		88,50	101,80	4,56
C24A-1	C120	38,10	22,23	25,22	11,10	50,30	54,30	35,70		127,00	147,00	6,86
C28A-1	C140	44,45	25,40	25,22	12,70	54,40	59,00	41,00		172,40	197,70	8,49
C32A-1	C160	50,80	28,58	31,55	14,27	64,80	69,60	47,80		226,80	260,20	11,50
C08A-2	C40-2	12,70	7,95	7,85	3,96	31,00	33,20	12,00	14,38	28,20	33,60	1,43
C10A-2	C50-2	15,875	10,16	9,40	5,08	38,90	41,40	15,09	18,11	44,40	55,40	2,42
C12A-2	C60-2	19,05	11,91	12,57	5,94	48,80	51,10	18,00	22,78	63,60	83,20	3,53
C16A-2	C80-2	25,40	15,88	15,75	7,92	62,70	65,80	24,00	29,29	113,40	140,00	6,12
C20A-2	C100-2	31,75	19,05	18,90	9,53	76,40	80,50	30,00	35,76	177,00	202,90	9,08
C24A-2	C120-2	38,10	22,23	25,22	11,10	95,87	99,70	35,70	45,44	254,00	291,40	13,60
C28A-2	C140-2	44,45	25,40	25,22	12,70	103,30	107,90	41,00	48,87	344,80	395,50	16,86
C32A-2	C160-2	50,80	28,58	31,55	14,27	123,30	128,10	47,80	58,55	453,60	520,40	22,90
C08A-3	C40-3	12,70	7,95	7,85	3,96	45,40	47,60	12,00	14,38	42,30	50,00	2,14
C10A-3	C50-3	15,875	10,16	9,40	5,08	57,00	59,50	15,09	18,11	66,60	77,80	3,62
C12A-3	C60-3	19,05	11,91	12,57	5,94	71,50	73,90	18,00	22,78	95,40	111,10	5,28
C16A-3	C80-3	25,40	15,88	15,75	7,92	91,70	95,10	24,00	29,29	170,10	198,40	9,10
C20A-3	C100-3	31,75	19,05	18,90	9,53	112,20	116,30	30,00	35,76	265,50	309,60	13,60
C24A-3	C120-3	38,10	22,23	25,22	11,10	141,40	145,20	35,70	45,44	381,00	437,20	20,43
C28A-3	C140-3	44,45	25,40	25,22	12,70	152,20	156,80	41,00	48,87	517,20	593,30	25,23
C32A-3	C160-3	50,80	28,58	31,55	14,27	181,80	186,60	47,80	58,55	680,40	780,60	34,19

CADENAS DE RODILLOS DE LA SERIE PESADA ASA

HEAVY SERIES ROLLER CHAINS ASA

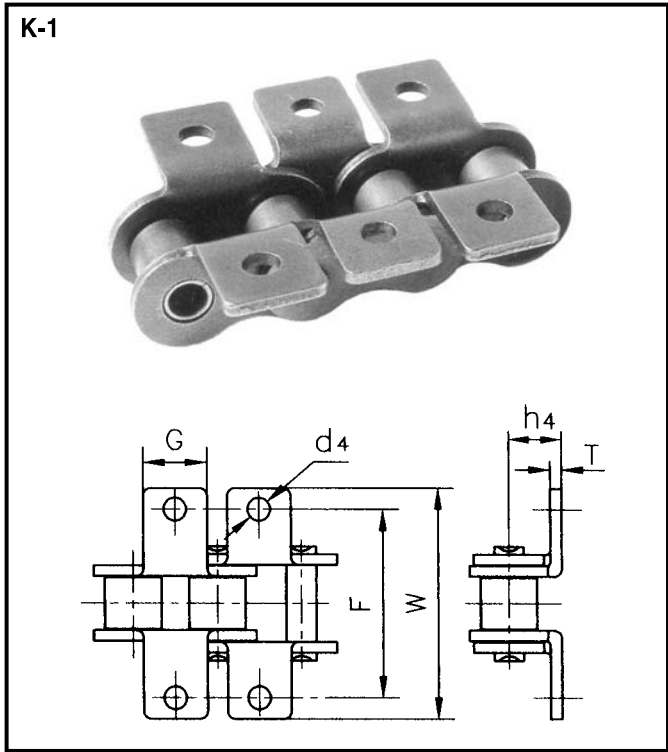
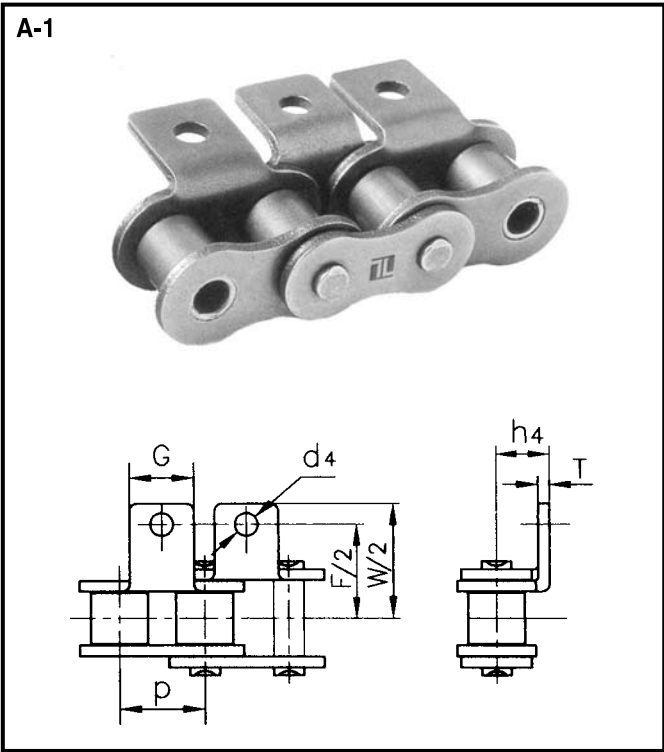
CHAÎNES À ROULEAUX DE SÉRIE LOURDE ASA



DIN ISO Nº Cadena	ANSI Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Nº de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
10AH-1	50H	15,875	10,16	9,40	5,08	22,10	23,40	15,09		22,20	27,50	1,25
12AH-1	60H	19,05	11,91	12,57	5,94	29,20	31,00	18,00		31,80	39,70	1,87
16AH-1	80H	25,40	15,88	15,75	7,92	36,20	37,70	24,00		56,70	67,60	3,10
20AH-1	100H	31,75	19,05	18,90	9,53	43,60	46,90	30,00		88,50	105,40	4,52
24AH-1	120H	38,10	22,23	25,22	11,10	53,50	57,50	35,70		127,00	150,70	6,60
28AH-1	140H	44,45	25,40	25,22	12,70	57,60	62,20	41,00		172,40	204,40	8,30
32AH-1	160H	50,80	28,58	31,55	14,27	68,20	73,00	47,80		226,80	266,80	10,30
12AH-2	60H-2	19,05	11,91	12,57	5,94	55,30	57,10	18,00	26,11	63,60	84,50	3,71
16AH-2	80H-2	25,40	15,88	15,75	7,92	68,80	70,30	24,00	32,59	113,40	142,30	6,15
20AH-2	100H-2	31,75	19,05	18,90	9,53	82,70	86,00	30,00	39,09	177,00	209,90	9,03
24AH-2	120H-2	38,10	22,23	25,22	11,10	102,40	106,40	35,70	48,87	254,00	296,40	13,13
28AH-2	140H-2	44,45	25,40	25,22	12,70	109,80	114,40	41,00	52,20	344,80	399,70	16,60
32AH-2	160H-2	50,80	28,58	31,55	14,27	130,10	134,90	47,80	61,90	453,60	528,60	20,20
12AH-3	60H-3	19,05	11,91	12,57	5,94	81,40	83,20	18,00	26,11	95,40	133,90	5,54
16AH-3	80H-3	25,40	15,88	15,75	7,92	101,40	102,90	24,00	32,59	170,10	203,50	9,42
20AH-3	100H-3	31,75	19,05	18,90	9,53	121,80	125,10	30,00	39,09	265,50	314,80	12,96
24AH-3	120H-3	38,10	22,23	25,22	11,10	151,20	155,20	35,70	48,87	381,00	444,70	19,64
28AH-3	140H-3	44,45	25,40	25,22	12,70	162,00	166,60	41,00	52,20	517,20	598,40	24,90
32AH-3	160H-3	50,80	28,58	31,55	14,27	192,00	196,80	47,80	61,90	680,40	787,30	30,10

FIJACIONES DE CADENAS DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASOS CORTOS (SERIE ASA-ISO)
 SHORT PITCH CONVEYOR ROLLER CHAIN ATTACHMENTS (ASA-ISO SERIES)
 FIXATIONS DE CHÂÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEURS À PAS COURTS (SÉRIE ASA-ISO)

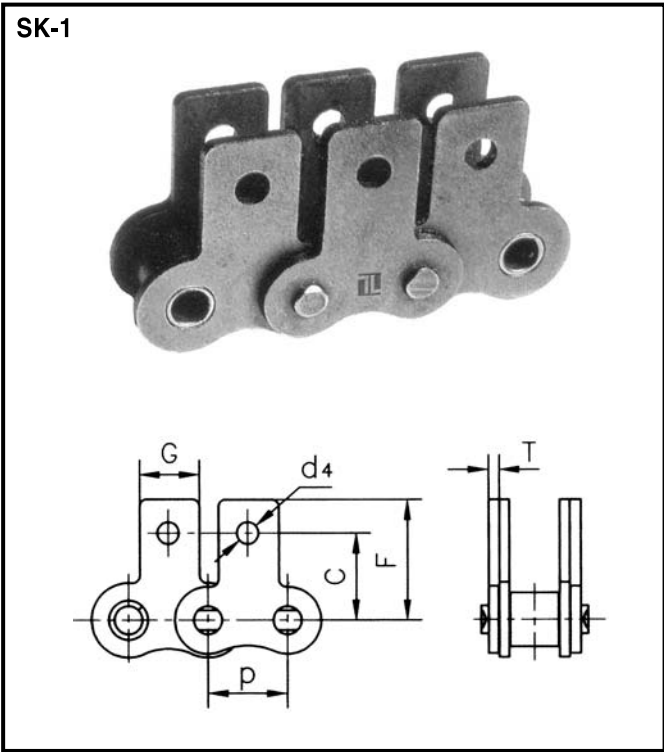
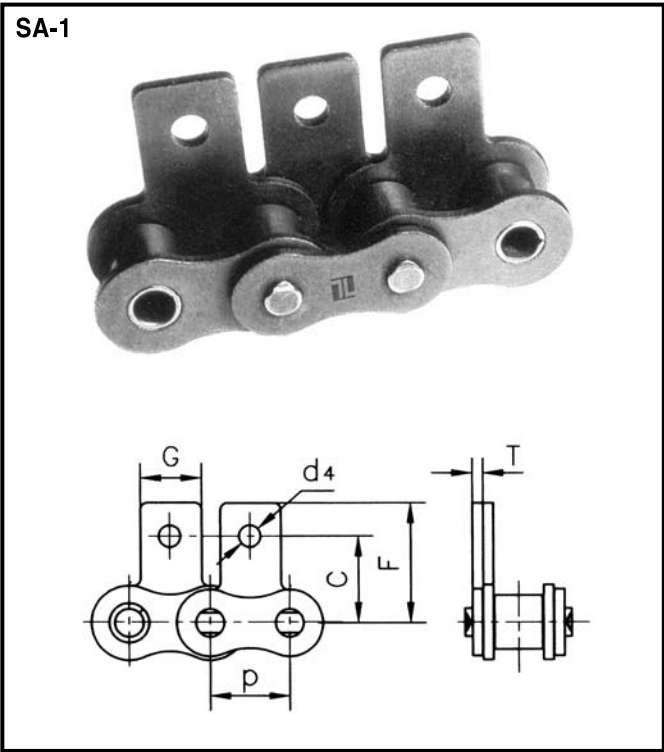
CADENA DE RODILLOS DE ACERO Y INOX - ROLLER CHAIN IN STEEL AN STAINLESS STEEL - CHAÎNE À ROULEAUX EN ACIER ET INOX



DIN ISO N° Cadena Chain No. N° de chaîne	ANSI N° Cadena Chain No. N° de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	T mm	h4 mm	d4 mm
08A	40	12,70	9,50	25,40	35,20	1,50	7,90	3,40
10A	50	15,875	12,70	31,75	46,20	2,03	10,30	5,50
12A	60	19,05	15,90	38,10	55,60	2,42	11,90	5,50
16A	80	25,40	19,10	50,80	64,80	3,25	15,90	6,80
20A	100	31,75	25,40	63,50	87,30	4,00	19,80	9,20
24A	120	38,10	28,60	76,20	108,50	4,80	23,00	11,00
28A	140	44,45	34,90	88,90	123,00	5,60	28,60	11,40
32A	160	50,80	38,10	101,60	142,80	6,40	31,80	13,10
*06B		9,525	8,00	19,04	27,00	1,30	6,50	3,50
08B		12,70	9,50	25,40	36,40	1,60	8,90	4,50
10B		15,875	14,30	31,76	44,60	1,70	10,31	5,30
12B		19,05	16,00	38,10	52,40	1,85	13,46	6,40
16B		25,40	19,10	50,80	72,60	3,10	15,88	6,40

* Placas laterales rectas
 * Straight side plates
 * Plaques latérales droites

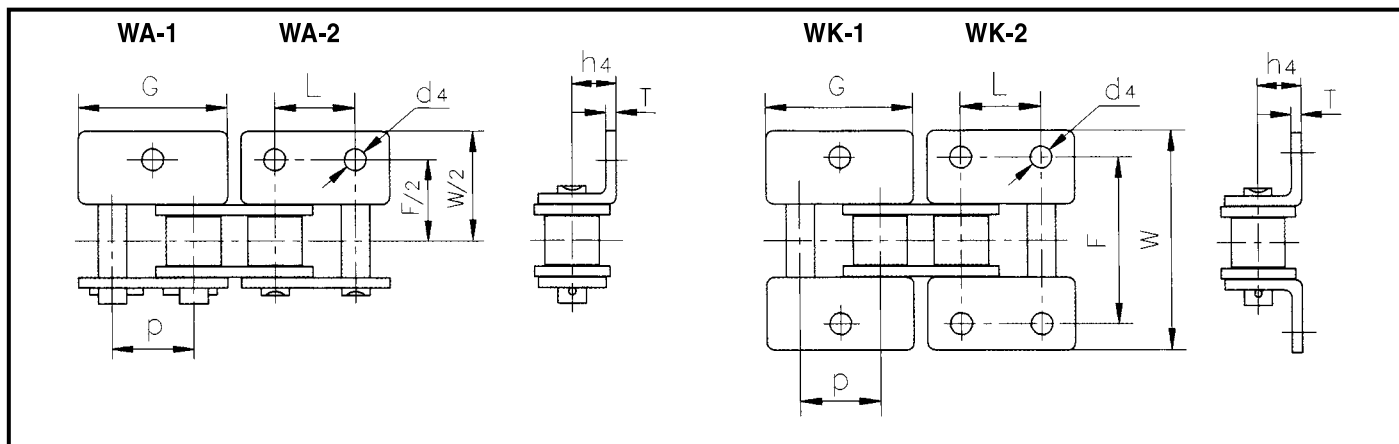
FIJACIONES DE CADENAS DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASOS CORTOS (SERIE ASA-ISO)
SHORT PITCH CONVEYOR ROLLER CHAIN ATTACHMENTS (ASA-ISO SERIES)
FIXATIONS DE CHÂÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEURS À PAS COURTS (SÉRIE ASA-ISO)



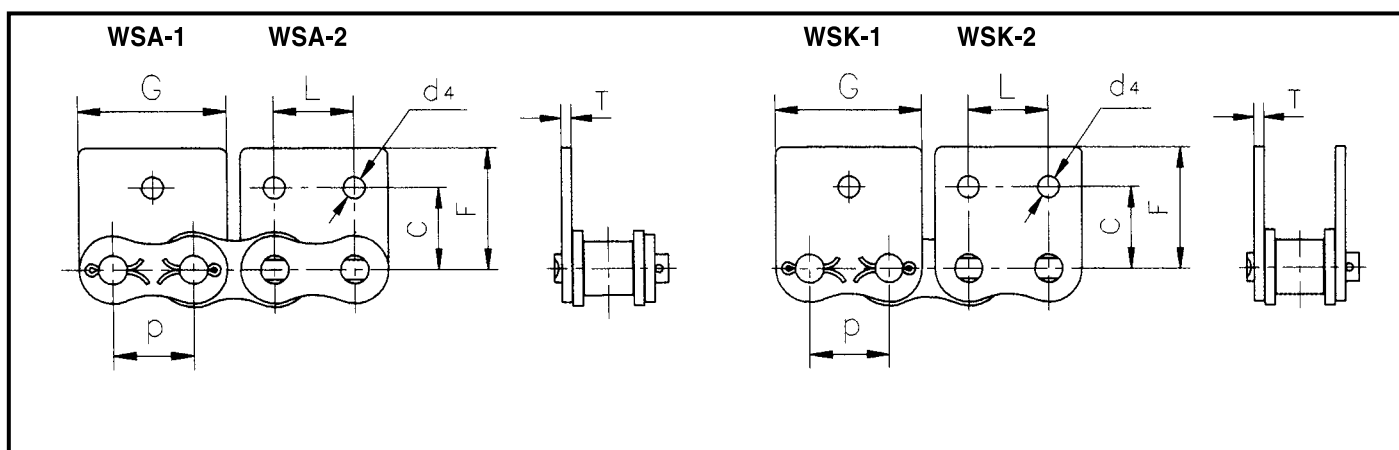
DIN ISO Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	ANSI Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	C mm	F mm	T mm	d4 mm
08A	40	12,70	9,50	12,70	19,05	1,50	3,40
10A	50	15,875	12,70	15,90	25,25	2,03	5,50
12A	60	19,05	15,90	18,30	29,33	2,42	5,50
16A	80	25,40	19,10	24,60	34,70	3,25	6,80
20A	100	31,75	25,40	31,80	43,30	4,00	9,20
24A	120	38,10	28,60	36,50	51,60	4,80	11,00
28A	140	44,45	34,90	44,50	62,00	5,60	11,40
32A	160	50,80	38,10	50,80	69,85	6,40	13,10
*06B		9,525	8,00	9,52	13,50	1,30	3,50
08B		12,70	9,50	13,35	18,90	1,60	4,50
10B		15,875	14,30	16,50	22,95	1,70	5,30
12B		19,05	16,00	21,45	28,60	1,85	6,40
16B		25,40	19,10	23,15	34,00	3,10	6,40

* Placas laterales rectas
* Straight side plates
* Plaques latérales droites

FIXATIONS DE CHÂÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEURS À PAS COURTS (SÉRIE ASA)

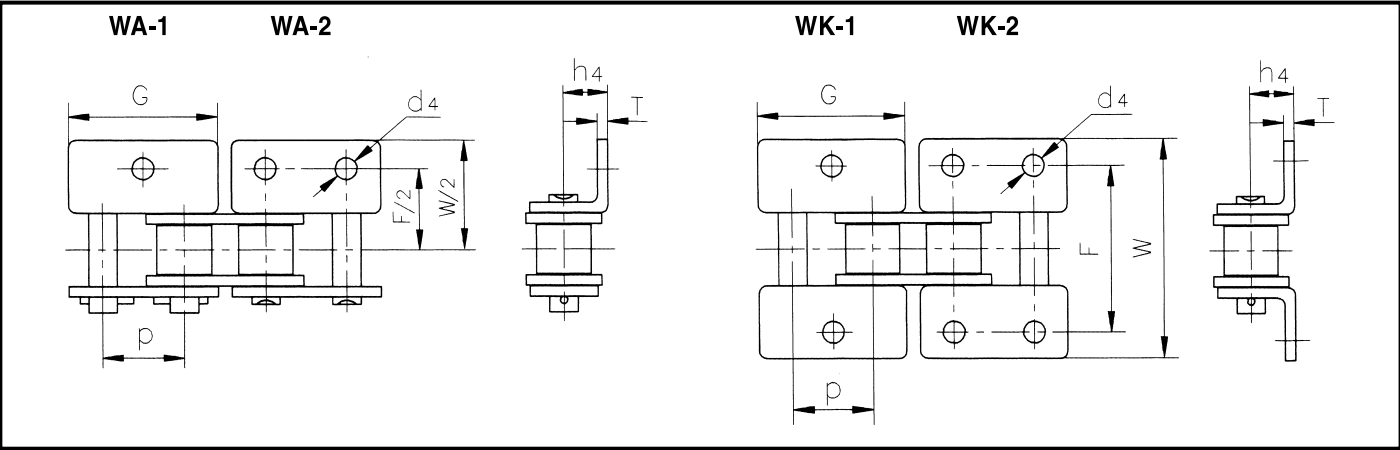


DIN ISO Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	ANSI Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	L mm	F mm	W mm	T mm	h4 mm	d4 mm
08A	40	12,70	23,10	9,50	25,40	35,60	1,50	8,00	4,50
10A	50	15,875	28,88	11,90	31,80	46,80	2,03	10,30	5,50
12A	60	19,05	34,65	14,30	38,10	56,40	2,42	11,90	6,60
16A	80	25,40	45,90	19,10	50,80	73,20	3,25	15,90	9,00
20A	100	31,75	57,65	23,80	63,50	89,80	4,00	19,80	11,00

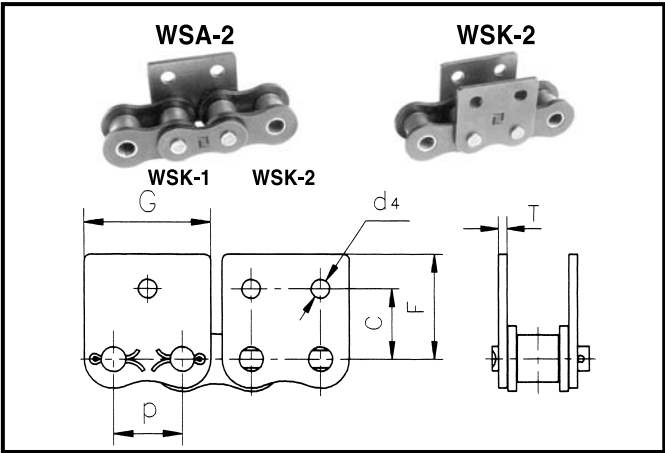
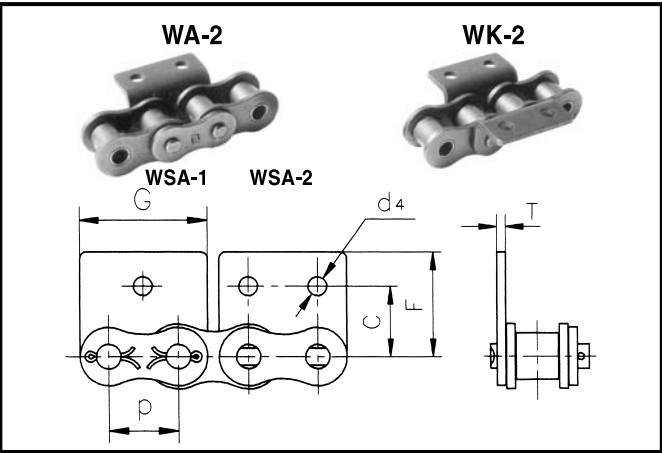


DIN ISO Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	ANSI Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	L mm	C mm	F mm	T mm	d4 mm
08A	40	12,70	23,10	9,50	12,70	17,40	1,50	4,50
10A	50	15,875	28,88	11,90	15,90	23,05	2,03	5,50
12A	60	19,05	34,65	14,30	18,30	26,86	2,42	6,60
16A	80	25,40	45,90	19,10	24,60	35,45	3,25	9,00
20A	100	31,75	57,65	23,80	31,80	44,00	4,00	11,00

FIJACIONES DE CADENAS DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASOS CORTOS (SERIE ISO)
SHORT PITCH CONVEYOR ROLLER CHAIN ATTACHMENTS (ISO SERIES)
FIXATIONS DE CHÂÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEURS À PAS COURTS (SÉRIE ISO)

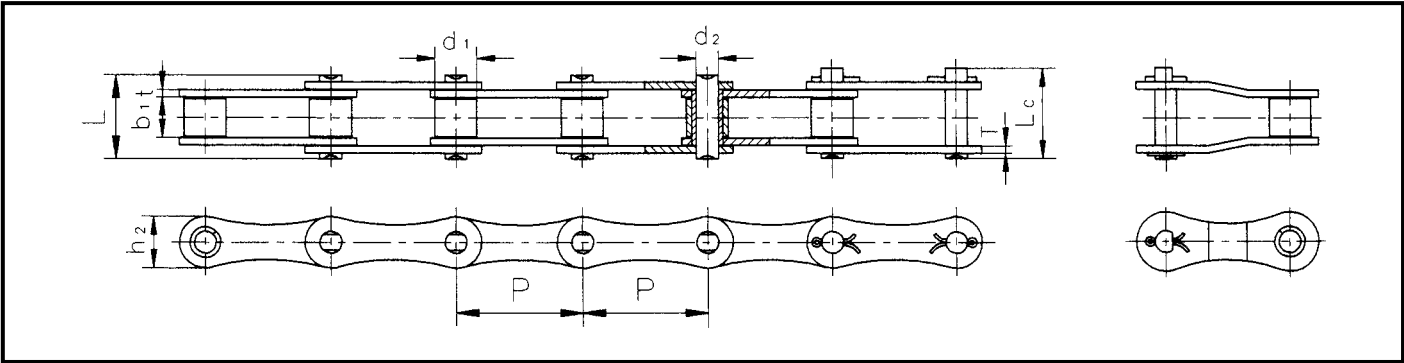
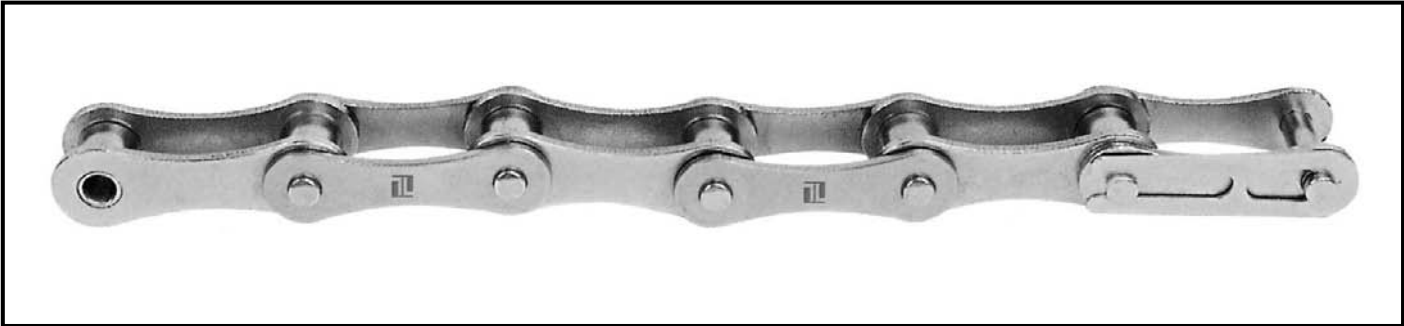


DIN ISO N° Cadena Chain No. N° de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	T mm	h4 mm	d4 mm
08B	12,70	23,30	25,40	36,40	1,60	8,90	4,30
10B	15,875	29,58	31,76	44,60	1,70	10,31	5,30
12B	19,05	34,05	38,10	52,40	1,85	11,40	6,40
16B	25,40	46,40	50,80	72,60	3,10	15,88	6,40



DIN ISO N° Cadena Chain No. N° de chaîne	P mm	G mm	C mm	F mm	T mm	d4 mm
08B	12,70	23,30	13,35	18,90	1,60	4,30
10B	15,875	29,58	16,50	22,95	1,70	5,30
12B	19,05	34,05	21,45	28,60	1,85	6,40
16B	25,40	46,40	23,15	34,00	3,10	6,40

CADENAS DE TRANSMISIÓN CON PASO DOBLE
DOUBLE PITCH TRANSMISSION CHAINS
CHÂÎNES DE TRANSMISSION À DOUBLE PAS



DIN ISO Nº Cadena	ANSI Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Nº de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
208A	2040	25,40	7,95	7,85	3,96	16,60	18,80	12,00	14,10	16,00	0,42
208B		25,40	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	18,00	19,30	0,45
210A	2050	31,75	10,16	9,40	5,08	20,70	23,30	15,00	22,20	26,10	0,73
210B		31,75	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70	22,40	26,50	0,65
212A	2060	38,10	11,91	12,57	5,94	25,90	28,30	18,00	31,80	33,50	1,02
212B		38,10	12,07	11,68	5,72	22,50	25,20	16,00	29,00	32,20	0,76
216A	2080	50,80	15,88	15,75	7,92	32,70	36,50	24,00	56,70	64,90	1,70
216AH		50,80	15,88	15,75	7,92	36,20	39,40	24,00	56,70	68,80	2,17
216B	2100	50,80	15,88	17,02	8,28	36,10	39,10	21,00	60,00	70,50	1,75
220A		63,50	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	88,50	101,80	2,55
220B	2120	63,50	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40	95,00	101,30	2,62
224A		76,20	22,23	25,22	11,10	50,30	54,30	35,70	127,00	147,00	4,06
224B	2120	76,20	25,40	25,40	14,63	53,40	57,80	33,20	160,00	174,00	4,70
228B		88,90	27,94	30,99	15,90	65,10	69,50	36,70	200,00	174,00	6,23
232B	2120	101,60	29,21	30,99	17,81	66,00	71,00	42,00	250,00	267,50	6,72

CADENAS DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASO DOBLE

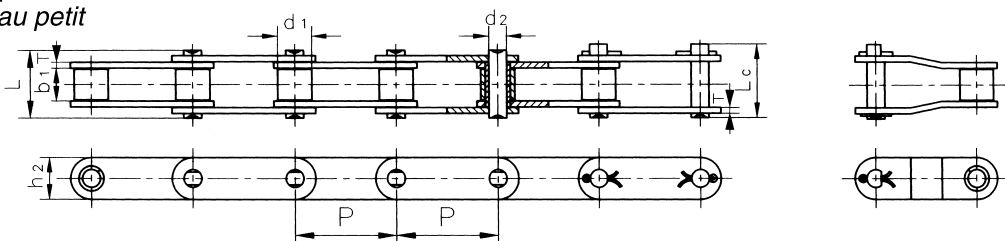
DOUBLE PITCH CONVEYOR ROLLER CHAINS

CHÂÎNES DE TRANSMISSION À DOUBLE PAS

Tipo de rodillo pequeño

Small roller type

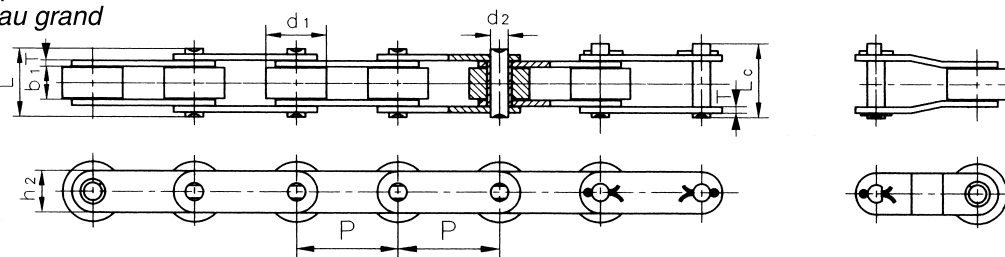
Type de rouleau petit



Tipo de rodillo grande

Large roller type

Type de rouleau grand

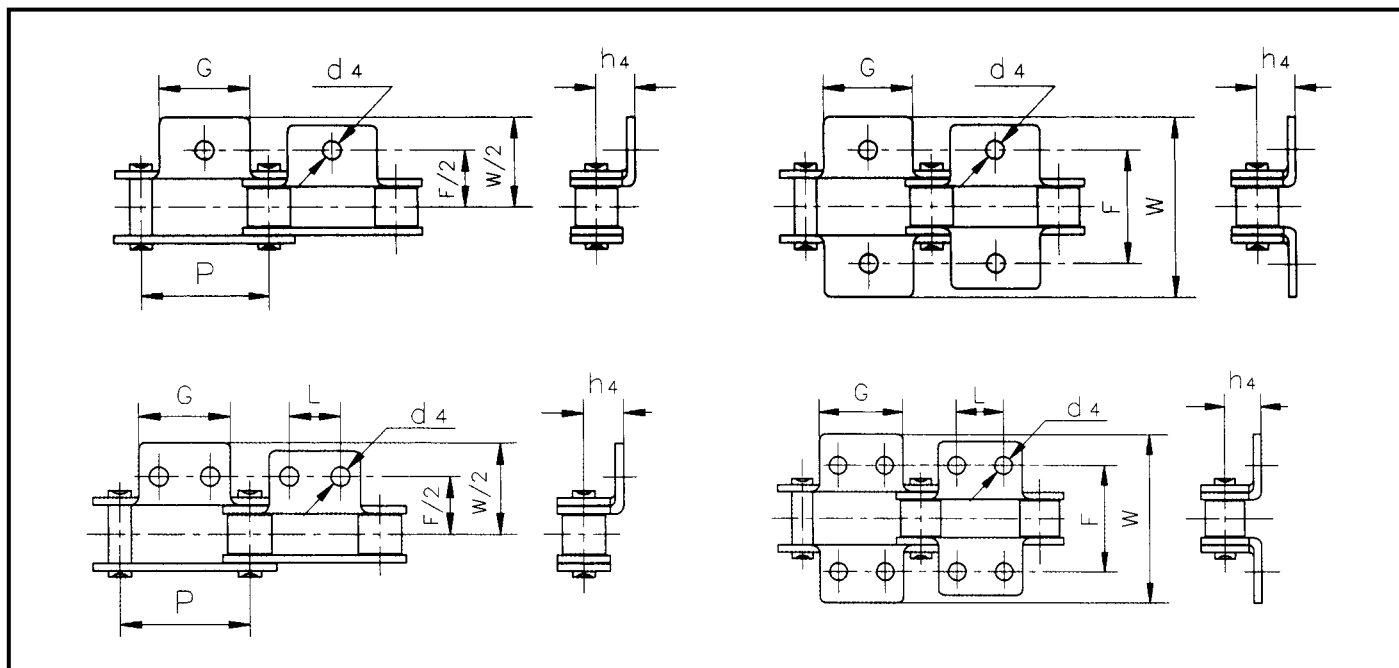


DIN ISO Nº Cadena	ANSI Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Nº de chaîne ANSI	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
C208A C208AL	C2040 C2042	25,40	7,95 15,88	7,85	3,96	16,60	18,80	12,00	14,10	16,00	0,50 0,84
C208B C208BL		25,40	8,51 15,88	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	18,00	19,30	0,55 0,89
C210A C210AL	C2050 C2052	31,75	10,16 19,05	9,40	5,08	20,70	23,30	15,00	22,20	26,50	0,78 1,27
C212A C212AL	C2060 C2062	38,10	11,91 22,23	12,57	5,94	25,90	28,30	18,00	31,80	35,50	1,12 1,61
C212AH C212AHL	C2060H C2062H	38,10	11,91 22,23	12,57	5,94	29,20	31,60	18,00	31,80	39,30	1,44 2,07
C216A C216AL	C2080 C2082	50,80	15,88 28,58	15,75	7,92	32,70	36,50	24,00	56,70	66,20	2,08 3,12
C216AH C216AHL	C2080H C2082H	50,80	15,88 25,58	15,75	7,92	36,20	39,40	24,40	56,70	68,80	2,54 3,58
C220A C220AL	C2100 C2102	63,50	19,05 39,67	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	88,50	103,60	3,01 4,83
C220AH C220AHL	C2100H C2102H	63,50	19,05 39,67	18,90	9,53	43,60	46,90	30,00	88,50	106,60	3,56 5,38
C224A C224AL	C2120 C2122	76,20	22,23 44,45	25,22	11,10	50,30	54,30	35,70	127,00	147,00	4,66 7,66
C224AH C224AHL	C2120H C2122H	76,20	22,23 44,45	25,22	11,10	53,50	57,50	35,70	127,00	151,20	5,26 8,26
C232A C232AL	C2160 C2162	101,60	28,58 57,15	31,75	14,27	64,80	69,60	47,80	226,80	260,20	8,23 11,95
C232AH C232AHL	C2160H C2162H	101,60	28,58 57,15	31,75	14,27	68,20	73,00	47,80	226,80	266,80	9,06 12,77

FIJACIONES DE CADENA DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASO DOBLE

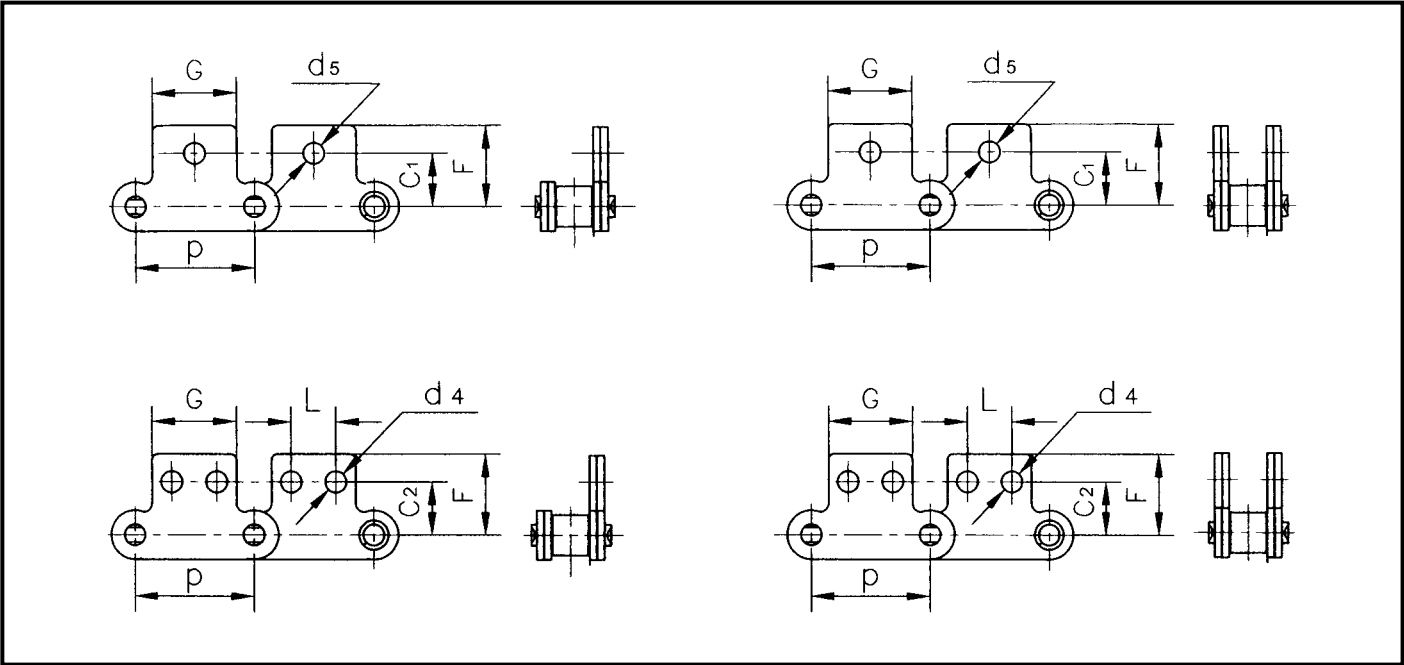
DOUBLE PITCH CONVEYOR ROLLER CHAIN ATTACHMENTS

FIXATIONS DE CHAÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEUR À PAS COURTS



DIN ISO Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	ANSI Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	L mm	C mm	F mm	h4 mm	d4 mm
C208A C208AL	C2040 C2042	25,40	19,10	9,50	25,40	39,60	9,10	3,40
C208B C208BL		25,40	23,20	12,70	25,40	39,60	9,10	4,50
C210A C210AL	C2050 C2052	31,75	23,80	11,90	31,80	49,00	11,10	5,50
C212A C212AL	C2060 C2062	38,10	28,60	14,30	42,90	67,80	14,70	5,50
C212AH C212AHL	C2060H C2062H	38,10	28,60	14,30	42,90	67,80	14,70	5,50
C216A C216AL	C2080 C2082	50,80	38,10	19,10	55,60	87,80	19,10	6,80
C216AH C216AHL	C2080H C2082H	50,80	38,10	19,10	55,60	87,80	19,10	6,80
C220A C220AL	C2100 C2102	63,50	47,60	23,80	66,60	107,50	23,40	8,40
C220AH C220AHL	C2100H C2102H	63,50	47,60	23,80	66,60	107,50	23,40	8,40
C224A C224AL	C2120 C2122	76,20	57,20	28,60	79,30	127,50	27,80	10,50
C224AH C224AHL	C2120H C2122H	76,20	57,20	28,60	79,30	127,50	27,80	10,50
C232A C232AL	C2160 C2162	101,60	76,20	38,10	104,70	147,50	36,50	13,10
C232AH C232AHL	C2160H C2162H	101,60	76,20	38,10	104,70	147,50	36,50	13,10

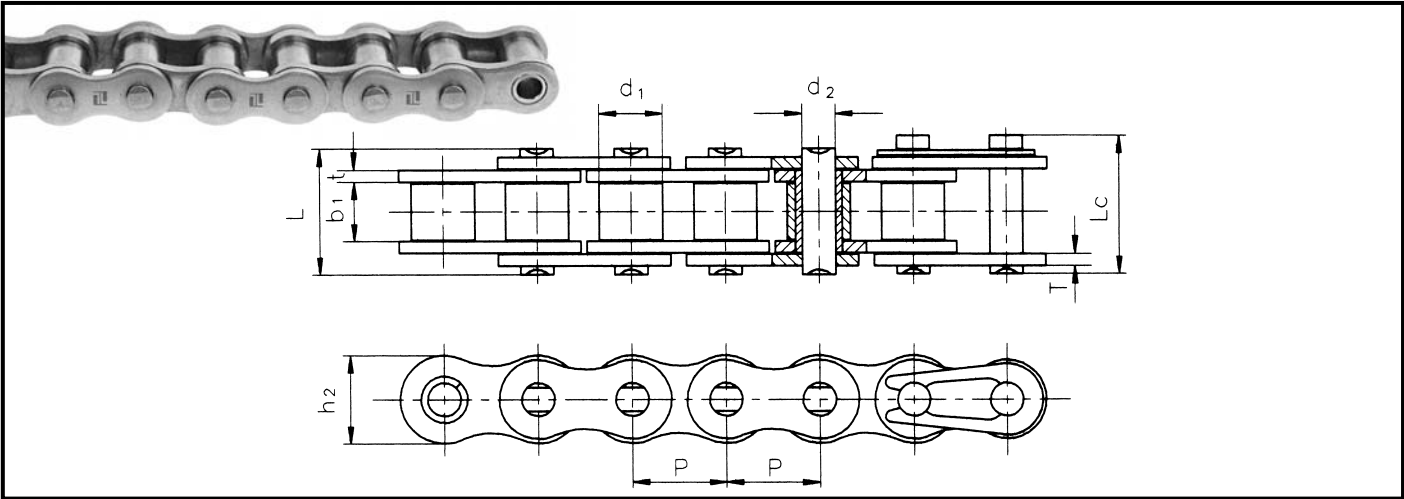
FIJACIONES DE CADENA DE RODILLOS DE TRANSPORTADOR CON PASO DOBLE DOUBLE PITCH CONVEYOR ROLLER CHAIN ATTACHMENTS FIXATIONS DE CHAÎNES À ROULEAUX DE TRANSPORTEUR À PAS COURTS



DIN ISO Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	ANSI Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	L mm	C1 mm	C2 mm	F mm	d4 mm	d5 mm
C208A C208AL	C2040 C2042	25,40	19,10	9,50	11,10	13,50	20,50	3,40	5,50
C208B C208BL		25,40	23,20	12,70	11,10	13,50	20,50	4,50	5,50
C210A C210AL	C2050 C2052	31,75	23,80	11,90	14,30	15,9	25,00	5,50	6,60
C212A C212AL	C2060 C2062	38,10	28,60	14,30	17,50	19,10	32,90	5,50	9,20
C212AH C212AHL	C2060H C2062H	38,10	28,60	14,30	17,50	19,10	32,90	5,50	9,20
C216A C216AL	C2080 C2082	50,80	38,10	19,10	22,20	25,40	43,50	6,60	11,00
C216AH C216AHL	C2080H C2082H	50,80	38,10	19,10	22,20	25,40	43,50	6,60	11,00
C220A C220AL	C2100 C2102	63,50	47,60	23,80	28,60	31,80	50,40	8,40	13,00
C220AH C220AHL	C2100H C2102H	63,50	47,60	23,80	28,60	31,80	50,40	8,40	13,00

CADENAS DE ACERO I OXIDABLE (SERIE ASA-ISO)
STAINLESS STEEL CHAINS (ASA-ISO SERIES)
CHAÎNES EN ACIER INOXYDABLE (SÉRIES ASA-ISO)

Las cadenas de acero inoxidable son apropiadas para trabajar en entornos corrosivos, con alimentos, con productos químicos, con productos farmacéuticos, etc. También son adecuadas para trabajos con altas o bajas temperaturas.
Stainless steel chains are suitable for corrosive conditions involving food, chemicals pharmaceuticals, etc. Also suitable for high and low temperature conditions.
Les chaînes en acier inoxydable sont appropriées pour des conditions corrosives comprenant des aliments, des produits chimiques, des produits pharmaceutiques, etc. Elles conviennent aussi pour des conditions de hautes et de basses températures.



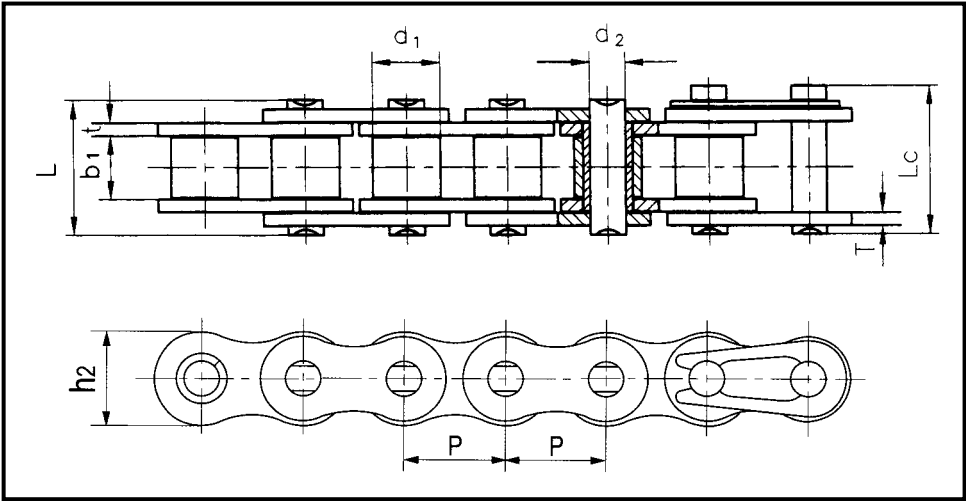
Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Grosor de la placa	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Plate thickness	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Épaisseur de plaque	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	t/T max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*35SS	9,525	5,08	4,77	3,58	12,40	13,17	9,00	1,30	5,50	6,60	0,33
40SS	12,70	7,95	7,85	3,96	16,60	17,80	12,00	1,50	9,70	11,60	0,63
50SS	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	22,20	15,09	2,03	15,30	18,50	1,03
60SS	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	27,70	18,00	2,42	21,80	26,40	1,51
80SS	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	35,00	24,00	3,25	38,90	46,60	2,62
100SS	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	4,00	59,00	70,20	3,94
#06BSS	9,525	6,35	5,72	3,28	13,15	14,10	8,20	1,30	6,20	7,30	0,41
08BSS	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	1,60	12,00	14,30	0,70
10BSS	15,875	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70	1,70	14,50	17,20	0,94
12BSS	19,05	12,07	11,68	5,72	22,50	24,20	16,00	1,85	18,50	22,00	1,16
16BSS	25,40	15,88	17,02	8,28	36,10	37,40	21,00	4,15 / 3,10	40,00	47,60	2,13
20BSS	31,75	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40	4,50 / 3,50	59,00	69,60	3,73

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

Placas laterales rectas
Straight side plate
Plaques latérales droites

CADENAS NIQUELADAS (SERIES ASA-ISO) NICKEL-PLATED CHAINS (ASA-ISO SERIES) CHAÎNES NICKELÉES (SÉRIES ASA-ISO)

La cadenas niqueladas son apropiadas para trabajos a la intemperie, donde pueden quedar expuestas a la lluvia.
 Nickel-plated chains are suitable for outdoor conditions such as exposure to rain.
 Les chaînes nickelées sont appropriées pour des conditions d'intempérie, telles que l'exposition à la pluie.



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Grosor de la placa	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Plate thickness	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Épaisseur de plaque	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	t/T max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*25NP	6,35	3,30	3,18	2,31	7,90	8,40	6,00	0,80	3,50	4,40	0,15
*35NP	9,525	5,08	4,77	3,58	12,40	13,17	9,00	1,30	7,90	9,80	0,33
41NP	12,70	7,77	6,25	3,58	13,75	15,00	9,91	1,30	6,67	11,80	0,41
40NP	12,70	7,95	7,85	3,96	16,60	17,80	12,00	1,50	14,10	17,00	0,62
50NP	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	22,20	15,09	2,03	22,20	26,40	1,02
60NP	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	27,70	18,00	2,42	31,80	38,80	1,50
80NP	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	35,00	24,00	3,25	56,70	64,90	2,60
100NP	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	4,00	88,50	101,80	3,91
04BNP	6,00	4,00	2,80	1,85	6,80	7,80	5,00	0,60	3,00	3,20	0,11
05BNP	8,00	5,00	3,00	2,31	8,20	8,90	7,10	0,80	5,00	5,80	0,20
#06BNP	9,525	6,35	5,72	3,28	13,15	14,10	8,20	1,30	9,00	10,00	0,41
08BNP	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	1,60	18,00	19,30	0,69
10BNP	15,875	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70	1,70	22,40	26,50	0,93
12BNP	19,05	12,07	11,68	5,72	22,50	24,20	16,00	1,85	29,00	32,20	1,15
16BNP	25,40	15,88	17,02	8,28	36,10	37,40	21,00	4,15 / 3,10	60,00	70,50	2,71
20BNP	31,75	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40	4,50 / 3,50	95,00	101,30	3,70

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo

* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing

* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

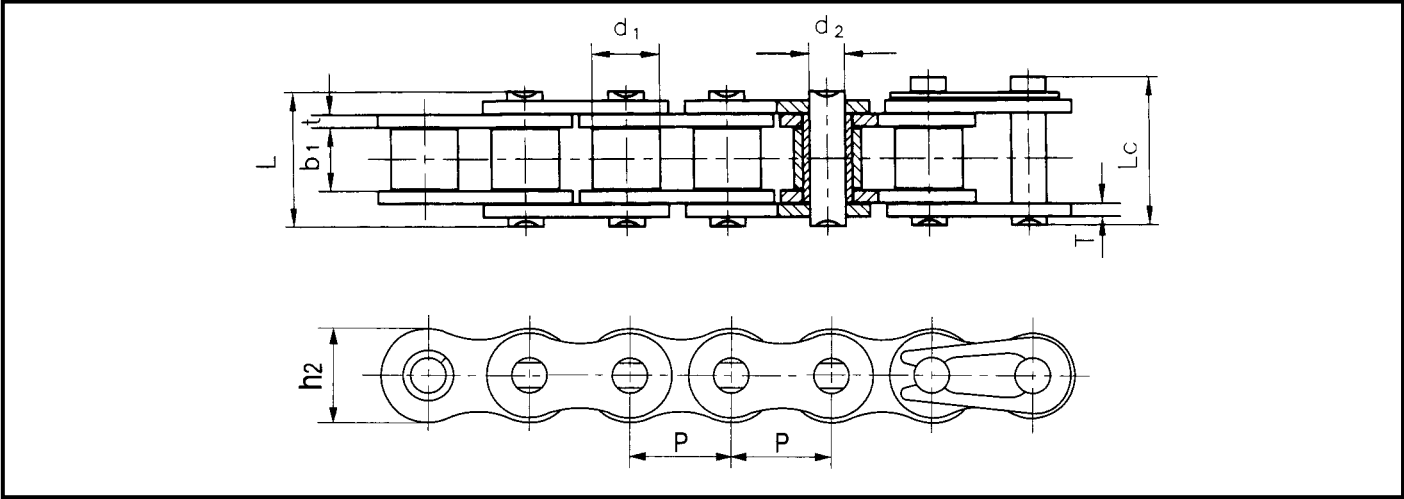
Placas laterales rectas

Straight side plate

Plaques latérales droites

N.B.: Las cadenas dobles niqueladas están disponibles para todas las medidas a excepción de la cadena 41
 Las cadenas niqueladas de transportador con doble paso se pueden obtener previo pedido
 Note: Double strand nickel plated chains are available in all sizes except 41 chain
 Double pitch nickel plated conveyor chains are available upon request
 N.B.: Les doubles chaînes nickelées sont disponibles dans toutes les dimensions sauf la chaîne 41
 Les chaînes nickelées de transporteur à double pas peuvent être obtenues sur demande

CADENAS ZINCADAS O GALVANIZADAS (SERIES ASA-ISO)
ZINC-PLATED CHAINS (ASA-ISO SERIES)
CHAÎNES ZINGUÉES OU GALVANISÉES (SÉRIES ASA-ISO)



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Grosor de la placa	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Plate thickness	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Épaisseur de plaque	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	t/T max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*25ZP	6,35	3,30	3,18	2,31	7,90	8,40	6,00	0,80	3,50	3,90	0,14
*35ZP	9,525	5,08	4,77	3,58	12,40	13,17	9,00	1,30	7,90	8,70	0,33
41ZP	12,70	7,77	6,25	3,58	13,75	15,00	9,91	1,30	6,67	7,40	0,41
40ZP	12,70	7,95	7,85	3,96	16,60	17,80	12,00	1,50	13,80	15,20	0,62
50ZP	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	22,20	15,09	2,03	21,80	24,00	1,02
60ZP	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	27,70	18,00	2,42	31,10	34,20	1,50
80ZP	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	35,00	24,00	3,25	55,60	61,20	2,60
100ZP	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	4,00	86,70	95,40	3,91
04BZP	6,00	4,00	2,80	1,85	6,80	7,80	5,00	0,60	3,00	3,20	0,11
05BZP	8,00	5,00	3,00	2,31	8,20	8,90	7,10	0,80	4,40	5,50	0,20
#06BZP	9,525	6,35	5,72	3,28	13,15	14,10	8,20	1,30	8,90	9,80	0,41
08BZP	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	1,60	17,80	19,30	0,69
10BZP	15,875	10,16	9,65	5,08	19,50	20,90	14,70	1,70	22,20	24,60	0,93
12BZP	19,05	12,07	11,68	5,72	22,50	24,20	16,00	1,85	28,90	31,80	1,15
16BZP	25,40	15,88	17,02	8,28	36,10	37,40	21,00	4,15 / 3,10	60,00	66,00	2,71
20BZP	31,75	19,05	19,56	10,19	41,30	45,00	26,40	4,50 / 3,50	95,00	101,30	3,70

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

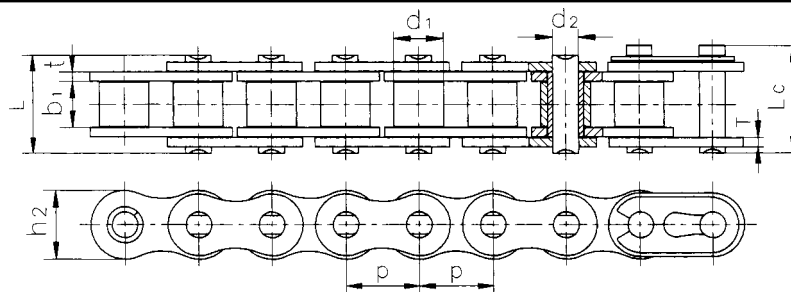
Placas laterales rectas
Straight side plate
Plaques latérales droites

N.B.: Las cadenas dobles zincadas están disponibles para todas las medidas a excepción de la cadena 41
Las cadenas zincadas de transportador con doble paso se pueden obtener previo pedido
Note: Double strand zinc plated chains are available in all sizes except 41 chain
Double pitch zinc plated conveyor chains are available upon request
N.B.: Les doubles chaînes zinguées sont disponibles dans toutes les dimensions sauf la chaîne 41
Les chaînes zinguées de transporteur à double pas peuvent être obtenues sur demande

CADENAS PARA MOTOCICLETAS

MOTORCYCLE CHAINS

CHAÎNES DE MOTOCYCLETTE

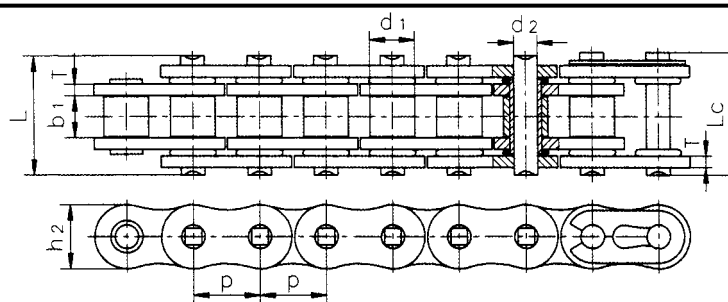


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*25H	6,35	3,30	3,18	2,31	8,90	9,50	6,00	4,80	5,20	0,17
*216H	7,774	4,59	5,00	3,01	11,90	12,70	7,50	6,60	7,30	0,28
*270H	8,50	5,00	4,75	3,28	13,15		8,45	9,80	11,70	0,33
*T3F	9,525	6,00	9,50	4,50	18,60		9,30	11,80	14,20	0,61
420	12,70	7,77	6,25	3,96	14,70	16,10	12,00	16,00	17,80	0,55
428	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80	17,80	18,90	0,70
428H	12,70	8,51	7,85	4,45	18,80	19,90	11,80	20,60	22,70	0,79
428DS	12,70	8,51	7,94	4,45	17,90	19,30	12,00	18,62	20,10	0,76
520	15,875	10,16	6,25	5,08	17,90	19,00	15,09	26,50	29,70	0,89
530	15,875	10,16	9,40	5,08	20,30	21,90	15,09	26,50	29,70	1,06

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo

* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing

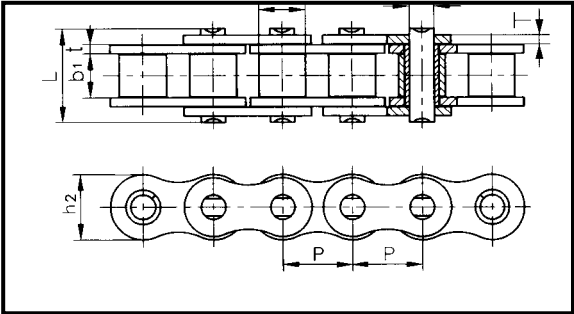
* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
428HVS	12,70	8,51	7,94	4,51	22,70	23,30	12,20	26,50	29,60	1,07
50LD	15,875	10,16	9,53	5,08	23,40	24,60	15,09	22,20	26,46	1,12
520V6	15,875	10,16	6,25	5,08	20,30	23,50	15,09	22,20	30,00	0,96

CADENAS PARA MECANICOS DE MOTORES (CADENAS DE SINCRONIZACIÓN)
ENGINE MECHANISM CHAINS (TIMING CHAINS)
CHAÎNES DE MÉCANISME DE MOTEURS (CHAÎNES DE SYNCHRONISATION)

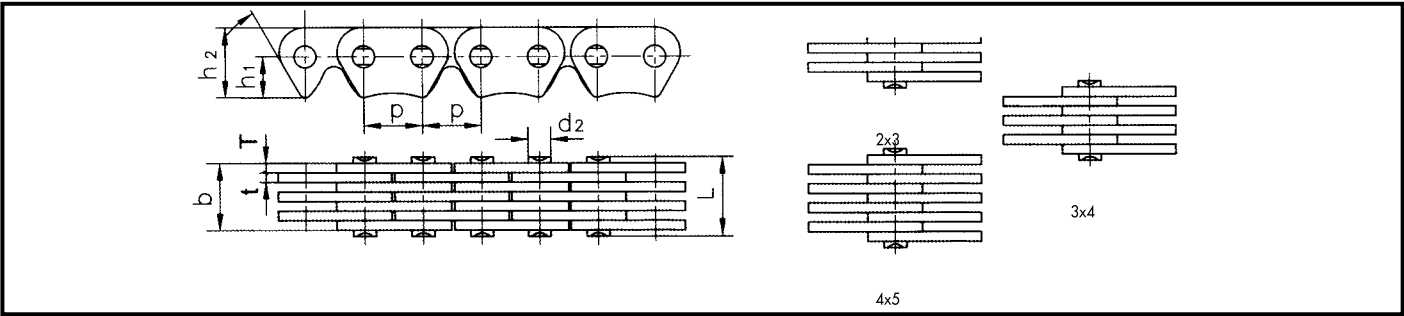
Nuestras cadenas para mecanismos de motor incluyen cadenas para motor de arranque, cadenas de accionamiento primario, cadenas de sincronización del encendido, cadenas para la bomba de engrase, etc.
Our engine mechanism chains are composed of starter chains primary drive chains, automotive, timing chains and oil pump chains, etc.
Nos chaînes pour mécanismes de moteur comprennent des chaînes de démarreur, des chaînes d'actionnement primaire, des chaînes de synchronisation de l'allumage, des chaînes de pompe de lubrification, etc.



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght	Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*25H	6,35	3,30	3,18	2,31	8,90	6,00	4,80	5,20	0,17
*25-1	6,35	3,30	3,18	2,31	7,90	6,00	3,50	4,40	0,15
*25-2	6,35	3,30	3,18	2,31	14,50	6,00	7,00	8,20	0,28
-219	7,774	4,59	5,00	3,01	12,00	7,60	6,60	7,10	0,27
*270H	8,50	5,00	4,75	3,28	13,15	8,45	9,80	11,70	0,33
*35	9,53	5,08	4,77	3,58	12,40	9,00	7,90	9,80	0,33
*#BF05T	8,00	4,71	4,61	3,05	11,48	8,20	7,00	9,80	0,35
#06AT	9,525	6,35	3,94	3,28	10,50	8,20	8,90	10,00	0,34
#06BT-1	9,525	6,35	5,72	3,28	12,50	8,20	9,00	10,00	0,38
#06BT-2	9,525	6,35	5,72	3,28	22,90	8,20	16,90	17,90	0,73

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo
* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing
* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

Placas laterales rectas
Straight side plate
Plaques latérales droites



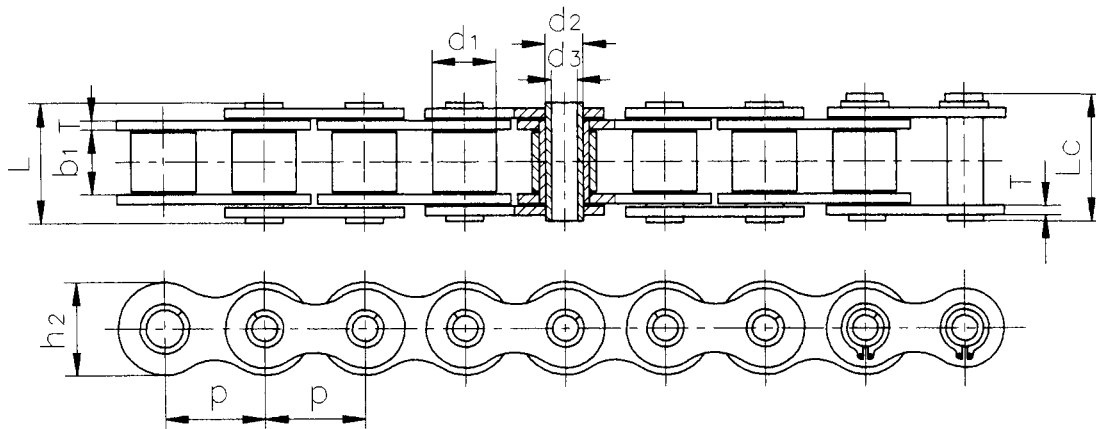
Nº Cadena	Paso	Longitud de la cadena	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Distancia centro orificio al pasador	Profundidad de la placa	Grosos de la placa	Forma de la guía	Número de placas	Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Chain width	Pin diameter	Pin lenght	Distance from hole centre to tooth	Plate depth	Plate thickness	Guide form	Number of plates	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Largeur de la chaîne	Diamètre de la goupille	Largeur de la goupille	Distance du centre orifice à la goupille	Profondeur de la plaque	Épaisseur de la plaque	Forme de guide	Nombre de plaques	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	b min mm	d2 max mm	L max mm	h1 mm	h2 max mm	T/t max kN		n	Q min kN	Qo kN	q kg/m
CL04	6,35	4,35	2,70	6,20	3,90	6,70	1,04 / 0,75	Outside	5,00	5,88	6,6	0,22
CL04	6,35	6,35	2,70	8,30	3,90	6,70	1,04 / 0,75	Outside	7,00	8,82	9,8	0,28
CL04	6,35	9,40	2,70	10,90	3,90	6,70	1,04	Outside	9,00	11,76	13,2	0,35

CADENAS CON PASADORES HUECOS

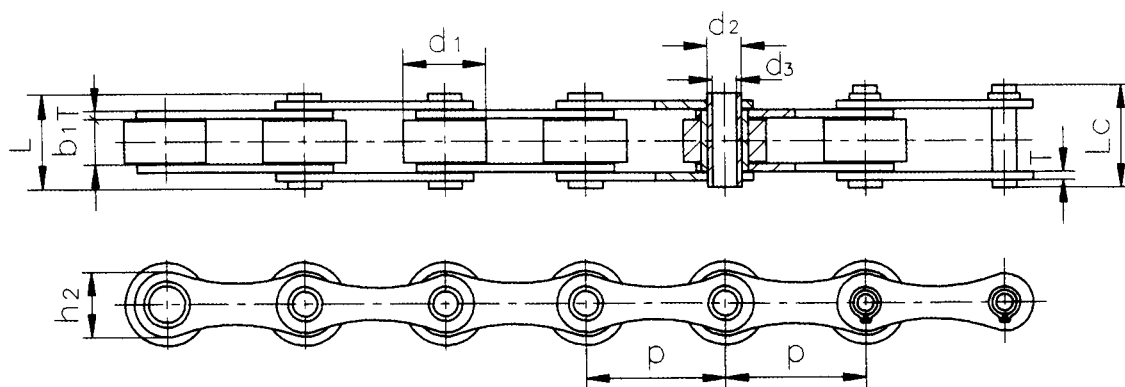
HOLLOW PIN CHAINS

CHAÎNES À GOUPILLES CREUSES

TIPO A
TYPE A
TYPE A



TIPO B
TYPE B
TYPE B



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro	Tipo
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter	Type form
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre	Type
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm d3 min mm	L max mm Lc max mm		h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m	
10BHB	15,875	10,16	9,65	5,94 4,04	19,30 20,60		14,70	17,00	20,80	0,86	A
12BHP	19,05	12,07	11,68	6,50 4,00	21,60 22,80		15,90	23,60	26,40	1,09	A
60HB	19,05	11,91	12,70	7,00 5,01	25,50 26,60		18,00	20,00	22,40	1,35	A
HP35	35,00	20,00	16,00	13,35 10,20	30,40 31,60		26,30	23,52	26,40	2,02	A
*40HP	12,70	7,95	7,85	5,63 4,00	16,50 17,60		12,00	11,00	12,20	0,54	B
*50HP	15,875	10,16	9,40	7,03 5,13	20,70 21,90		15,09	20,00	22,10	0,91	B
*60HP	19,05	11,91	12,70	8,31 6,00	25,80 26,40		18,00	24,00	26,90	1,29	B
*80HP	25,40	15,88	15,75	11,10 8,03	32,70 33,90		24,00	52,00	60,30	2,50	B
*08BHF	12,70	8,51	7,75	6,55 4,50	16,40 17,60		11,80	11,10	12,10	0,56	B
*60HPF1	19,05	11,91	12,70	8,31 5,01	25,50 26,80		18,00	28,00	30,90	1,37	B

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo

* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing

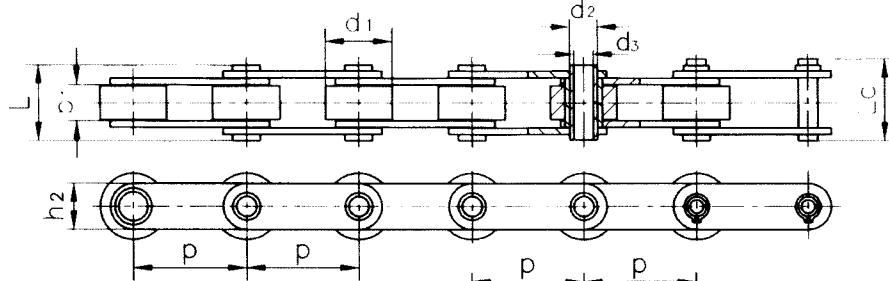
* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

CADENAS CON PASADORES HUECOS

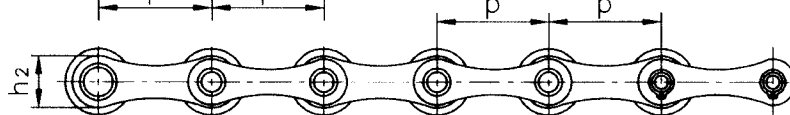
HOLLOW PIN CHAINS

CHAÎNES À GOUPILLES CREUSES

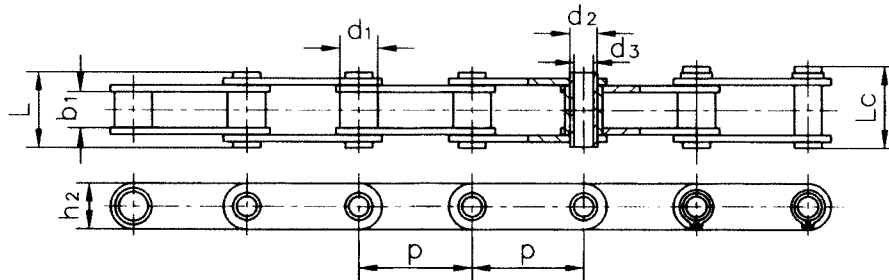
TIPO A
TYPE A
TYPE A



TIPO B
TYPE B
TYPE B



TIPO C
TYPE C
TYPE C



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro	Tipo	
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter	Type form	
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre	Type	
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	d3 min mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m	
C2042HP	25,40	15,88	7,85	5,63	4,00	16,60	17,40	12,00	11,00	13,20	0,82	A
C2052HP	31,75	19,05	9,53	7,22	5,13	20,50	21,80	15,00	20,40	23,50	1,25	A
C2062HP	38,10	22,23	12,70	8,31	6,00	25,80	26,80	17,00	24,00	27,60	1,72	A
C2082HP	50,80	28,58	15,75	11,10	8,03	32,70	33,90	24,00	52,00	57,20	3,54	A
C2052HPF1	31,75	19,05	9,40	7,03	5,12	20,00	21,50	15,30	15,00	17,30	1,21	A
63HPF1	63,00	40,00	15,00	16,00	12,10	35,00	36,20	28,50	50,00	56,70	4,20	A
HP50	50,00	31,00	14,50	13,20	10,40	31,10	32,50	25,00	30,00	34,20	3,29	A
FK4202HP	50,80	31,80	15,00	14,00	10,10	36,30	39,00	26,00	42,00	51,60	3,75	A
FK4203HP	76,20	31,80	15,00	14,00	10,10	36,30	39,00	26,00	42,00	47,10	3,01	A
FK42035HP	88,90	31,80	15,00	14,00	10,10	36,30	39,00	26,00	42,00	51,10	2,79	A
FK4204HP	101,60	31,80	15,00	14,00	10,10	36,30	39,00	26,00	42,00	51,60	2,63	A
FK8403HP	76,20	47,60	19,00	19,05	13,60	43,80	46,30	39,00	84,30	97,70	6,81	A
FK8404HP	101,60	47,60	19,00	19,05	13,60	43,80	46,30	39,00	84,30	97,70	5,78	A
2060HPF	38,10	20,00	8,00	8,00	5,30	19,60	20,70	17,30	25,00	28,80	0,98	B
FK1650HP	50,80	30,00	10,50	11,40	8,20	27,40	28,60	26,00	50,00	53,60	2,56	B
HB63	63,00	30,00	10,00	11,40	8,10	26,70	28,10	26,50	50,00	53,60	2,07	B
FK16100HP	100,00	30,00	10,50	11,40	8,20	27,40	28,60	26,00	50,00	53,60	1,56	B
*C2040HP	25,40	7,95	7,85	5,63	4,00	16,60	17,40	12,00	11,00	12,20	0,46	C
*C2050HP	31,75	10,16	9,40	7,03	5,13	20,90	21,90	15,09	20,00	22,10	0,76	C
*C2060HP	38,10	11,91	12,70	9,31	6,00	25,80	26,80	17,00	24,00	28,80	1,02	C
*C2080HP	50,80	15,88	15,75	11,10	8,03	32,70	33,90	24,00	52,00	60,30	1,98	C
*HP50F1	50,00	26,00	14,50	20,00	14,70	35,30	36,20	40,00	30,00	33,60	3,98	C

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo

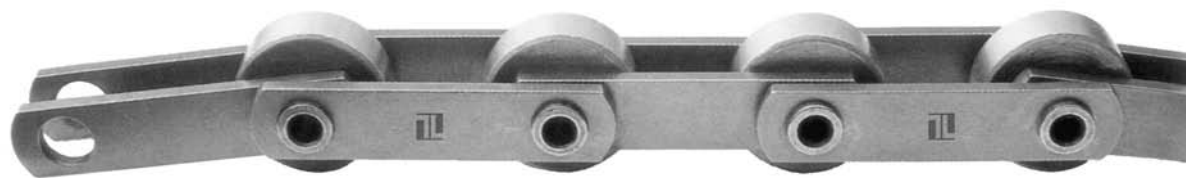
* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing

* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

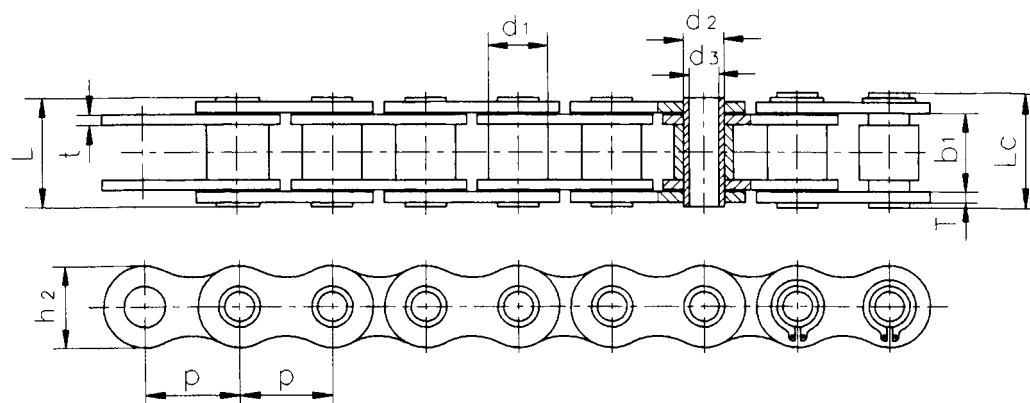
CADENAS CON PASADORES HUECOS

HOLLOW PIN CHAINS

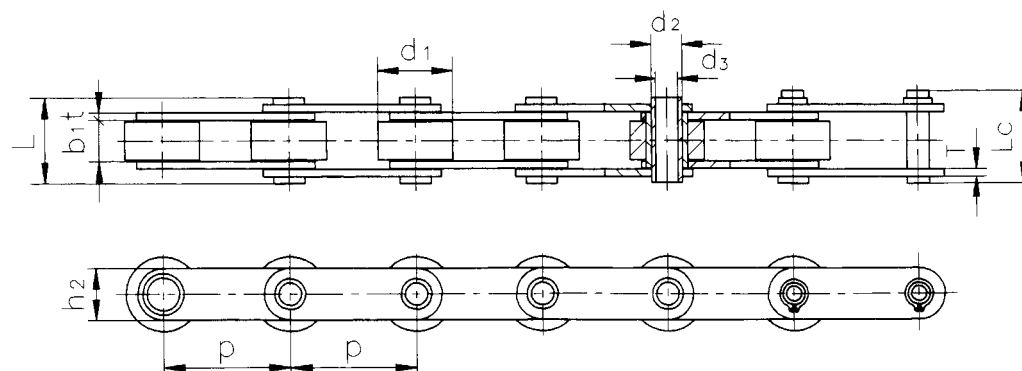
CHAÎNES À GOUPILLES CREUSES



TIPO A
TYPE A
TYPE A



TIPO B
TYPE B
TYPE B

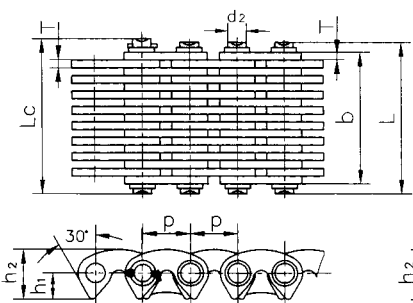


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro	Tipo
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length	Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter	Type form
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre	Type
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm d3 min mm	L max mm Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m	
08BHPF2	12,70	8,51	13,20	6,65 5,20	18,00 19,20	11,80	10,00	12,00	0,50	A
10BHPF1	15,875	10,16	13,41	7,03 5,00	19,20 20,20	14,00	17,00	19,20	1,65	A
60HPF2	19,05	11,91	11,23	5,63 4,05	16,50 17,60	10,40	10,00	12,00	0,62	A
63HPF1	63,00	40,00	23,50	16,00 12,00	35,30 38,30	28,60	65,00	71,50	4,14	B
63HPF2	63,00	40,00	25,80	14,00 8,20	39,10 41,10	20,00	50,00	56,70	4,17	B
63HPF4	63,00	40,00	23,50	16,00 12,30	34,70 37,70	28,60	44,00	48,80	4,13	B
C2122HPF1	76,20	47,60	29,00	17,81 12,70	43,30 44,70	38,10	53,34	59,20	7,05	B

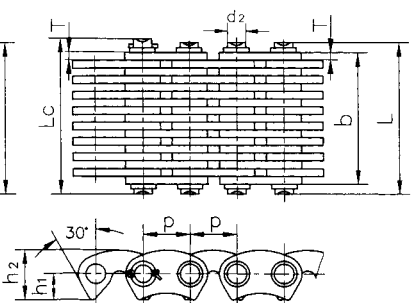
CADENAS SILENCIOSAS
SILENT CHAINS
CHAÎNES SILENCIEUSES

Cadenas silenciosas con guía lateral
Flank contact silent chains
Chaîne silencieuses à guide latéral

Guía central
Middle guide
Guide central



Guía lateral
Side guide
Guide latéral



Nº Cadena	Paso	Longitud de la cadena	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Distancia centro orificio al pasador	Profundidad de la placa	Forma de la guía	Número de placas	Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Chain width	Pin diameter	Pin lenght		Distance from hole centre to tooth	Plate depth	Guide form	Number of plates	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Largeur de la chaîne	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Distance du centre orifice à la goupille	Profondeur de la plaque	Forme de guide	Nombre de plaques	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	b min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h1 mm	h2 max mm		n	Q min kN	Qo kN	q kg/m
CL06	9,525	13,50	3,95	18,50	20,00	5,30	10,00	Outside	9	10,00	11,20	0,60
		16,50		21,50	23,00			Outside	11	12,50	14,00	0,73
		19,50		24,50	26,00			Outside	13	15,00	16,80	0,85
		22,50		27,50	29,00			Outside	15	17,50	19,60	1,00
		28,50		33,50	35,00			Inside	19	22,50	25,20	1,26
CL08	12,70	19,50	5,08	24,50	26,00	7,00	13,40	Outside	13	23,40	26,20	1,15
		22,50		27,50	29,00			Outside	15	27,40	30,60	1,33
		25,50		30,50	32,00			Outside	17	31,30	35,00	1,50
		28,50		33,50	35,00			Inside	19	35,20	39,40	1,68
		34,50		39,50	41,00			Inside	23	43,00	48,10	2,04
		40,50		45,50	47,00			Inside	27	50,80	56,80	2,39
		46,50		51,50	53,00			Inside	31	58,60	65,60	2,74
		52,50		57,50	59,00			Inside	35	66,40	74,30	3,10
CL10	15,88	30,00	5,92	37,00	38,20	8,70	16,70	Inside	15	45,60	50,60	2,21
		38,00		45,00	46,20			Inside	19	58,60	65,00	2,80
		46,00		53,00	54,20			Inside	23	71,70	79,50	3,39
		54,00		61,00	62,40			Inside	27	84,70	94,00	3,99
		62,00		69,00	70,40			Inside	31	97,70	108,40	4,58
CL12	19,05	38,00	6,90	45,00	46,50	10,50	20,00	Inside	19	70,00	77,60	3,37
		46,00		53,00	54,50			Inside	23	86,00	95,40	4,08
		54,00		61,00	62,80			Inside	27	102,00	113,20	4,78
		62,00		69,00	70,80			Inside	31	117,00	129,80	5,50
		70,00		77,00	78,80			Inside	35	133,00	147,60	6,20
CL16	25,40	45,00	8,90	52,00	53,50	14,00	26,70	Inside	15	111,00	123,20	5,31
		51,00		58,00	59,50			Inside	17	125,00	138,70	6,02
		57,00		64,00	65,50			Inside	19	141,00	156,50	6,37
		69,00		76,20	77,70			Inside	23	172,00	190,90	8,15
		81,00		88,20	89,70			Inside	27	203,00	225,30	9,57
		93,00		100,20	101,70			Inside	31	235,00	260,80	10,98
CL20	31,75	57,00	10,84	66,60	69,60	17,50	33,40	Inside	19	165,00	183,10	8,42
		69,00		78,60	81,60			Inside	23	201,00	223,10	10,19
		81,00		90,60	93,60			Inside	27	237,00	263,20	11,96
		93,00		102,60	105,60			Inside	31	273,00	303,00	13,73
		105,00		114,60	117,60			Inside	35	310,00	341,00	15,50
		117,00		126,60	129,60			Inside	39	346,00	380,60	17,27

CADENAS SILENCIOSAS

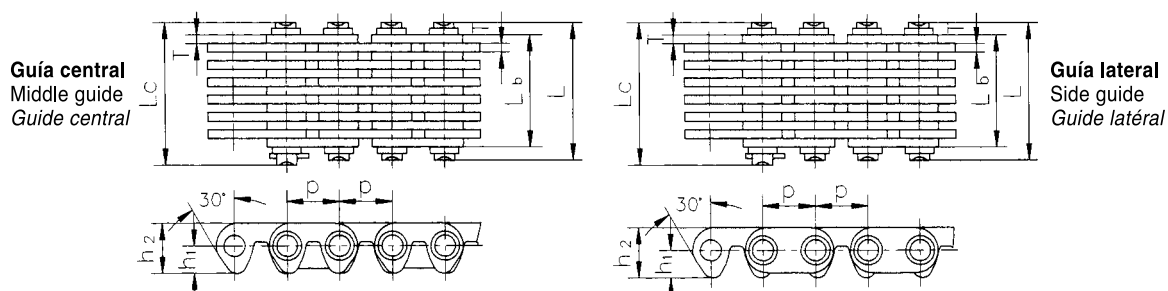
SILENT CHAINS

CHAÎNES SILENCIEUSES

Cadenas silenciosas para tiravirar

Croch contact silent chains

Chaîne silencieuses à tréville

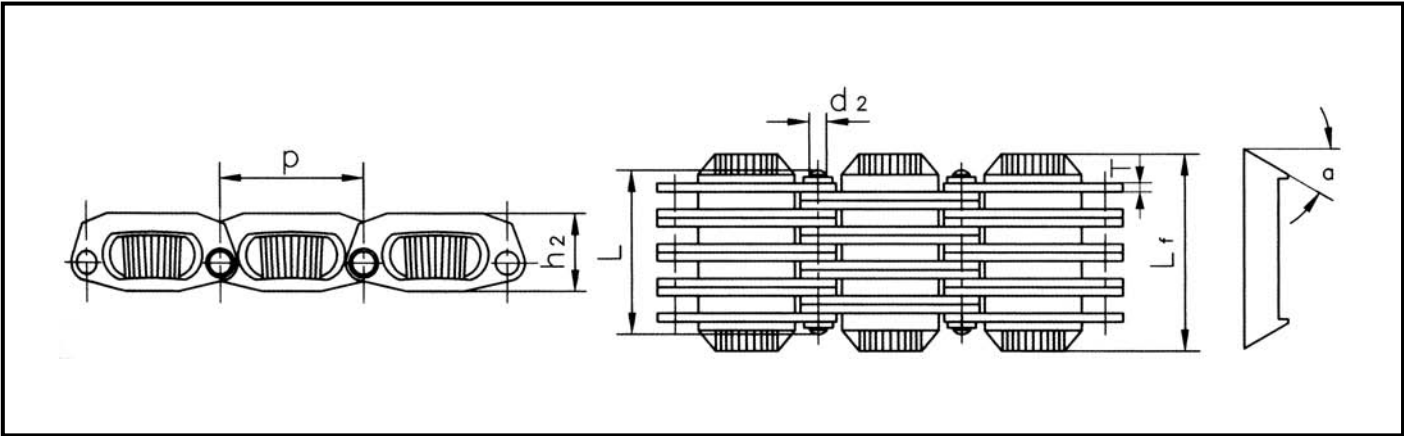


ANSI Nº Cadena	Paso	Longitud de la cadena	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Distancia centro orificio al pasador	Profundidad de la placa	Forma de la guía	Número de placas	Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
ANSI Chain No.	Pitch	Chain width	Pin diameter	Pin length		Distance from hole centre to tooth	Plate depth	Guide form	Number of plates	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne ANSI	Pas	Largeur de la chaîne	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Distance du centre orifice à la goupille	Profondeur de la plaque	Forme de guide	Nombre de plaques	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	b min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h1 mm	h2 max mm		n	Q min kN	Qo kN	q kg/m
C4-120	12,70	19,50	5,08	24,50	26,00	6,62	12,10	Inside	13	20,00	22,20	1,20
C4-123		22,50		27,50	29,00			Inside	15	23,00	25,50	1,37
C4-129		28,50		33,50	35,00			Inside	19	28,50	31,60	1,72
C4-132		31,50		36,50	38,00			Inside	21	31,50	34,90	1,89
C4-138		37,50		42,50	44,00			Inside	25	38,00	42,10	2,22
C4-150		49,50		54,50	56,00			Inside	33	50,00	55,50	2,90
C4-320		19,50		24,50	26,00			Outside	13	20,00	22,20	1,21
C4-323		22,50		27,50	29,00			Outside	15	23,00	25,50	1,38
C4-329		28,50		33,50	35,00			Outside	19	28,50	31,60	1,73
C4-332		31,50		36,50	38,00			Outside	21	31,50	34,90	1,90
C4-338		37,50		42,50	44,00			Outside	25	38,00	42,10	2,23

CADENAS CON VELOCIDAD VARIABLE PIV SILENCIOSAS

SPIV INFINITEL VARIABLE SPEED CHAINS

CHAÎNES À VITESSE INFINIMENT VARIABLE PIV

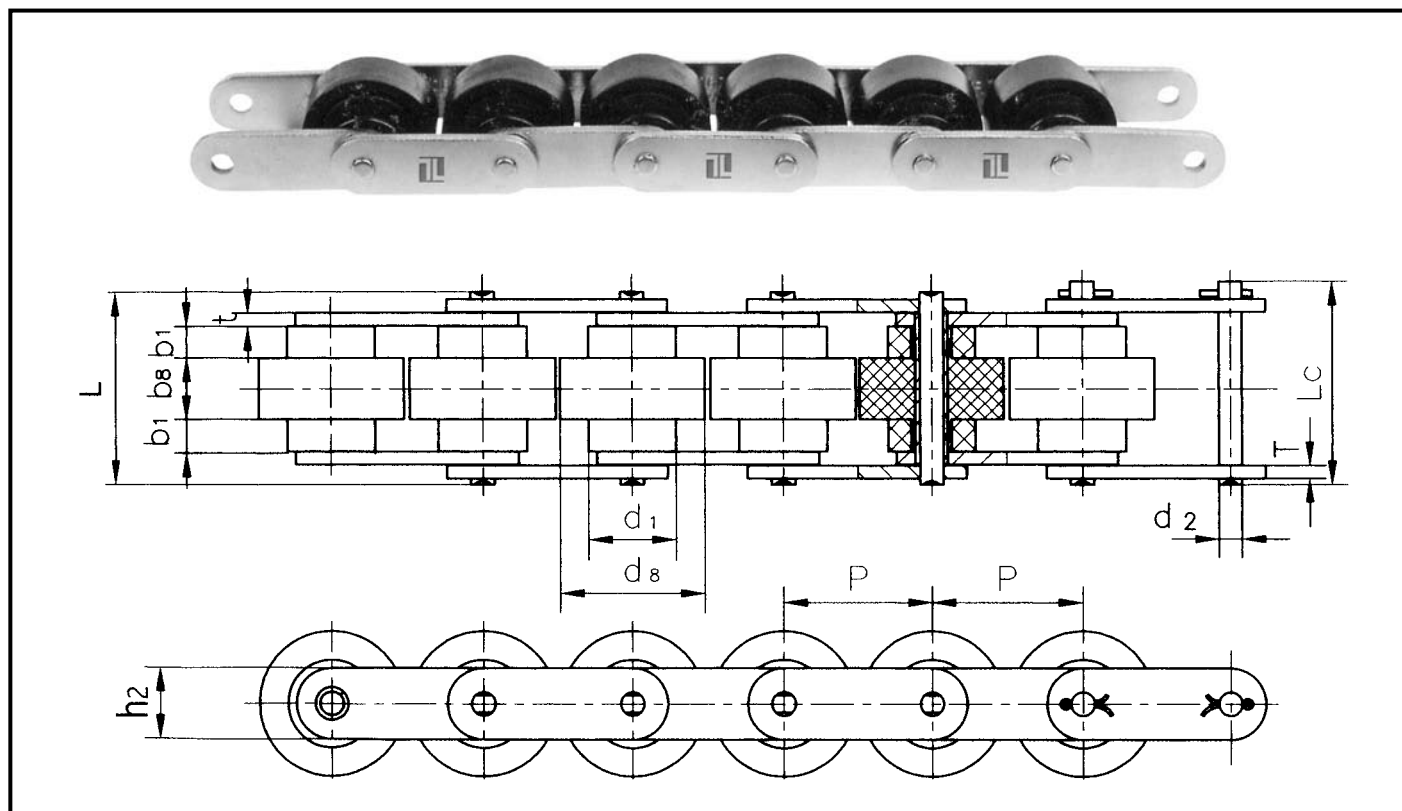


Nº Cadena	Paso	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Profundidad de la placa	Longitud por debajo de la placa de fricción	Ángulo de la placa de fricción	Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Pin diameter	Pin lenght	Plate depth	Width over friction plate	Angle of friction plate	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque	Largeur audessus de la plaque de friction	Angle de la plaque de friction	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d2 max mm	L max mm	h2 max mm	Lf mm	a o	Q min kN	Qo kN	q kg/m
A0	18,75	3,00	19,50	9,50	24,00	15	9,00	9,90	1,00
A1 (A2)	25,00	3,00	30,10	13,50	37,80	15	21,00	23,30	2,23
A3	28,60	3,00	35,30	16,00	44,20	15	38,50	42,70	3,04
A4	36,00	4,00	48,50	20,50	58,50	15	61,50	68,20	5,54
A5	36,00	4,00	60,50	20,50	70,00	15	71,00	78,80	6,70

CADENAS BOBLE POSITIVAS

DOUBLES PLUS CHAINS

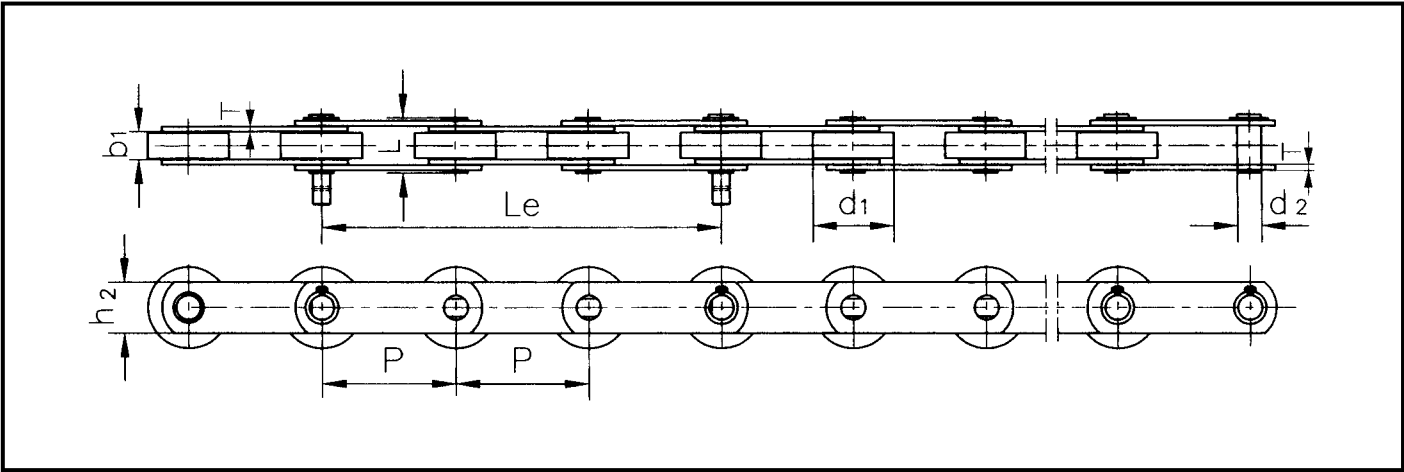
DOUBLES CHAÎNES POSITIVES



Nº Cadena	Nº Cadena	Paso	Dimensiones del rodillo				Dimensiones del pasador			Dimensiones de la placa			Peso por metro
Chain No.	Chain No.	Pitch	Roller dimensions				Pin dimensions			Plate dimensions			Weight per meter
Nº de chaîne	Nº de chaîne	Pas	Dimensions du rouleau				Dimensions de la goupille			Dimensions de la plaque			Poids par mètre
		P mm	d1 max mm	d8 max mm	b1 min mm	b8 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	T max mm	t max mm	q kg/m
BS25-C206B	C2030W	19,05	11,91	18,30	4,00	8,00	3,28	24,00	25,60	8,20	1,30	1,50	0,52
BS25-C208A	C2040W	25,40	15,88	24,60	5,70	10,30	3,96	31,00	32,80	11,70	1,50	1,50	0,79
BS25-C210A	C2050W	31,75	19,05	30,60	7,10	13,00	5,08	39,50	41,20	15,00	2,03	2,03	1,36
BS25-C212A	C2060W	38,10	22,23	36,60	8,50	15,50	5,94	48,80	50,50	18,00	3,25	3,25	2,19
BS25-C216A	C2080W	50,80	28,58	49,00	11,00	21,50	7,92	66,20	70,00	24,00	4,00	5,00	4,06
BS25-C206B		19,05	9,00	18,30	4,50	9,10	3,28	26,30	29,60	7,28	1,30	1,50	0,50
BS30-C208A		25,40	11,91	24,60	6,10	12,50	3,96	35,60	39,50	9,60	1,50	2,00	0,83
BS30-C210A		31,75	14,80	30,60	7,50	15,00	5,08	43,00	47,10	12,20	2,00	2,40	1,27
BS30-C212A		38,10	18,00	37,00	9,75	20,00	5,94	58,10	62,70	15,00	3,00	4,00	2,14
BS30-C216A		50,80	22,23	49,00	12,00	25,20	7,92	71,90	77,30	18,60	4,00	5,00	3,55

CADENA DE RODILLOS DE ACERO Y INOX - ROLLER CHAIN IN STEEL AN STAINLESS STEEL - CHAÎNE À ROULEAUX EN ACIER ET INOX

CADENAS PARA MARCHAS DE ESCALERAS RODANTES O MECÁNICAS
ESCALATOR STEP-CHAINS
CHAÎNES DE MARCHES D'ESCALIER ROULANT OU MÉCANIQUE

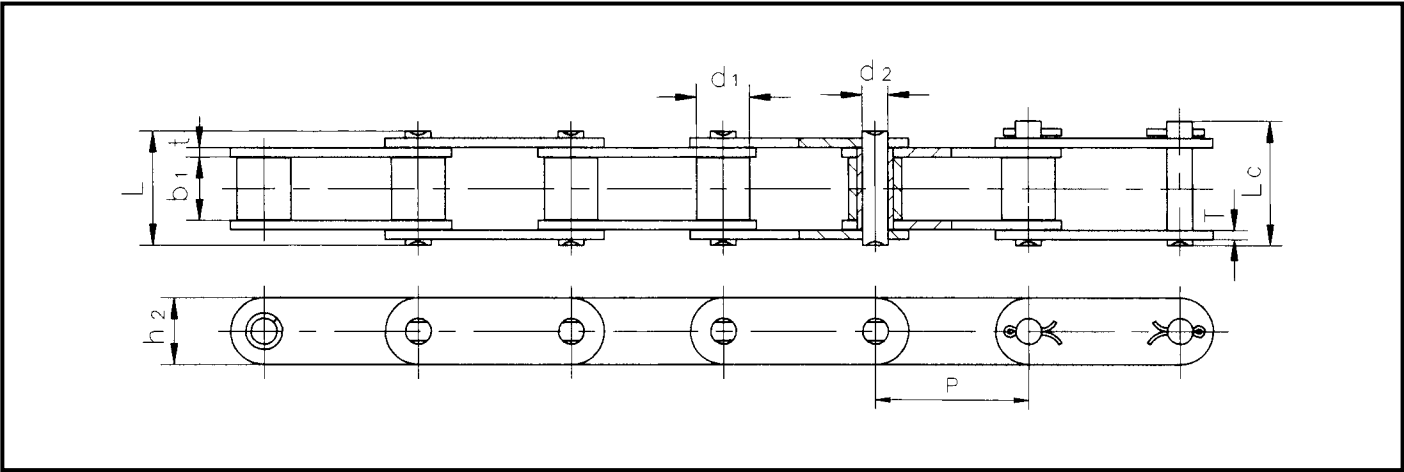


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Profundidad de la placa interior	Distancia entre las marchas (3)	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght	Inner plate depth	Distenace between steps (3)	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque intérieure	Distance entre les marques (3)	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	h2 max mm	Le mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
ST131	131,33	80,00	27,00	24,00	54,50	50,00	394,00	180,00	198,00	9,00
T131	131,33	80,00	27,00	14,63	55,00	40,00	394,00	180,00	198,00	6,35
ST133	133,33	70,00	27,00	14,63	54,80	40,50	400,00	180,00	198,00	7,70
ST133Z	133,33	80,00	27,00	24,00	54,50	40,50	400,00	180,00	198,00	8,54

CADENA TRANSPORTADORA DE LEÑA

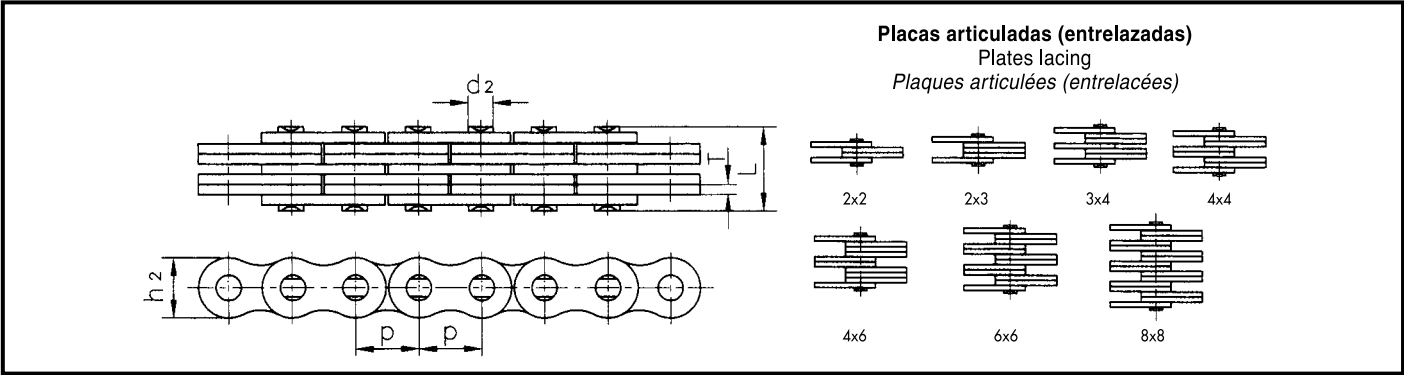
LUMBER CONVEYOR CHAINS

CHAÎNE TRANSPORTEUSE DE BOIS À BRÛLER



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
81X	66,27	23,00	27,00	11,10	49,00	53,50	28,50	106,70	128,90	3,78
81XH	66,27	23,00	27,78	11,10	60,70	65,10	31,35	151,90	175,70	5,88
81XHH	66,27	23,00	27,78	11,10	65,60	70,00	31,35	191,10	212,60	6,70
81XHS	66,27	23,00	27,00	11,10	63,60	68,00	31,80	152,00	177,20	6,55
3939	203,20	23,00	27,00	11,10	49,00	53,50	28,58	115,58	136,50	2,45

CADENAS FLEYER
FLEYER CHAINS
CHAÎNES FLEYER

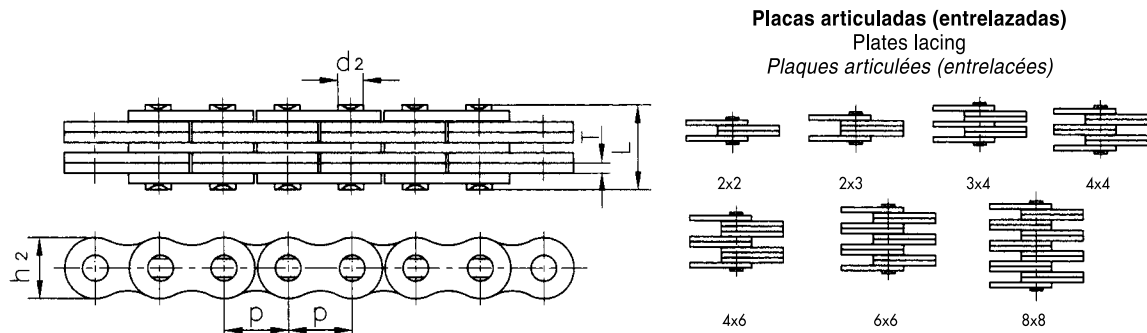


ISO N° Cadena	ANSI N° Cadena	Paso	Entrelazado de la cadena	Profundidad de placa	Grosor de la placa	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Chain Lancing	Plate depth	Plate thickness	Pin diameter	Pin lenght	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
N° de chaîne ISO	N° de chaîne ANSI	Pas	Entrelacement de chaîne	Profondeur de plaque	Épaisseur de plaque	Diamètre de goupille	Longueur de goupille	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm		h2 max mm	T max mm	d2 max mm	L max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
LH0822	BL422	12,70	2 x 2	12,07	2,08	5,09	11,05	22,20	27,60	0,64
LH0823	BL423		2 x 3				13,16	22,20	27,60	0,80
LH0834	BL434		3 x 4				17,40	33,40	41,40	1,12
LH0844	BL444		4 x 4				19,51	44,50	56,00	1,28
LH0846	BL446		4 x 6				23,75	44,50	56,00	1,60
LH0866	BL466		6 x 6				27,99	66,70	81,70	1,92
LH0888	BL488		8 x 8				36,45	89,00	109,40	2,56
LH1022	BL522	15,875	2 x 2	15,09	2,44	5,96	12,90	33,40	42,80	0,88
LH1023	BL523		2 x 3				15,37	33,40	42,80	1,10
LH1034	BL534		3 x 4				20,32	48,90	63,60	1,50
LH1044	BL544		4 x 4				22,78	66,70	84,50	1,80
LH1046	BL546		4 x 6				27,74	66,70	84,50	2,20
LH1066	BL566		6 x 6				32,69	100,10	125,10	2,65
LH1088	BL588		8 x 8				42,57	133,40	169,50	3,50
LH1222	BL622	19,05	2 x 2	18,11	3,30	7,94	17,37	48,90	63,60	1,45
LH1223	BL623		2 x 3				20,73	48,90	63,60	1,80
LH1234	BL634		3 x 4				27,43	75,60	102,60	2,50
LH1244	BL644		4 x 4				30,78	97,90	122,30	2,90
LH1246	BL646		4 x 6				37,49	97,90	122,30	3,60
LH1266	BL666		6 x 6				44,20	146,80	190,80	4,30
LH1288	BL688		8 x 8				57,61	195,70	238,80	5,80
LH1622	BL822	25,40	2 x 2	24,13	4,09	9,54	21,34	84,50	108,20	2,20
LH1623	BL823		2 x 3				25,48	84,50	108,20	2,70
LH1634	BL834		3 x 4				33,76	129,00	143,60	3,80
LH1644	BL844		4 x 4				37,90	169,00	214,60	4,30
LH1646	BL846		4 x 6				46,18	169,00	214,60	5,40
LH1666	BL866		6 x 6				54,46	253,60	324,50	6,50
LH1688	BL888		8 x 8				71,02	338,10	432,70	8,60
LH2022	BL1022	31,75	2 x 2	30,18	4,90	11,11	25,37	115,60	146,80	3,40
LH2023	BL1023		2 x 3				30,33	115,60	146,80	4,30
LH2034	BL1034		3 x 4				40,23	182,40	231,60	6,00
LH2044	BL1044		4 x 4				45,19	231,30	291,40	6,90
LH2046	BL1046		4 x 6				55,09	231,30	291,40	8,60
LH2066	BL1066		6 x 6				65,00	347,00	430,30	10,30
LH2088	BL1088		8 x 8				84,81	462,60	555,10	13,80

CADENAS FLEYER

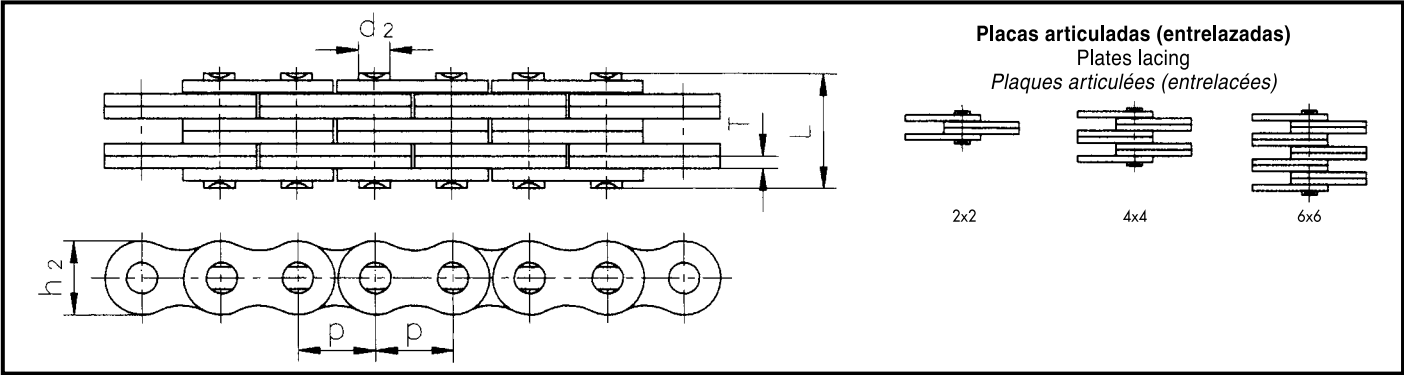
FLEYER CHAINS

CHAÎNES FLEYER



ISO Nº Cadena	ANSI Nº Cadena	Paso	Entrelazado de la cadena	Profundidad de placa	Grosor de la placa	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
ISO Chain No.	ANSI Chain No.	Pitch	Chain Lancing	Plate depth	Plate thickness	Pin diameter	Pin length	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne ISO	Nº de chaîne ANSI	Pas	Entrelacement de chaîne	Profondeur de plaque	Épaisseur de plaque	Diamètre de goupille	Longueur de goupille	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
		P mm		h2 max mm	T max mm	d2 max mm	L max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
LH2422	BL1222	38,10	2 x 2	36,20	5,77	12,71	29,62	151,20	192,00	4,60
LH2423	BL1223		2 x 3				35,43	151,20	192,00	5,80
LH2434	BL1234		3 x 4				47,07	244,60	308,10	8,10
LH2444	BL1244		4 x 4				52,88	302,50	381,10	9,30
LH2446	BL1246		4 x 6				64,52	302,50	381,10	11,60
LH2466	BL1266		6 x 6				76,15	453,70	543,60	13,90
LH2488	BL1288		8 x 8				99,42	605,00	726,00	18,60
LH2822	BL1422	44,450	2 x 2	42,24	6,55	14,29	33,55	191,30	225,70	6,10
LH2823	BL1423		2 x 3				40,16	191,30	225,70	7,60
LH2834	BL1434		3 x 4				53,37	315,80	372,60	10,60
LH2844	BL1444		4 x 4				59,97	382,60	451,20	12,20
LH2846	BL1446		4 x 6				73,18	382,60	451,20	15,20
LH2866	BL1466		6 x 6				86,39	578,30	682,40	18,20
LH2888	BL1488		8 x 8				112,80	765,10	902,80	24,30
LH3222	BL1622	50,80	2 x 2	48,26	7,52	17,46	39,01	289,10	341,10	8,00
LH3223	BL1623		2 x 3				46,58	289,10	341,10	10,00
LH3234	BL1634		3 x 4				61,72	440,40	519,60	14,00
LH3244	BL1644		4 x 4				69,29	578,30	680,40	16,00
LH3246	BL1646		4 x 6				84,43	578,30	680,40	20,00
LH3266	BL1666		6 x 6				99,57	857,40	1000,70	24,00
LH3288	BL1688		8 x 8				129,84	1156,50	1364,60	32,00
LH4022	BL2022	63,50	2 x 2	60,33	9,91	23,81	51,74	433,70	511,70	15,80
LH4023	BL2023		2 x 3				61,70	433,70	511,70	19,80
LH4034	BL2034		3 x 4				81,61	649,40	766,20	27,70
LH4044	BL2044		4 x 4				91,57	867,40	1023,50	31,60
LH4046	BL2046		4 x 6				111,48	867,40	1023,50	39,50
LH4066	BL2066		6 x 6				131,39	1301,10	1535,20	47,40
LH4088	BL2088		8 x 8				171,22	1734,80	2046,50	63,20

CADENAS FLEYER
FLEYER CHAINS
CHAÎNES FLEYER

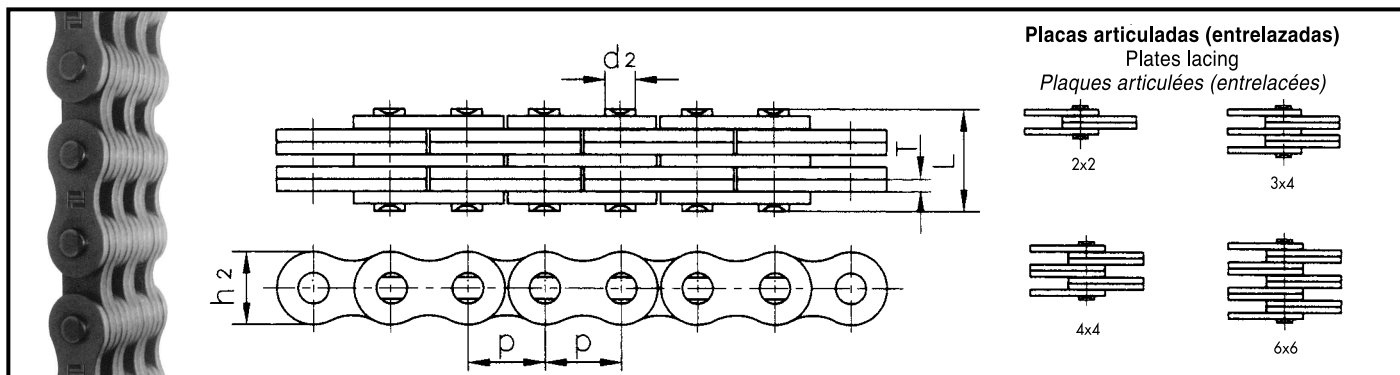


ISO Nº Cadena	Paso	Entrelazado de la cadena	Profundidad de placa	Grosor de la placa	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
ISO Chain No.	Pitch	Chain Lancing	Plate depth	Plate thickness	Pin diameter	Pin length	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne ISO	Pas	Entrelacement de chaîne	Profondeur de plaque	Épaisseur de plaque	Diamètre de goupille	Longueur de goupille	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm		h2 max mm	T max mm	d2 max mm	L max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
LL0822	12,70	2 x 2	10,92	1,30	4,45	7,60	17,80	20,40	0,40
LL0844		4 x 4				13,00	31,10	35,70	0,80
LL0866		6 x 6				18,40	44,50	51,20	1,20
LL1022	15,88	2 x 2	13,72	1,65	5,08	9,30	22,20	25,50	0,50
LL1044		4 x 4				16,10	44,50	52,50	1,00
LL1066		6 x 6				22,90	66,70	76,70	1,50
LL1222	19,05	2 x 2	16,13	1,90	5,72	10,70	28,90	33,20	0,70
LL1244		4 x 4				18,50	57,80	66,40	1,30
LL1266		6 x 6				26,30	86,70	99,70	2,00
LL1622	25,400	2 x 2	21,08	3,20	8,28	17,20	58,00	66,70	1,50
LL1644		4 x 4				30,20	116,00	132,20	3,00
LL1666		6 x 6				43,20	174,00	198,30	4,40
LL2022	31,75	2 x 2	26,42	3,70	10,19	20,10	95,00	109,20	2,30
LL2044		4 x 4				35,10	190,00	218,50	4,40
LL2066		6 x 6				50,10	285,00	324,60	6,60
LL2422	38,10	2 x 2	33,40	5,20	14,63	28,40	170,00	195,50	4,40
LL2444		4 x 4				49,40	340,00	380,80	8,50
LL2466		6 x 6				70,40	510,00	571,20	12,50
LL2822	44,45	2 x 2	37,08	6,45	15,90	34,00	200,00	224,00	5,40
LL2844		4 x 4				60,00	400,00	448,00	10,50
LL2866		6 x 6				86,00	600,00	672,00	15,50
LL3222	50,80	2 x 2	42,29	6,45	17,81	35,00	260,00	291,20	6,20
LL3244		4 x 4				61,00	520,00	582,40	12,10
LL3266		6 x 6				87,00	780,00	873,60	18,00
LL4022	63,50	2 x 2	52,76	8,25	22,89	44,70	360,00	403,20	10,30
LL4044		4 x 4				77,90	780,00	873,60	20,00
LL4066		6 x 6				111,10	1080,00	1209,60	29,50
LL4822	76,20	2 x 2	63,88	10,30	29,24	56,10	560,00	627,20	18,50
LL4844		4 x 4				97,40	1120,00	1254,40	35,70
LL4866		6 x 6				138,90	1168,00	1308,10	53,00

CADENAS FLEYER

FLEYER CHAINS

CHAÎNES FLEYER



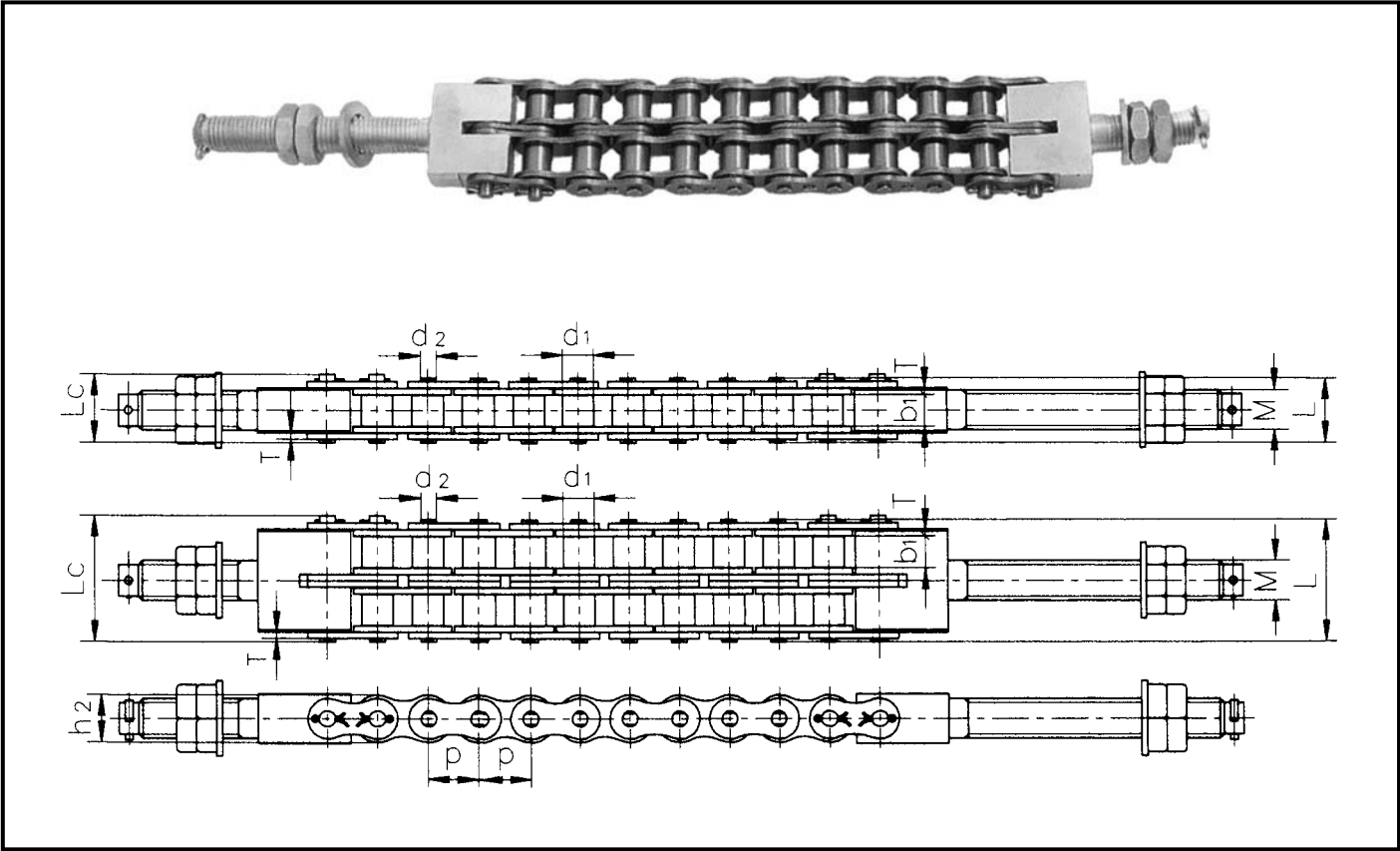
ANSI Nº Cadena	Paso	Entrelazado de la cadena	Profundidad de placa	Grosor de la placa	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
ANSI Chain No.	Pitch	Chain Lancing	Plate depth	Plate thickness	Pin diameter	Pin length	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne ANSI	Pas	Entrelacement de chaîne	Profondeur de plaque	Épaisseur de plaque	Diamètre de goupille	Longueur de goupille	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm		h2 max mm	T max mm	d2 max mm	L max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
AL322	9,525	2 x 2	7,70	1,30	3,58	6,80	9,00	10,20	0,23
AL422		2 x 2				7,90	14,10	16,90	0,39
AL444	12,70	4 x 4	10,40	1,50	3,96	14,40	28,20	35,20	0,74
AL466		6 x 6				20,50	42,30	52,70	1,10
AL522		2 x 2				10,30	22,00	27,50	0,61
AL534	15,875	3 x 4	12,80	2,03	5,08	17,00	33,00	46,50	1,10
AL544		4 x 4				18,90	44,00	55,00	1,19
AL566		6 x 6				26,90	66,00	82,50	1,79
AL622		2 x 2				12,40	37,00	44,40	0,86
AL644	19,05	4 x 4	15,60	2,42	5,94	22,70	64,00	76,80	1,69
AL666		6 x 6				32,40	101,00	121,20	2,52
AL822		2 x 2				16,00	56,70	68,60	1,54
AL844	25,40	4 x 4	20,50	3,25	7,92	29,40	113,40	135,60	3,00
AL866		6 x 6				42,50	170,00	202,30	4,46
AL1022		2 x 2				19,60	88,50	107,10	2,37
AL1044	31,75	4 x 4	25,60	4,00	9,53	35,90	177,00	203,60	4,68
AL1066		6 x 6				52,30	265,00	315,30	7,00
AL1222		2 x 2				24,30	127,00	151,10	3,65
AL1244	38,10	4 x 4	30,50	4,80	11,10	43,80	254,00	299,70	7,05
AL1266		6 x 6				63,00	381,00	426,30	10,44
AL1444	44,45	4 x 4	36,40	5,60	12,64	51,30	372,70	413,60	10,34
AL1466		6 x 6				74,56	559,00	620,40	15,16
AL1644	50,80	4 x 4	41,60	6,40	14,21	58,06	471,00	522,80	12,98
AL1666		6 x 6				84,46	706,00	783,60	19,41
FL666	5,94	6 x 6	4,70	0,60	1,85	9,30	9,75	11,80	0,20
FL844	8,00	4 x 4	6,90	0,73	2,31	7,90	10,00	12,10	0,25
FL966	9,525	6 x 6	8,70	1,00	3,28	14,90	31,00	35,80	0,66
F122	12,70	2 x 2	8,20	1,00	3,58	7,00	11,43	13,60	0,19

CADENA DE RODILLOS DE ACERO Y INOX - ROLLER CHAIN IN STEEL AN STAINLESS STEEL - CHAÎNE À ROULEAUX EN ACIER ET INOX

CADENAS PARA EL ESTACIONAMIENTO DE VEHÍCULOS

CHAINS FOR CAR PARKING

CHAÎNES POUR LES STATIONNEMENT DE VOITURES

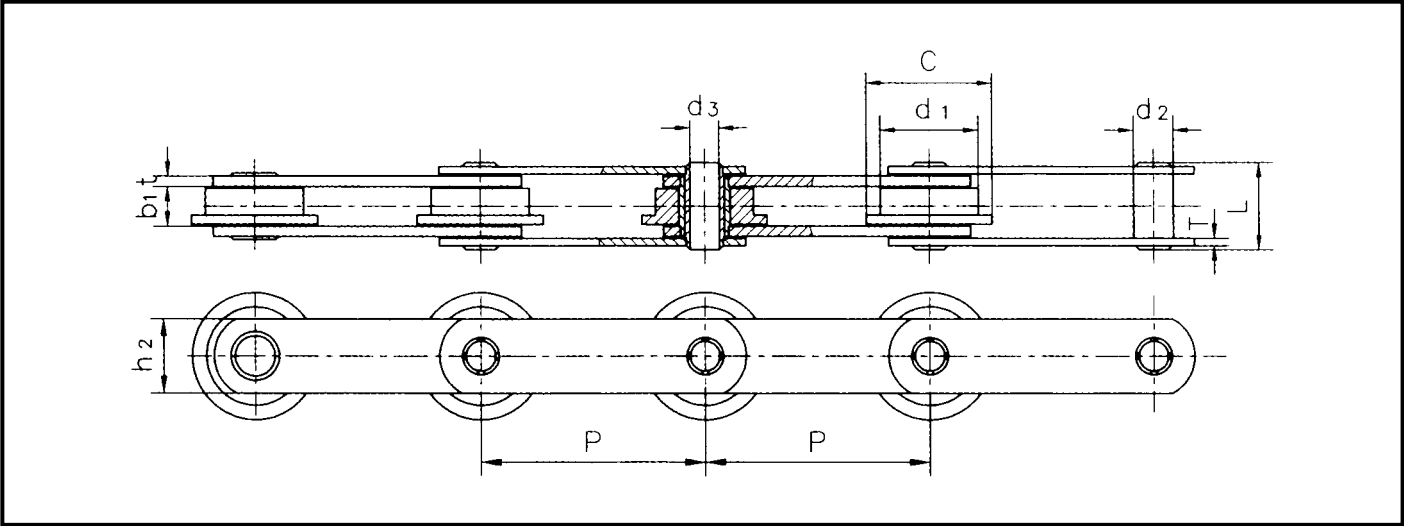


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Tipo de bulón	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Tipe of bolt	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Type de boulon	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max	b1 max mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	M nom mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
16ALT-1	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	36,50	24,00	M20	71,55	81,80	2,60
16 ALT-2	25,40	15,88	15,75	7,92	62,70	65,80	24,00	M20	143,10	163,60	5,15
20 ALT-1	31,75	19,05	18,90	9,53	40,40	44,70	30,00	M24	107,85	115,00	3,91
20 ALT-2	31,75	19,05	18,90	9,53	76,40	80,50	30,00	M24	215,70	230,00	7,80
20 ALT-3	31,75	19,05	18,90	9,53	112,20	116,30	30,00	M24	323,55	345,00	11,77
24 ALT-1	38,10	22,23	25,22	11,10	50,30	54,30	35,70	M30	154,50	176,60	5,62
24 ALT-2	38,10	22,23	25,22	11,10	95,80	99,70	35,70	M30	309,00	353,20	11,70

CADENAS CON CANGILONES DE ACERO PARA LA ELIMINACIÓN DE AGUAS ESTANCADAS

STEEL CHANS FOR SEWAGE DISPOSAL

CHAÎNES À GODETS EN ACIER POUR L'ÉLIMINATION D'EAUX CROUPIES



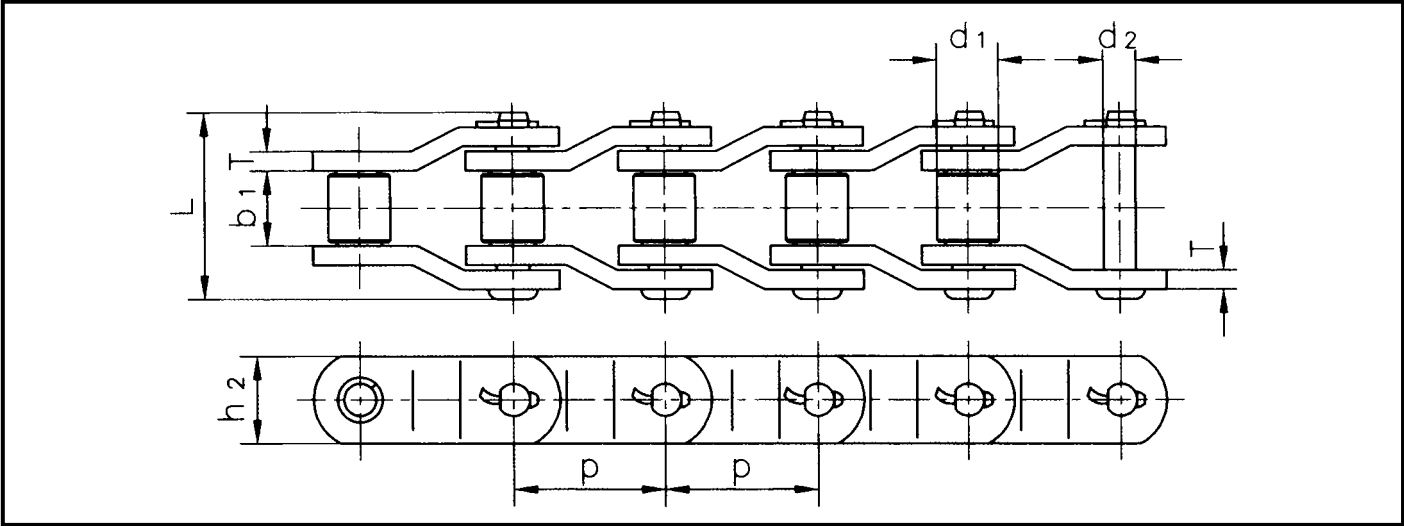
Nº Cadena	Paso	Longitud entre las placas interiores	Dimensiones del rodillo		Dimensiones del pasador		Longitud del pasador	Profundidad de la placa interior	Dimensiones de la placa		Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Width between inner plates	Roller dimensions		Pin diameter		Pin lenght	Plate depth	Plate dimensions		Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Largeur entre les plaques intérieures	Dimensions du rouleau		Diamètre de la goupille		Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque intérieure	Dimensions de la plaque		Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	b1 max mm	d1 max mm	C max mm	d2 max mm	d3 mon mm	L max mm	h2 max mm	T max mm	t max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
W152	152,40	25,40	66,70	85,70	27,10	20,00	58,80	50,00	5,00	7,00	110,00	122,10	10,50

CADENA DE RODILLOS DE ACERO Y INOX - ROLLER CHAIN IN STEEL AN STAINLESS STEEL - CHAÎNE À ROULEAUX EN ACIER ET INOX

CADENAS DE TRANSMISIÓN CON ESLABONES ACODADOS PARA GRANDES CARGAS

HEAVY-DUTY CRANKED-LINK TRANSMISSION CHAINS

CHAÎNES DE TRANSMISSION À CHÂÎNONS COUDÉS POUR DE GRANDES CHARGES

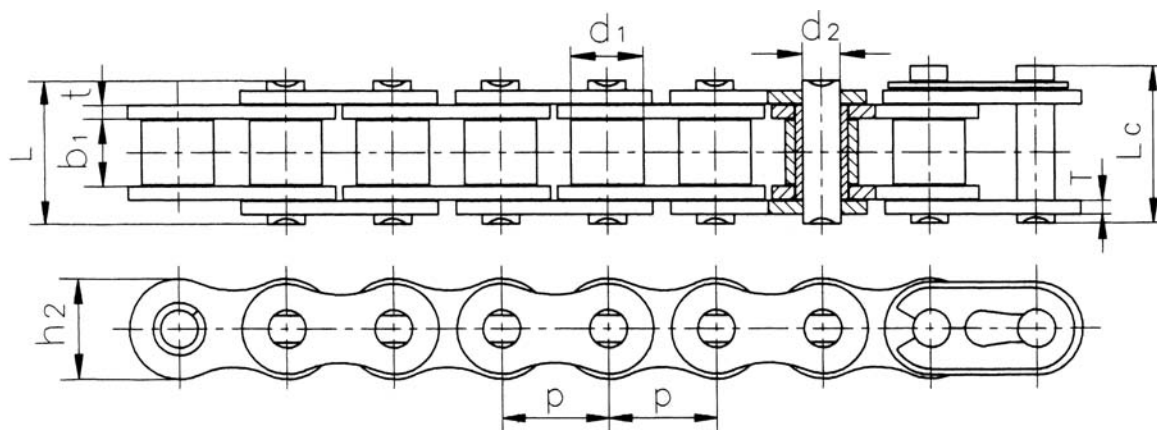


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Profundidad de la placa interior	Grosor de la placa	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght	Plate depth	Plate thickness	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Profondeur de la plaque intérieure	Épaisseur de la plaque	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 max mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
2010	63,50	31,75	38,10	15,90	90,70	47,80	7,90	250,00	270,00	14,00
2512	77,90	41,28	39,60	19,05	100,00	57,00	9,70	340,00	367,20	18,40
2814	88,90	44,45	38,10	22,25	117,60	60,50	12,70	470,00	507,60	25,10
3315	103,45	45,24	49,30	23,85	134,90	63,50	14,20	550,00	594,00	27,30
3618	114,30	57,15	52,30	27,97	141,20	79,20	14,20	760,00	820,80	38,20
4020	127,00	63,50	69,90	31,78	168,10	91,90	15,70	990,00	1069,20	52,10
MXS882	66,27	22,23	28,58	11,10	68,50	28,50	6,40	115,60	124,80	5,30
MXS3075	78,10	31,75	38,10	16,46	93,50	44,50	9,70	334,00	360,70	13,45
MXS1242	103,20	44,45	49,20	22,23	124,50	57,00	12,80	623,00	672,80	24,63

OTRAS CADENAS CON RODILLOS SIMPLES

OTHERS SINGLE STRAND ROLLER CHAINS

AUTRES CHAÎNES À ROULEAUX SIMPLE



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 max mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
*15	4,7625	2,48	2,38	1,62	6,10	6,90	4,30	1,57	1,74	0,08
415	12,70	7,77	4,76	3,60	11,00	12,40	9,70	6,86	7,60	0,32
415H	12,70	7,77	4,76	3,96	13,10	14,50	12,00	14,40	16,10	0,55
415B	12,70	7,75	4,88	4,09	12,90	14,40	10,30	12,00	14,20	0,44
423	12,70	8,51	6,40	4,45	15,60	17,10	12,40	19,60	21,90	0,71

* Cadena con casquillos: d1 en la tabla indica el diámetro exterior del casquillo

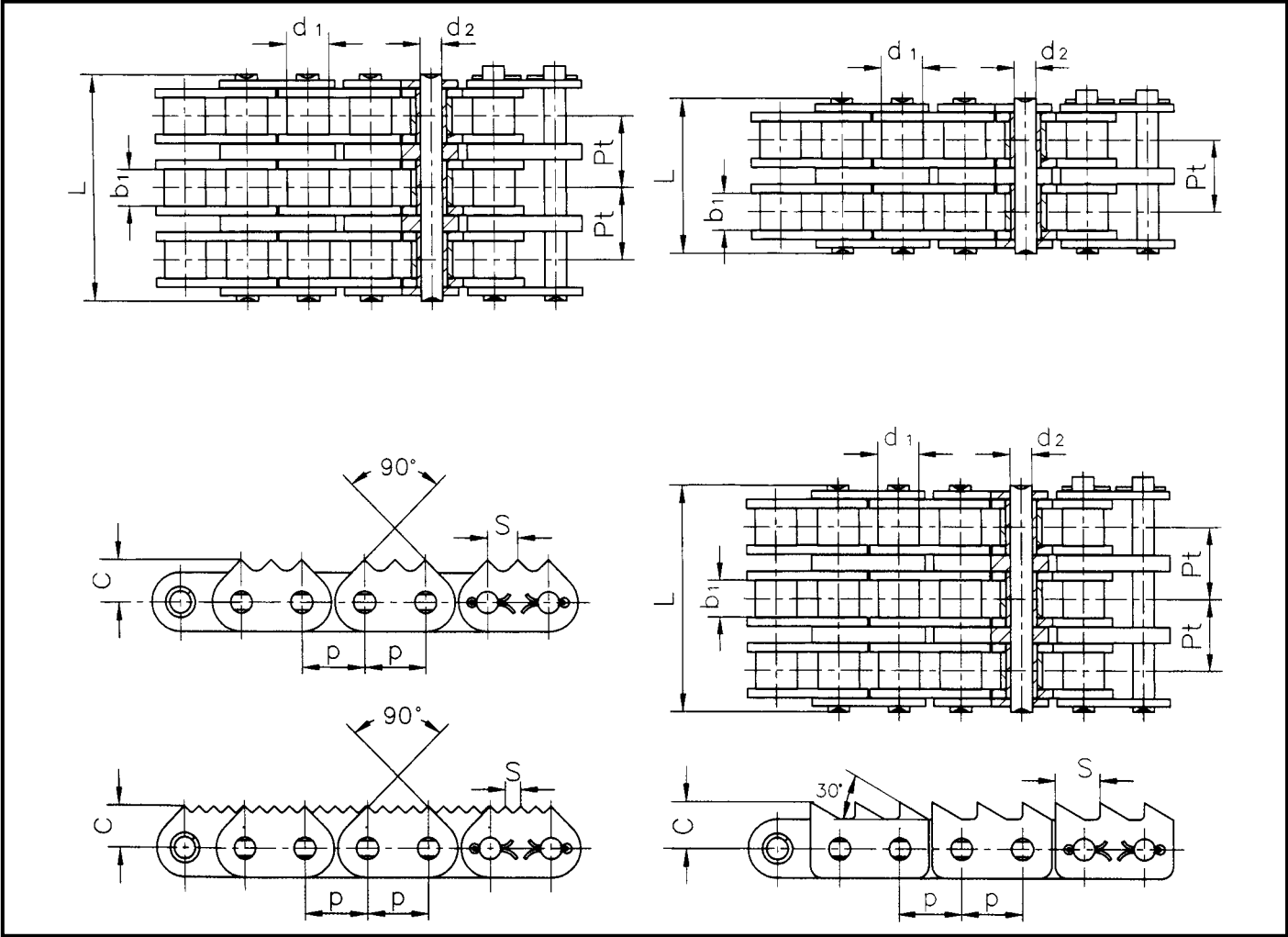
* Bushing chains: d1 in the table indicate the external diameter of the bushing

* Chaîne à douilles: d1 dans le tableau indique le diamètre externe de la douille

CADENAS CON CABEZAL RECTO

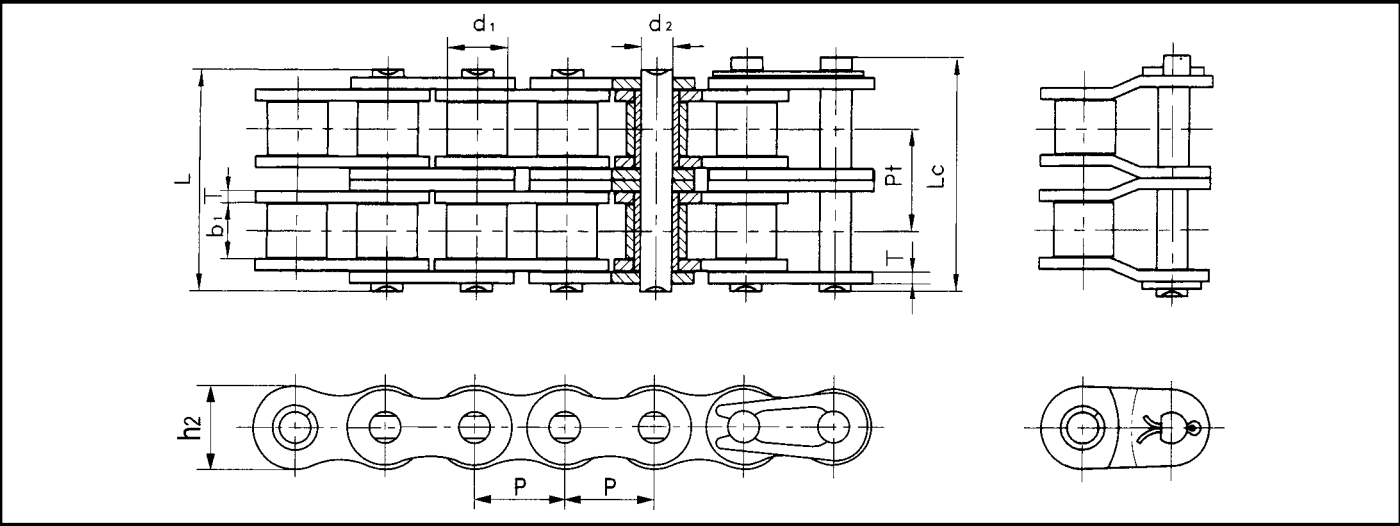
SHARP TOP CHAINS

CHAÎNES À TÊTE DROITE



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Distancia desde centro orificio al pasador	Distancia entre dos pasadores	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght	Distance from hole center to tooth	Distance between two teeth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Distance du centre orifice à goupille	Distance entre deux goupilles	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	C nom mm	S nom mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
C16AF1-3	25,40	15,88	15,75	7,92	91,70	17,50	12,20	29,29	166,80	198,40	9,36
C16AF2-3	25,40	15,88	15,75	7,92	91,70	17,50	6,35	29,29	166,80	198,40	9,58
C20AF1-2	31,75	19,05	18,90	9,53	76,40	21,09	23,11	35,76	173,50	202,90	9,23
C20AF1-3	31,75	19,05	18,90	9,53	112,20	21,09	23,11	35,76	260,20	309,60	13,40

CADENAS DE TRACCIÓN
WALKING TRACTOR CHAINS
CHAÎNES DE TRACTION



DIN ISO N° Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
N° de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
08B-2	12,70	8,51	7,75	4,45	31,20	32,20	11,80	13,92	32,00	37,40	1,34
12A-2	19,05	11,91	12,57	5,94	48,80	50,50	18,00	22,78	63,60	83,20	2,92
12AH-2	19,05	11,91	12,57	5,94	55,30	57,10	18,00	26,11	63,60	84,50	3,71

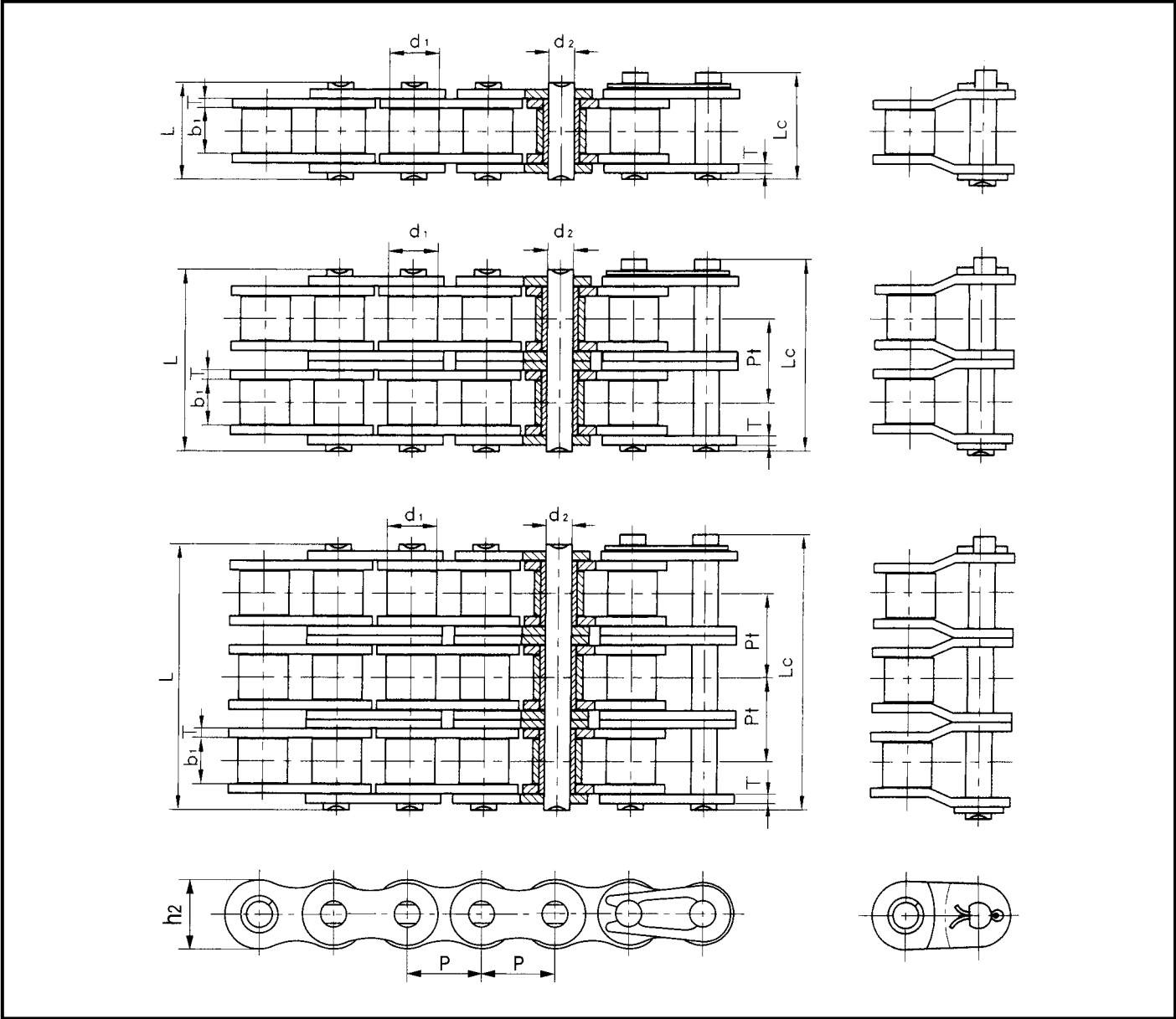
Se recomienda la 12AH-2 que se utiliza en cultivadores giratorios.
La cadena pesada 12AH-2 es apropiada para todo tipo de suelos.
Recommend 12AH-2 used for ratay tillage chain!
12AH-2 heavy chain suit for any solid soil!
On recommandez la 12AH-2 utilisée comme chaîne de cultivateur rotatif!
La chaîne lourde 12AH-2 convient pour tout sol ferme!



CADENAS PARA MÁQUINAS COMBINADA (AGRÍCOLAS)

COMBINE CHAINS

CHAÎNES POUR MACHINES (AGRICOLLES) COMBINÉES

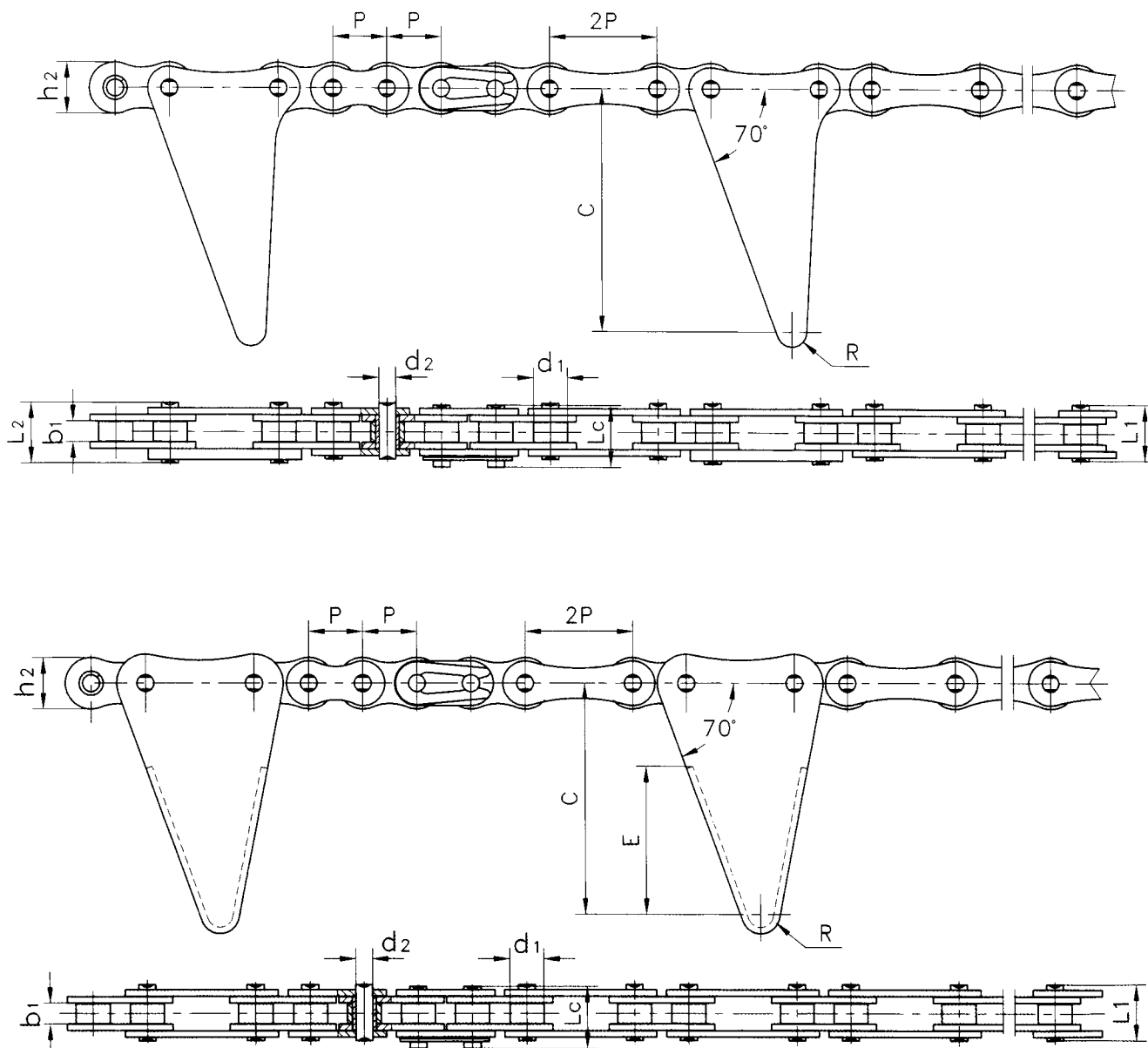


DIN ISO Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Paso transversal	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
DIN ISO Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Transverse pitch	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne DIN ISO	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Pas transversal	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Pt mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
08B-1	12,70	8,51	7,75	4,45	16,70	18,20	11,80		18,00	19,30	0,69
08B-3	12,70	8,51	7,75	4,45	45,10	46,10	11,80	13,92	47,50	50,20	2,03
10A-1	15,875	10,16	9,40	5,08	20,70	22,20	15,09		22,20	26,40	1,02
10A-2	15,875	10,16	9,40	5,08	38,90	40,40	15,09	18,11	44,40	55,40	2,00
12A-1	19,05	11,91	12,57	5,94	25,90	27,70	18,00		31,80	38,80	1,50
16A-1	25,40	15,88	15,75	7,92	32,70	35,00	24,00		56,70	64,90	2,60
16AH-1	25,40	15,88	15,75	7,92	36,20	37,70	24,00		56,70	67,60	3,10

CADENAS PARA MÁQUINA COMBINADA (AGRÍCOLAS)

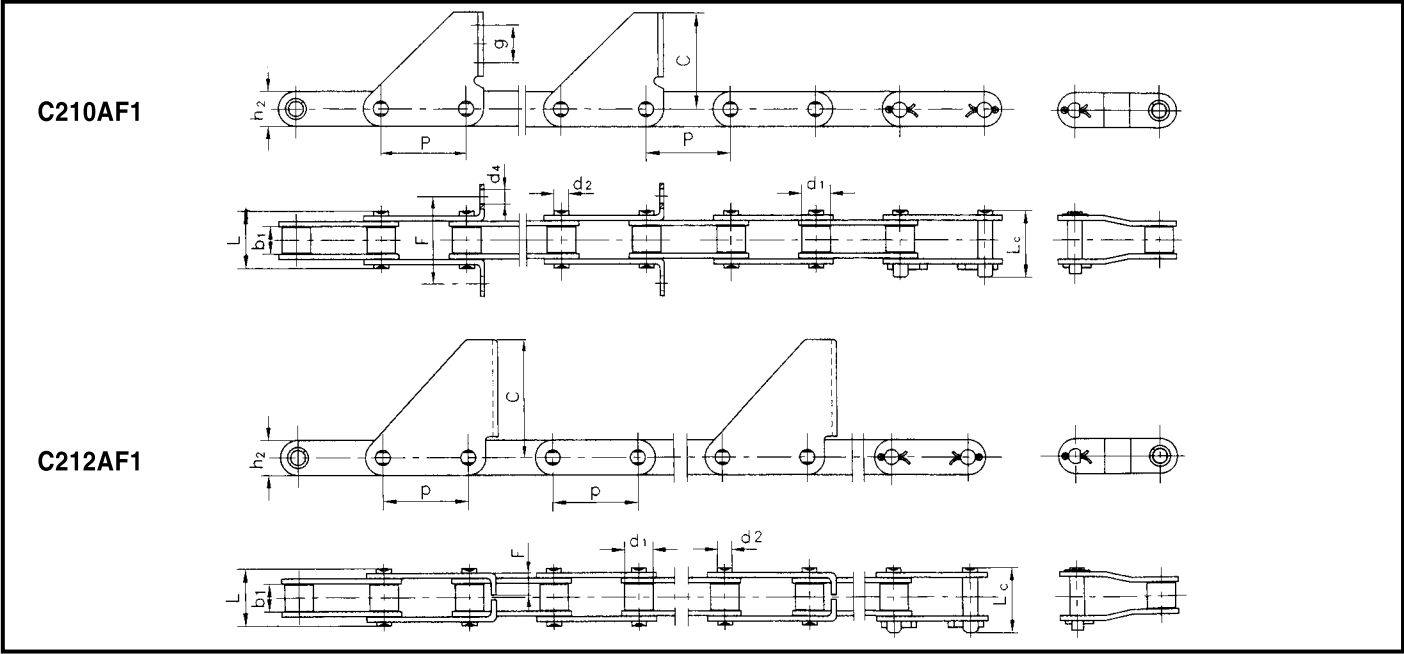
COMBINE CHAINS

CHAÎNES POUR MACHINES (AGRICOLLES) COMBINÉES

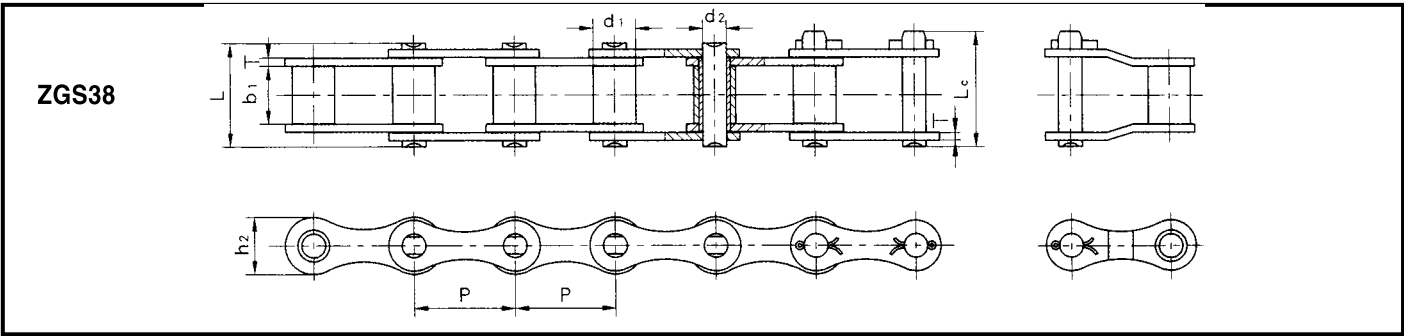


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador			Profundidad de la placa interior	Dimensiones de las fijaciones			Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la trac.
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght			Inner plate depth	Attachment dimensions			Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille			Profondeur de la plaque intérieure	Dimensions des fixations			Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L1 max mm	L2 max mm	Lc max mm	h2 max mm	C mm	E mm	R mm	Q min kN	Qo kg/m
208AF2	12,70	7,95	4,80	3,96	13,10	14,70	14,50	12,00	56,50		3,50	13,80	16,00
208AF3	12,70	7,95	4,80	3,96	13,10		14,50	12,00	60,50	40,50	4,50	13,80	16,00

CADENAS PARA MÁQUINAS COMBINADA (AGRÍCOLAS)
COMBINE CHAINS
CHAÎNES POUR MACHINES (AGRICOLLES) COMBINÉES

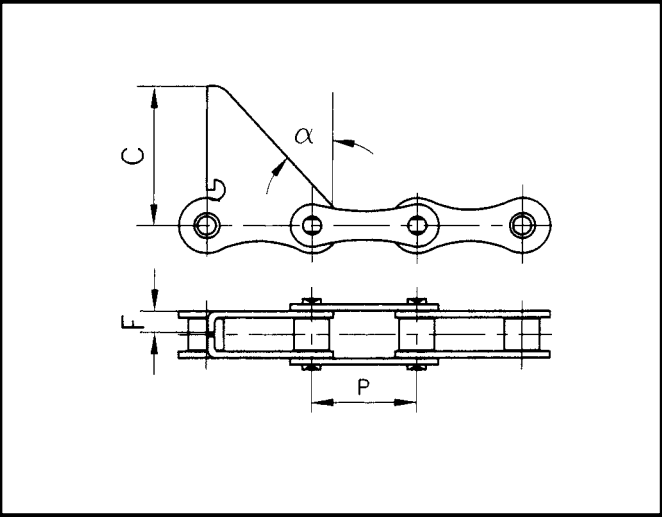


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Dimensiones de las fijaciones				Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la trac.
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Attachment dimensions				Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Dimensions des fixations				Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	F mm	C mm	d4 mm	g mm	Q min kN	Qo kg/m
C210AF1	31,75	10,16	9,40	5,08	20,70	23,30	15,00	35,20	54,00	7,00	23,00	21,80	26,50
C212AF1	38,10	11,91	12,57	5,94	25,90	28,30	18,00	10,92	56,00			31,10	35,50

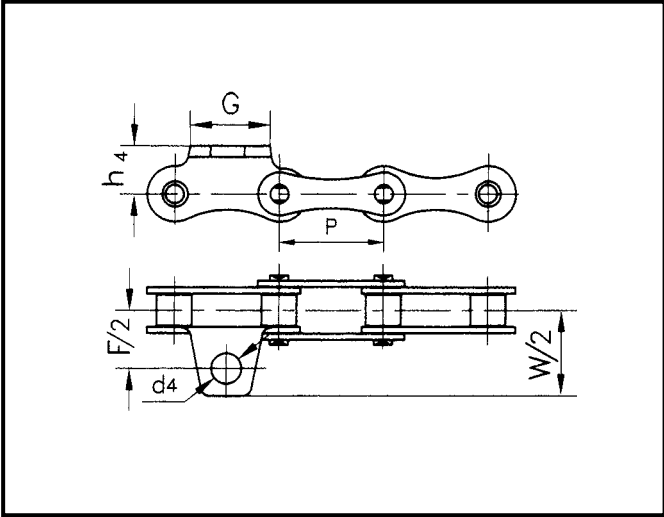


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la trac.	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction	Poids per mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q kg/m
ZGS38	38,00	16,00	22,00	9,00	39,00	43,00	21,50	40,00	56,00	2,00

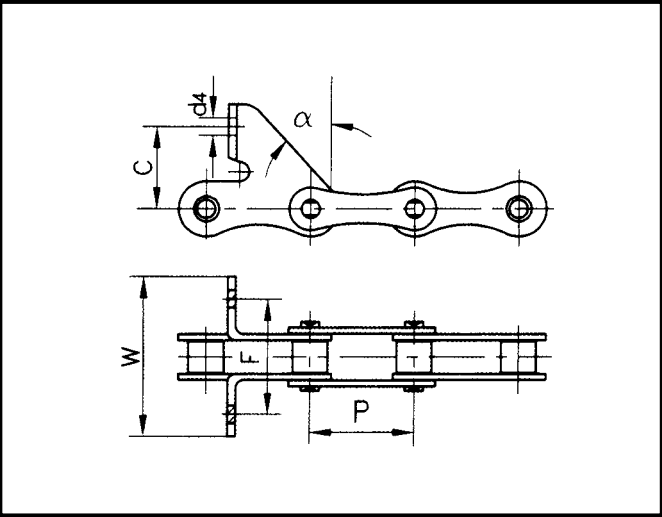
FIJACIONES DE CADENAS PARA MÁQUINAS COMBINADAS (AGRÍCOLAS)
ZGS38 COMBINE CHAINS ATTACHMENTS
FIXATIONS DE CHÂÎNES POUR MACHINES (AGRICOLLES) COMBINÉES



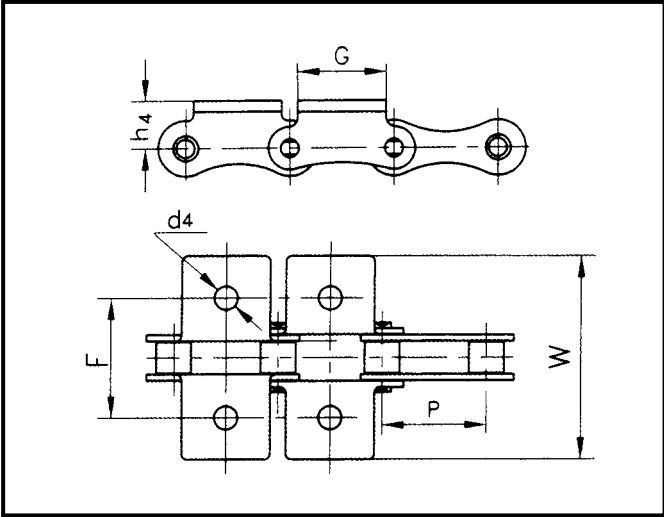
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	a o
ZGS38F1	38,00	60,00	15,00	32,50



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
ZGS38F2	38,00	17,20	59,00	78,10	19,60	11,00

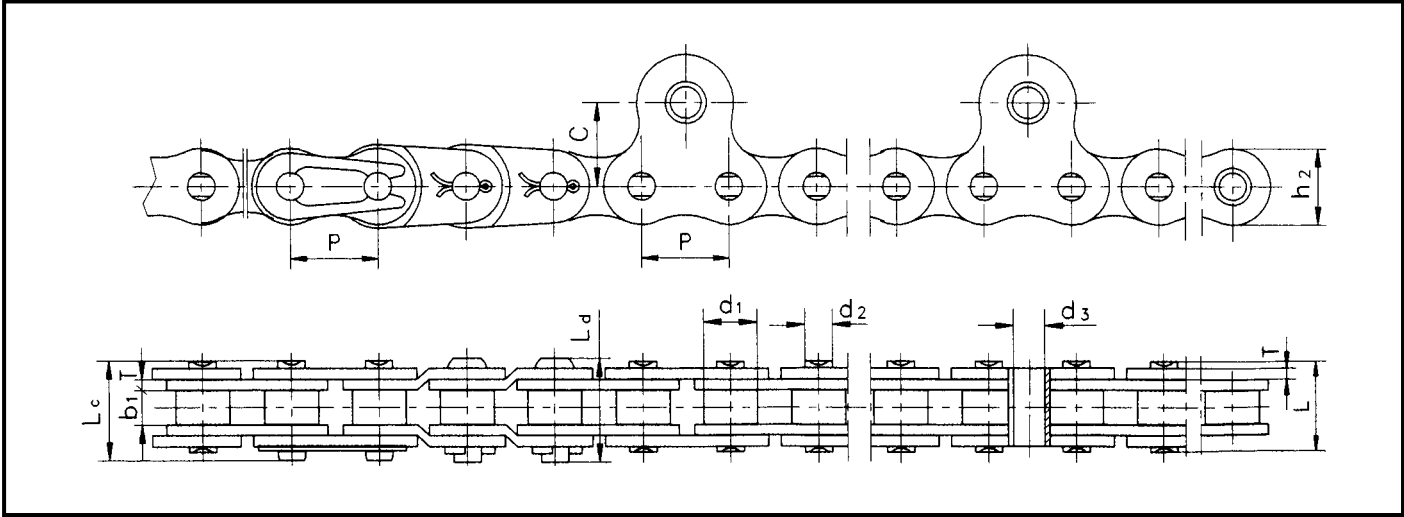


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	W mm	a o	d4 mm
ZGS38F3	38,00	30,00	52,00	68,40	46,50	6,50



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
ZGS38K1	38,00	32,00	53,00	83,20	20,00	8,50

CADENAS PARA SEGADORAS DE ARROZ
RICE HARVESTER CHAINS
CHAÎNES POUR MOISSONNEUSES DE RIZ



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador			Profundidad de la placa interior	Dimensiones de las fijaciones		Resistencia max a la tracción	Resistencia media a la trac.
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght			Inner plate depth	Attachment dimensions		Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille			Profondeur de la plaque intérieure	Dimensions des fixations		Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	Ld max mm	h2 max mm	d3 mm	C mm	Q min kN	Qo kN
415S	12,70	7,77	4,90	3,96	12,80	14,30	15,70	12,00	4,02	12,00	13,80	16,20
415SF1	12,70	7,77	4,80	3,96	13,00	14,50		10,40	4,50	12,00	13,93	16,20
415SF2	12,70	7,77	4,80	3,96	13,00	14,30		10,40	4,50	12,00	13,93	16,20

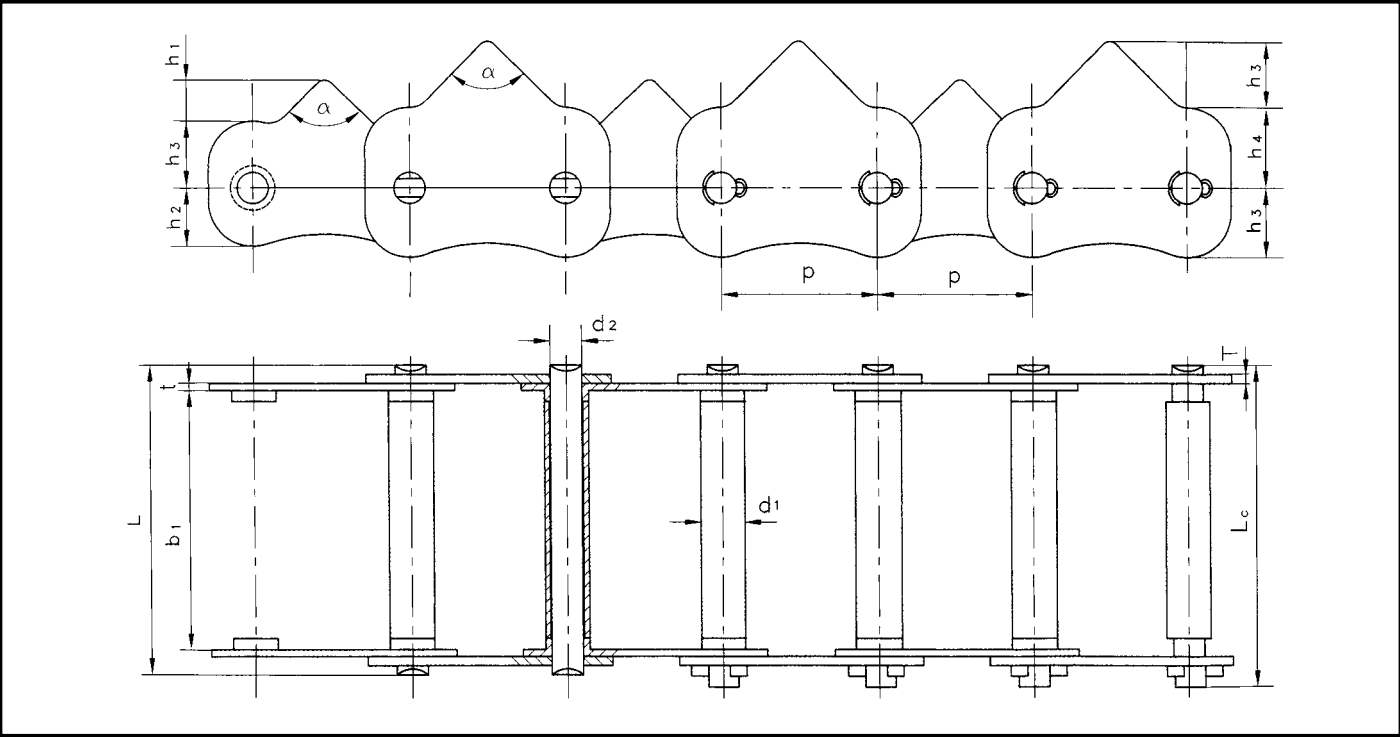
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	Eslabones Links Chainons	Fijaciones Attachments Fixations	Eslabones de conexión Connecting links Chainons de connexion	Eslabones acodados Offset links Chainons coudés
415SF1	264	27	2	
415SF2	140	19	2	
415S	65	5	1	7
415S	176	12	1	2
415S	217	18	1	3

CADENAS PARA SEGADORAS DE ARROZ

RICE HARVESTER CHAINS

CHAÎNES POUR MOISSONNEUSES DE RIZ

Cadena de transportadora arrancadora 3558T
Plucking conveyor chain 3558T
Chaînes de transporteuse arracheuse 3558T

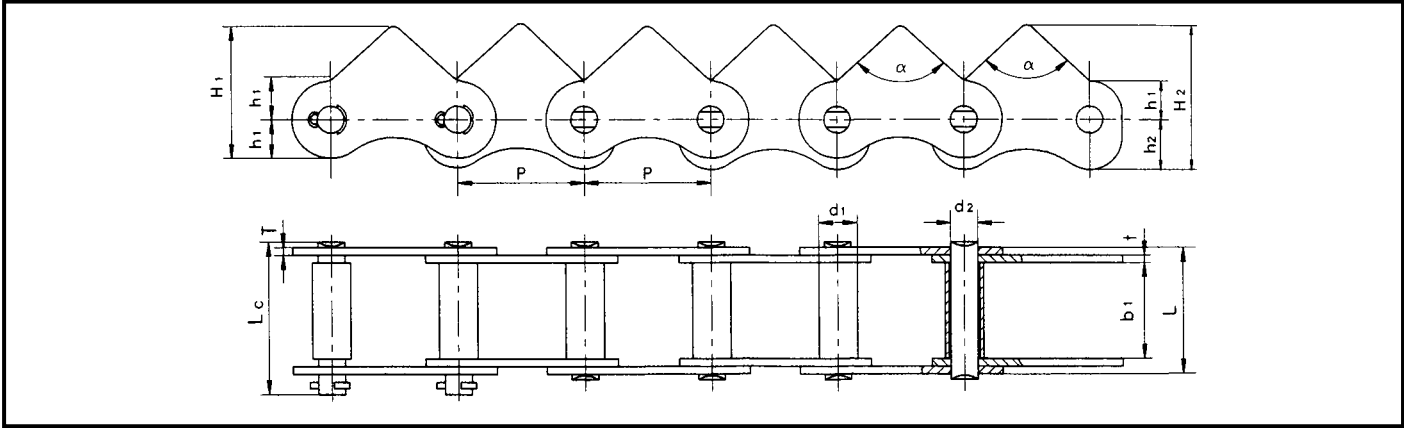


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Ángulo del pasador	Dimensiones de las fijaciones				Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Tooth angle	Plate dimensions				Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Angle de la goupille	Dimensions des fixations				Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	a o	h1 mm	h2 max mm	h3 mm	h4 mm	Q min kN	Qo kN
3558T	35,00	10,10	58,00	7,00	69,40	72,20	90	10	13	15	18	19,61	23,00

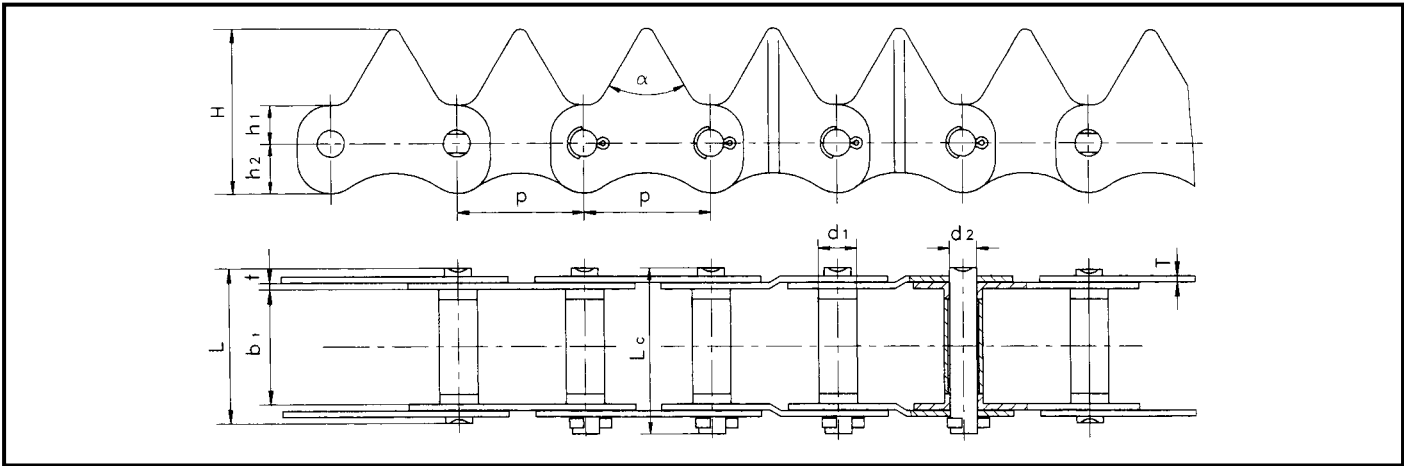


CADENAS PARA SEGADORAS DE ARROZ
RICE HARVESTER CHAINS
CHAÎNES POUR MOISSONNEUSES DE RIZ

Cadena de transportadora arrancadora 3325 3325T 3330T
Plucking conveyor chain 3325 3325T 3330T
Chaîne de transporteuse arracheuse 3325 3325T 3330T



Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Ángulo del pasador	Dimensiones de las fijaciones				Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Tooth angle	Plate dimensions				Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Angle de la goupille	Dimensions des fixations				Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	a o	h1 mm	h2 max mm	h3 mm	h4 mm	Q min kN	Qo kN
3325	33,00	10,10	25,00	7,00	35,90	39,50	90	10	35	13	38	21,56	23,00

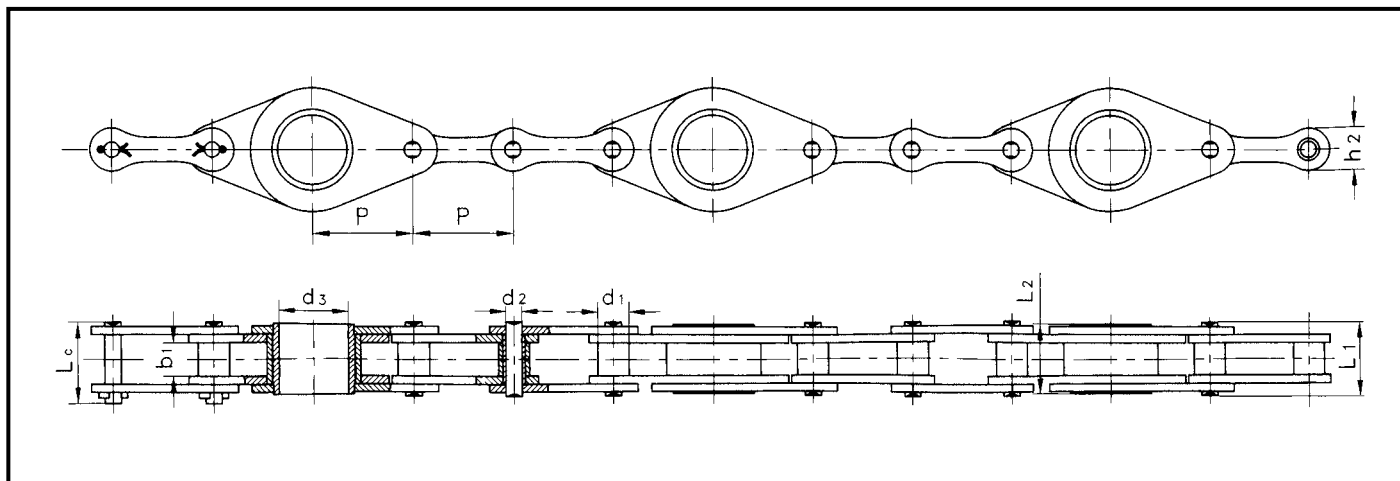


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Ángulo del pasador	Dimensiones de las fijaciones				Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght	Tooth angle	Plate dimensions				Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Angle de la goupille	Dimensions des fixations				Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	a o	h1 mm	h2 max mm	H mm	Q min kN	Qo kN
3325T	33,00	10,10	25,00	7,00	35,50	37,70	60	10	13	43	19,61	23,00
3330T1	33,00	10,10	30,00	7,00	40,50	42,80	70	10	13	38	19,61	23,00
3330T2	33,00	10,10	30,00	7,00	40,50	42,80	60	10	13	43	19,61	23,00

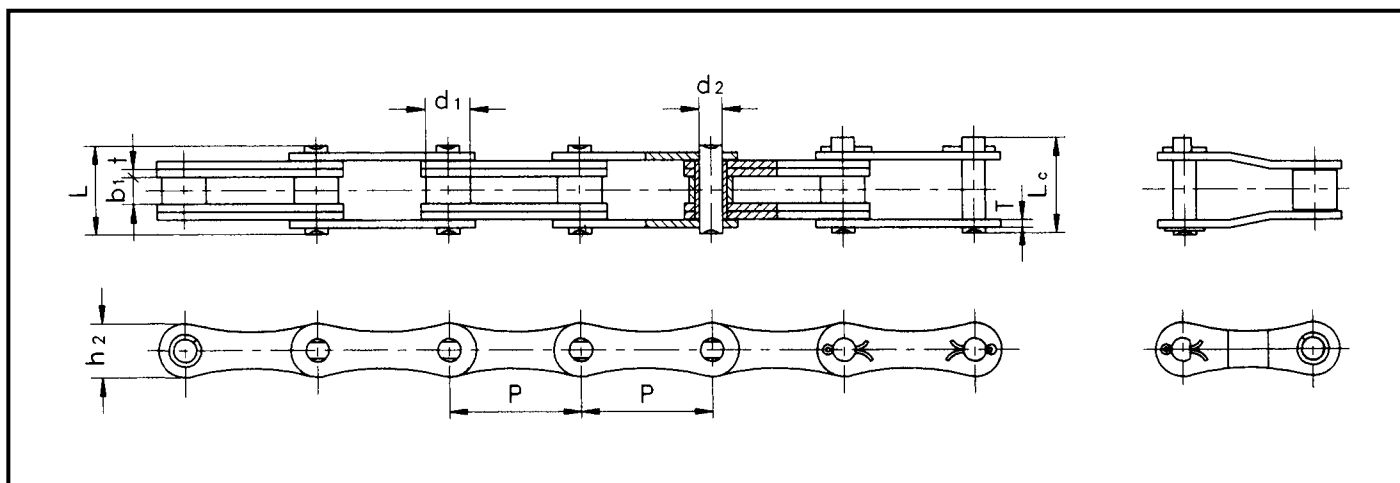
CADENAS AGRÍCOLAS 216BF Y CA650F

216BF1 AND CA650F1 AGRICULTURAL CHAINS

CHAÎNES AGRICOLES 216BF ET CA650F

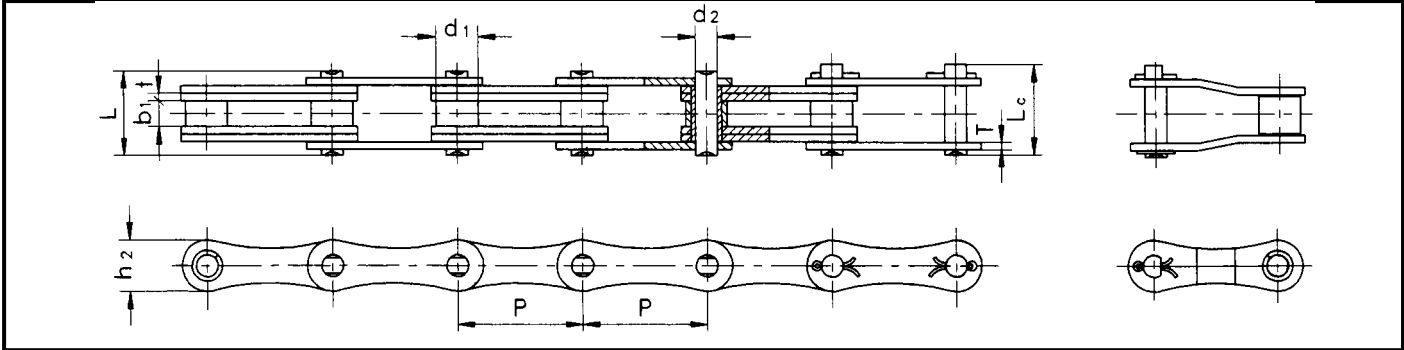


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador	Longitud del pasador			Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Hollow pin inner diameter	Pin length			Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille	Longueur de la goupille			Profondeur de plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne à la traction
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	d3 min mm	L1 max mm	L2 max mm	L3 max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN
216BF1	50,80	15,88	17,02	8,28	35,30	37,80	35,80	41,30	22,00	60,00	70,80

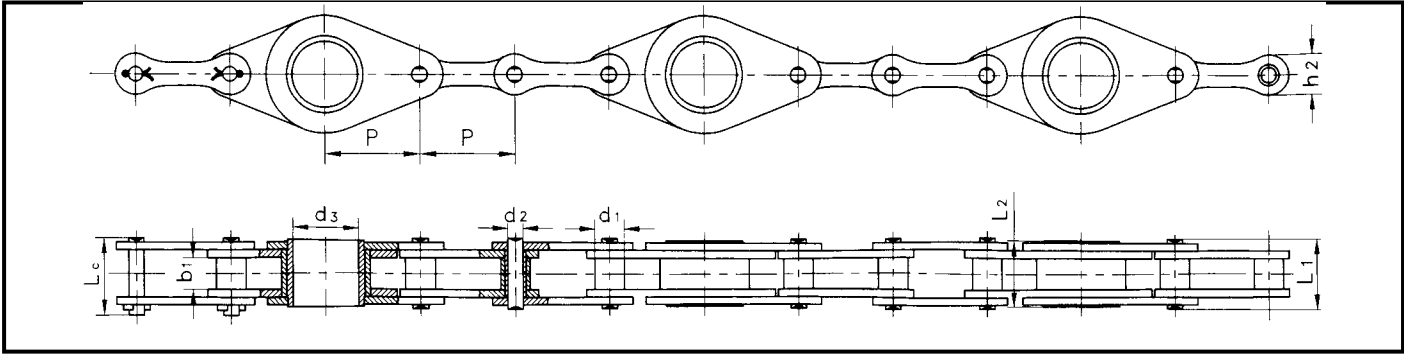


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin length		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q Kg/m
CA650F1	50,80	25,00	19,00	11,28	49,20	53,70	25,00	120,00	135,00	4,29

CADENAS AGRÍCOLAS EN ACERO DE TIPO SY C
S TYPE AND C TYPE STEEL AGRICULTURAL CHAINS
CHAÎNES AGRICOLES EN ACIER DU TYPE S ET C

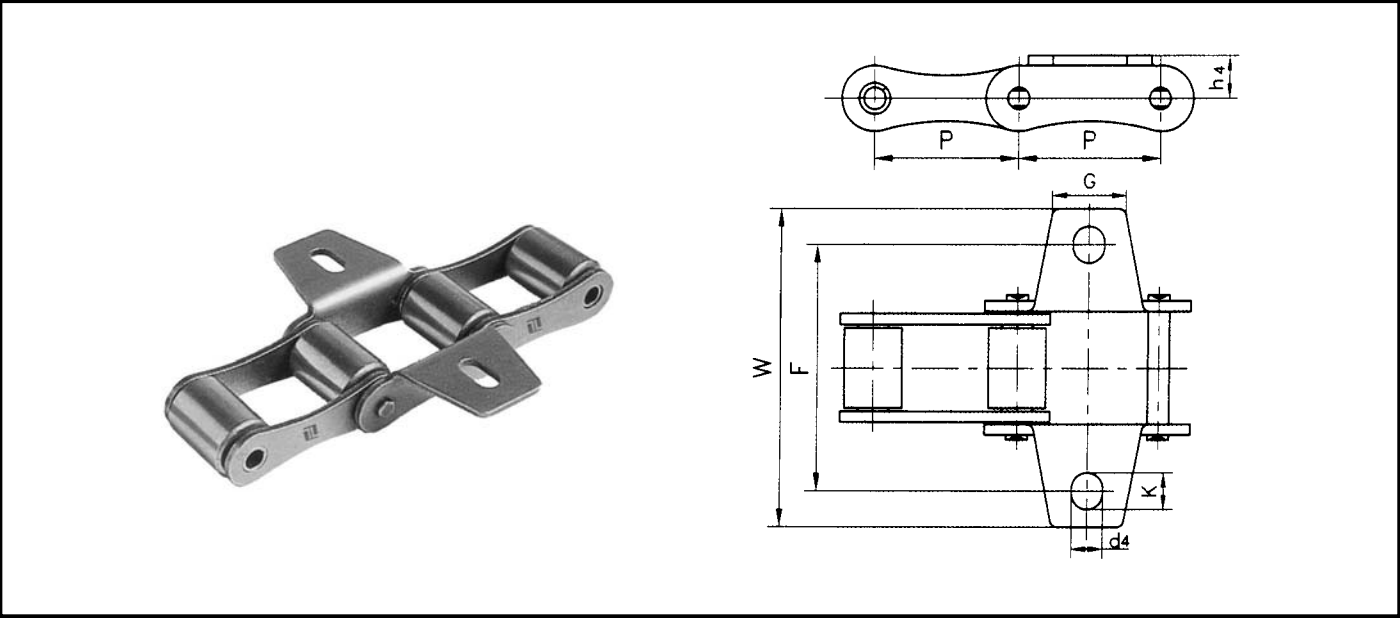


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q Kg/m
S32	29,21	11,43	15,88	4,45	26,70	28,80	13,20	8,00	12,60	0,86
S42	34,93	14,27	19,05	7,00	34,30	37,00	19,80	26,70	38,30	1,60
S45	41,40	15,24	22,23	5,72	37,70	40,40	17,30	17,80	20,50	1,66
S52	38,10	15,24	22,23	5,72	37,70	40,40	17,30	17,80	20,50	1,68
S55	41,40	17,78	22,23	5,72	37,70	40,40	17,30	17,80	20,50	1,80
S55R	41,40	17,78	22,23	8,90	41,00	44,00	22,40	44,50	50,80	2,49
S62	41,91	19,05	25,40	5,72	40,30	43,00	17,30	26,70	30,90	1,87
S77	58,34	18,26	22,23	8,90	43,20	46,40	26,20	44,50	50,80	2,65
S88	66,27	22,86	25,58	8,90	49,80	53,00	26,20	44,50	50,80	3,25
CA650	50,80	25,00	27,8	9,53	40,40	44,70	25,00	80,00	88,60	3,49

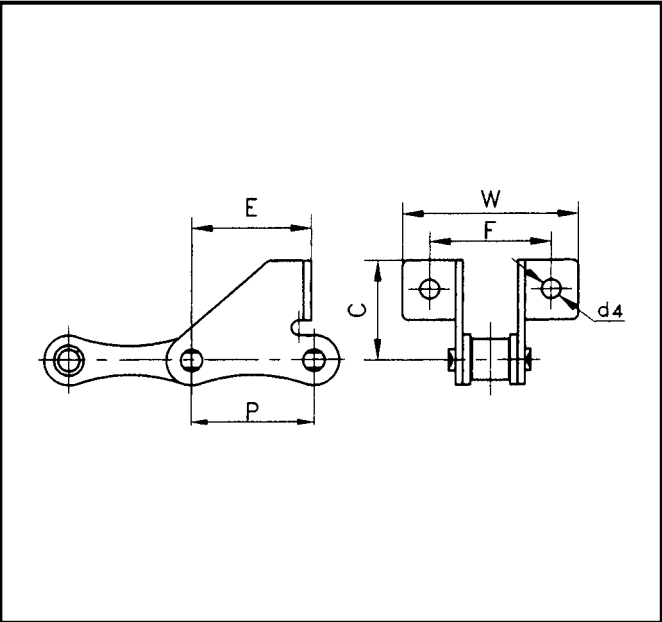


Nº Cadena	Paso	Diámetro del rodillo	Longitud entre las placas interiores	Diámetro del pasador	Longitud del pasador		Profundidad de la placa interior	Resistencia max. a la tracción	Resistencia media a la tracción	Peso por metro
Chain No.	Pitch	Roller diameter	Width between inner plates	Pin diameter	Pin lenght		Inner plate depth	Ultimate tensile strength	Average tensile strength	Weight per meter
Nº de chaîne	Pas	Diamètre du rouleau	Largeur entre les plaques intérieures	Diamètre de la goupille	Longueur de la goupille		Profondeur de la plaque intérieure	Résistance maximum à la traction	Résistance moyenne traction	Poids par mètre
	P mm	d1 max mm	b1 min mm	d2 max mm	L max mm	Lc max mm	h2 max mm	Q min kN	Qo kN	q Kg/m
CA550	41,40	16,87	19,81	7,19	35,00	38,00	19,30	39,10	54,20	1,94
CA555	41,40	16,87	12,70	7,19	29,70	33,10	19,30	39,10	52,50	1,83
CA557	41,40	17,78	20,24	8,00	37,40	40,60	23,10	55,61	73,40	2,20
CA620	42,01	17,91	24,51	7,19	41,80	45,20	20,20	39,10	53,40	2,35
CA2060H	38,10	11,91	12,70	5,94	29,74	31,72	17,45	31,28	37,80	1,50
CA2063H	38,10	11,89	12,70	5,94	29,40	34,20	19,30	31,28	38,00	1,65

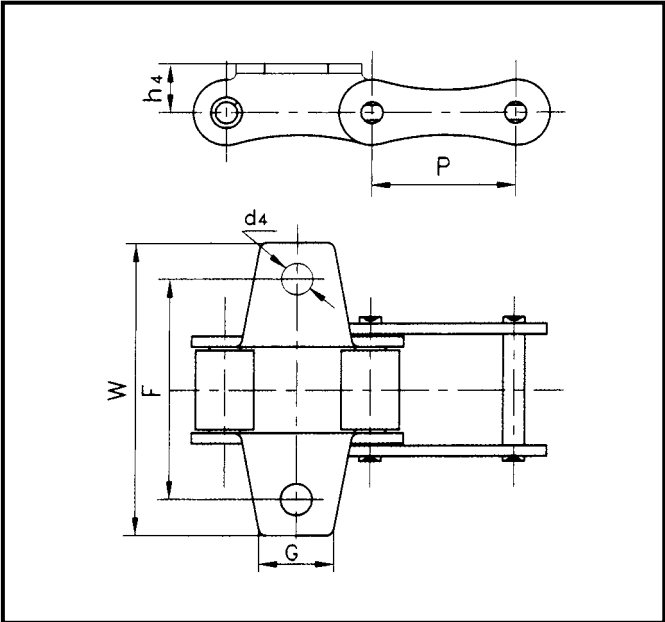
FIJACIONES DE CADENAS AGRÍCOLAS EN ACERO DE TIPO S Y C
S TYPE AND C TYPE STEEL AGRICULTURAL CHAINS ATTACHMENTS
FIXATIONS DE CHAÎNES AGRICOLES DU TYPE S ET C



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	F mm	W mm	G mm	h4 mm	d4 mm	K mm
S42K1	34,93	50,80	74,90	17,50	14,00	8,30	11,50
S52K1	38,10	58,80	78,00	19,00	11,40	8,30	9,90
S62K1	41,91	66,80	95,40	22,00	11,40	6,50	13,00
S62F2	41,91	66,80	95,40	22,00	11,40	8,30	14,70

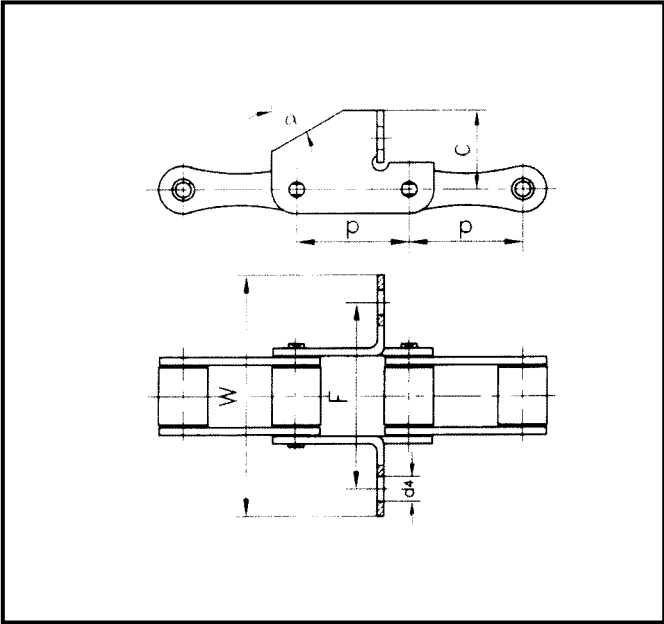


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	E mm	F mm	W mm	C mm	d4 mm
S52F4	38,10	37,00	53,80	69,50	29,40	6,40

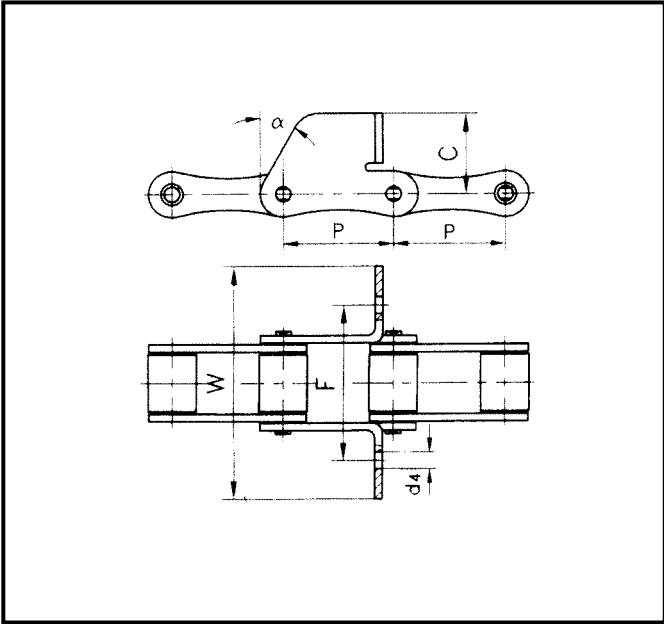


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	F mm	W mm	G mm	h4 mm	d4 mm
S52F5	38,10	51,20	71,70	19,00	16,50	8,30

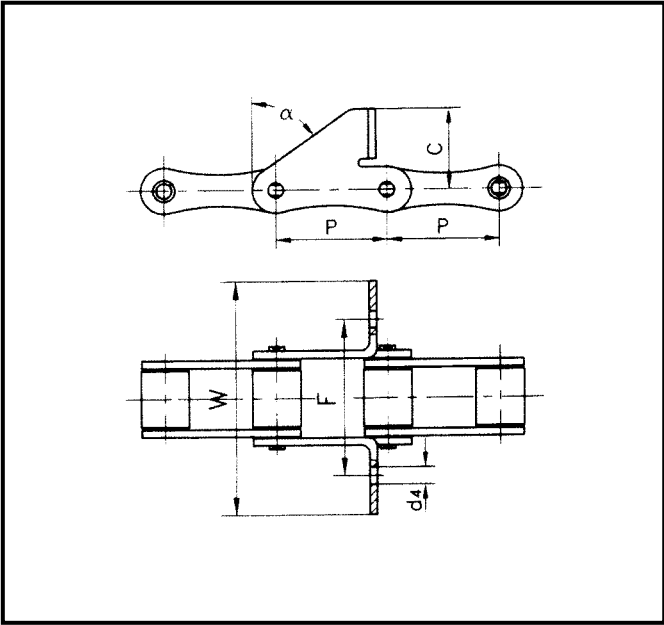
FIJACIONES DE CADENAS AGRÍCOLAS EN ACERO DE TIPO S Y C
S TYPE AND C TYPE STEEL AGRICULTURAL CHAINS ATTACHMENTS
FIXATIONS DE CHAÎNES AGRICOLES DU TYPE S ET C



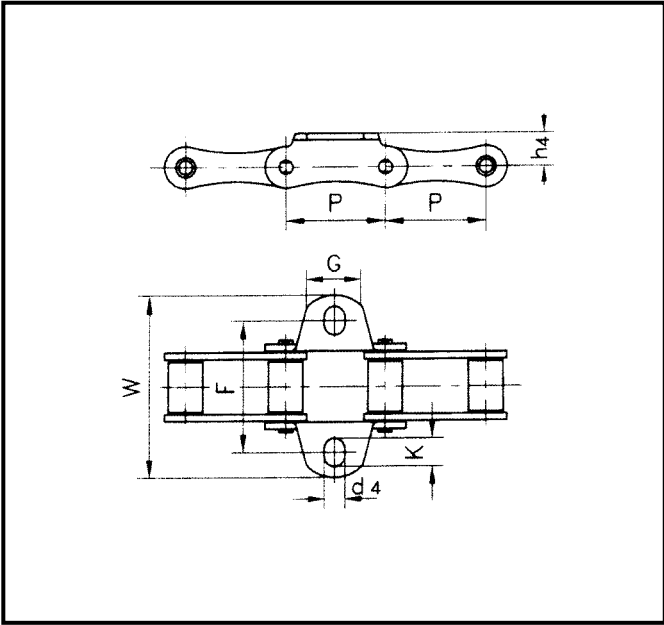
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	W mm	a o	d4 mm
S55F1	41,40	29,00	62,00	89,20	60,00	8,30



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	W mm	a o	d4 mm
S55F2	41,40	30,00	58,00	87,00	30,00	6,40

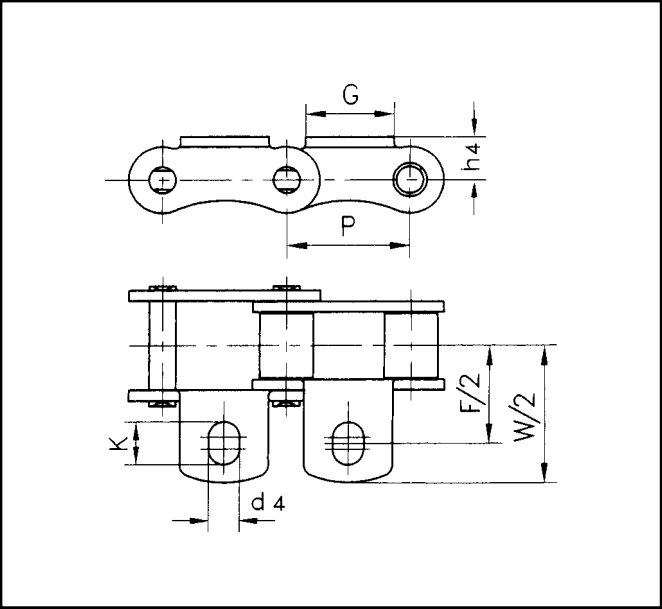


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	W mm	a o	d4 mm
S55F4	41,40	32,00	58,00	87,00	55,00	6,60

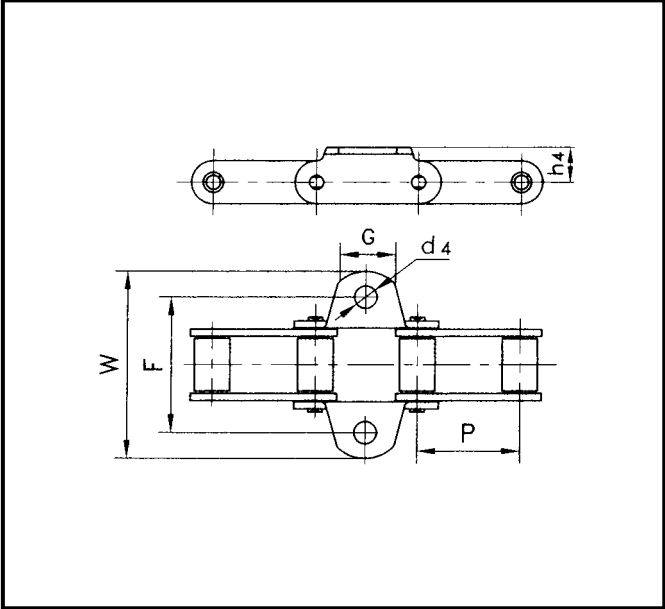


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm	K mm
S55K1	41,40	22,00	54,00	75,00	11,40	8,50	11,70

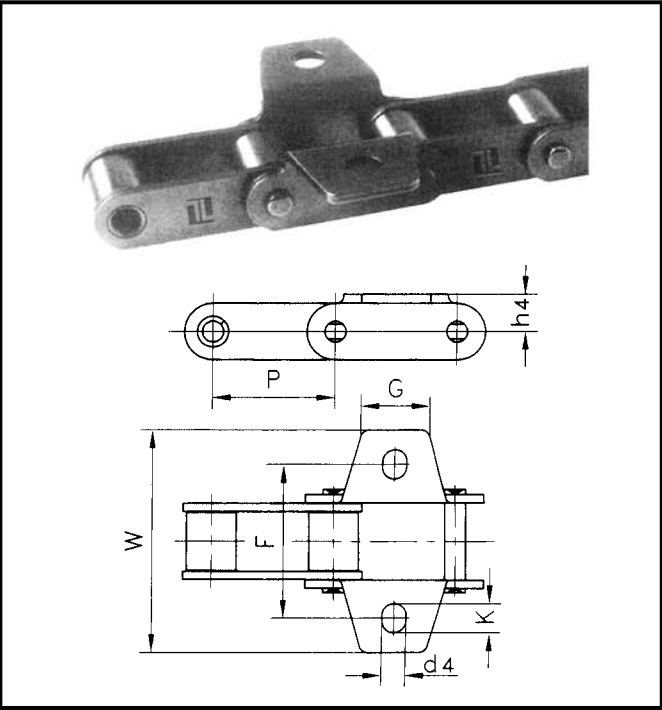
FIJACIONES DE CADENAS AGRÍCOLAS EN ACERO DE TIPO S Y C
S TYPE AND C TYPE STEEL AGRICULTURAL CHAINS ATTACHMENTS
FIXATIONS DE CHAÎNES AGRICOLES DU TYPE S ET C



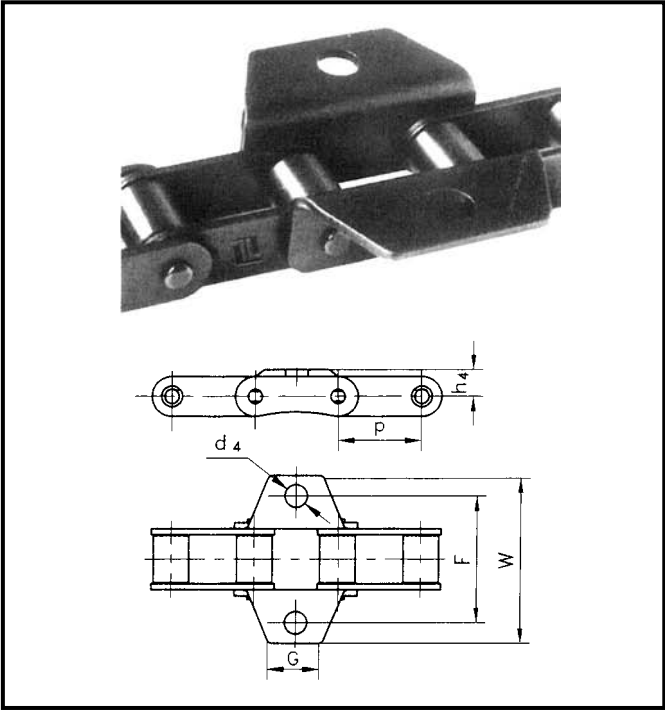
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm	K mm
S55RK1	41,40	25,00	63,60	90,40	15,50	8,60	12,00



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
CA550F2	41,40	22,00	50,80	72,00	14,70	8,50

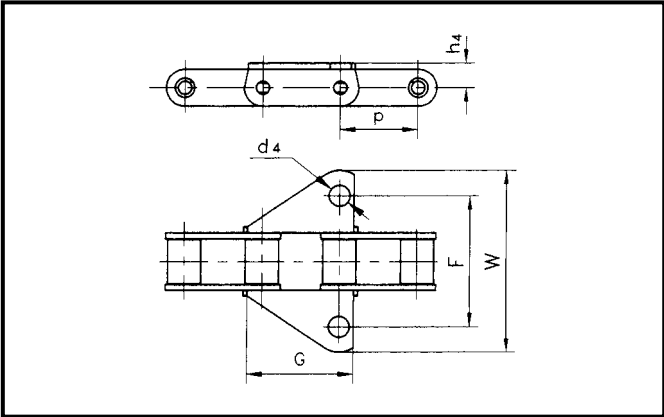


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm	K mm
CA550K1	41,40	22,00	52,50	76,20	12,70	8,30	10,00

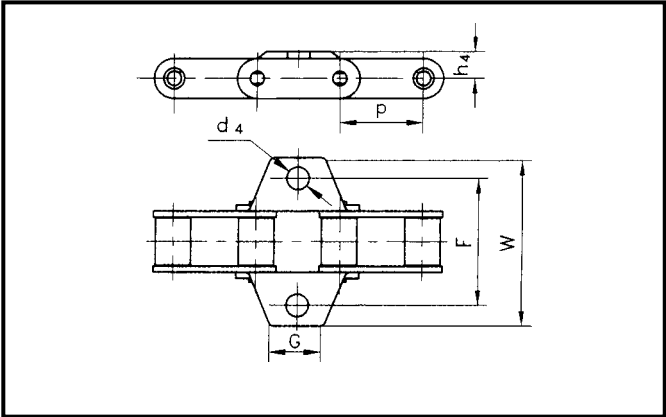


Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
CA550F1	41,10	22,23	53,95	70,60	12,70	9,90

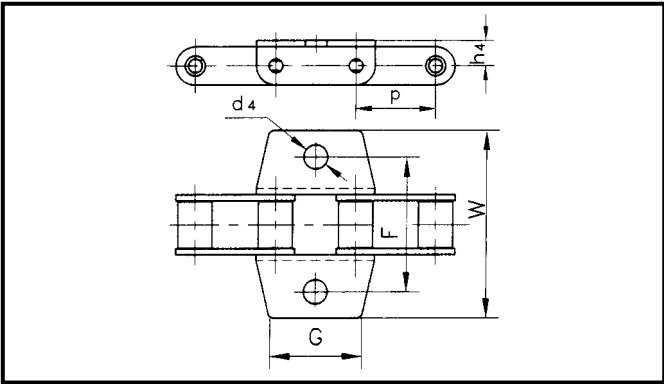
FIJACIONES DE CADENAS AGRÍCOLAS EN ACERO DE TIPO S Y C
S TYPE AND C TYPE STEEL AGRICULTURAL CHAINS ATTACHMENTS
FIXATIONS DE CHAÎNES AGRICOLES DU TYPE S ET C



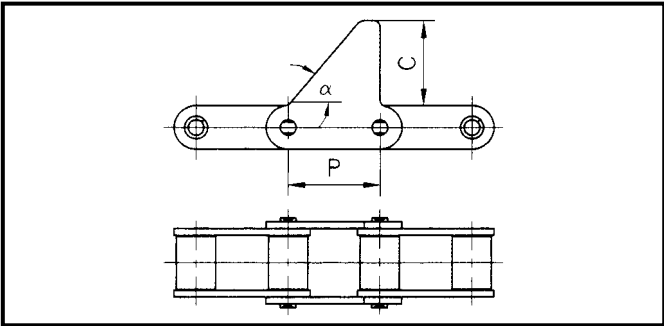
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
CA557F1	41,40	60,00	53,94	76,20	14,60	9,90



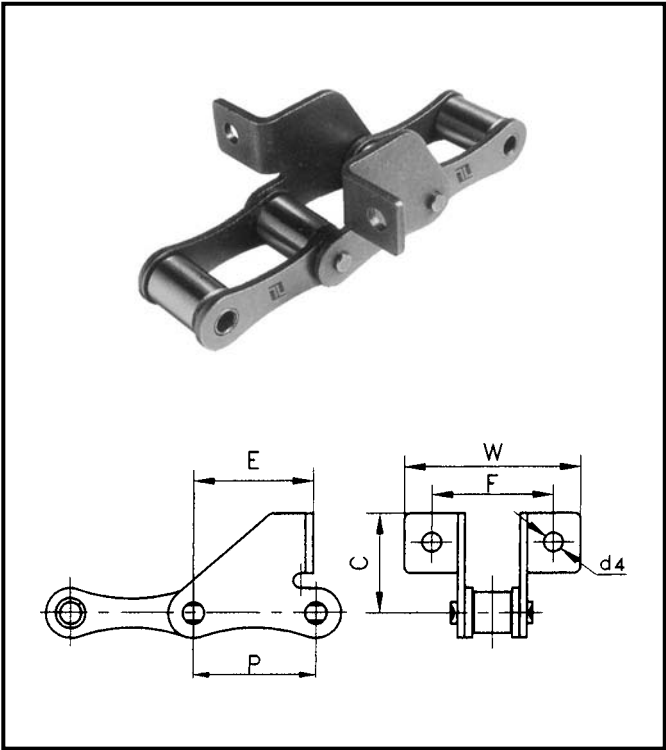
Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
S52F1	38,4	23,00	57,50	80,00	16,00	8,70



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	G mm	F mm	W mm	h4 mm	d4 mm
S52F2	38,40	39,00	57,00	80,00	16,00	10,50



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	a o
S62F1	41,91	50,00	50



Nº Cadena Chain No. Nº de chaîne	P mm	C mm	F mm	W mm	E mm	d4 mm
S52F3	38,40	35,25	52,00	73,00	37,40	8,70

NOTAS
NOTES
NOTES

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
con domicilio social en Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

CERTIFICA

Que una vez realizada la auditoría en fecha 1 de junio de 2006 en las instalaciones situadas en Avda. Palos Catalans, 14-16 08700 Igualada (España),

se ha comprobado que los productos

TRANS LINK

están producidos por fabricantes certificados conforme a la norma ISO 9001:2000

según se indica en el anexo técnico adjunto.

Certificado nº: 076/SV/07/03

Fecha de emisión: 7 de junio de 2006


Director General
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA
Virgili Sáez Domingo

El presente certificado no tiene validez sin su contrato correspondiente.
Qualquer altra versió addicional relativa a aquest certificat no té aplicabilitat si no és la que figura a la versió original.
The requirements of the norm may be obtained by consulting the organization.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
whose registered office is at 11-19 Calle Terré
E-08017 Barcelona

DOES HEREBY CERTIFY:

That on completion of the audit carried out 1 June 2006 at the installations located at 14-16 Avenida Palos Catalans 08700 Igualada (Spain),

It has been duly verified that the products named below:

TRANS LINK

are produced by certified manufacturers conforming to ISO 9001:2000 regulations

In accordance with that appearing in the attached technical annex.

Certificate no: 076/SV/07/03

which was issued: 7 June 2006


General Manager
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA
Virgili Sáez Domingo

This certificate is not valid without the corresponding contract.
Any additional certification regarding other the scope of this certificate or the applicability of the requirements of the standard may be obtained by consulting the organization.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
mit Gesellschaftssitz in Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcelona

BESCHEINIGT:

dass nach Durchführung der Prüfung am 1. Juni 2006 in den Anlagen, die sich in Avda. Palos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Spain) befinden,

festgestellt wurde, dass die Produkte

TRANS LINK

von Herstellern gefertigt werden, die gemäß der Norm ISO 9001:2000 mit einer Bescheinigung ausgestattet sind,

wie aus beiliegendem technischen Anhang zu entnehmen ist.

Bescheinigungsnummer: 076/SV/07/03

Ausstellungsdatum: 7. Juni 2006


Generaldirektor
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA
Virgili Sáez Domingo

Die vorliegende Bescheinigung ist ohne das entsprechende Fertigungsgut gültig.
Beifolgende zusätzliche Erklärungen sowohl zum Ausschluss dieser Bescheinigung als auch zur Anwendbarkeit der Anforderungen der Norm werden auf Anfrage von der Organisation bereitgestellt.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.,
ayant son domicile social rue Terré nº 11-19
E-08017 Barcelone

CERTIFIE

Qu'après avoir réalisé l'audit, le 1 juin 2006, dans les installations situées av. Palos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Espagne),

il a été vérifié que les produits

TRANS LINK

sont produits par des fabricants certifiés conformément à la norme ISO 9001:2000

comme il est indiqué dans l'annexe technique jointe.

Certificat nº: 076/SV/07/03

Date d'émission: 7 juin 2006


Le Directeur Général
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA
Virgili Sáez Domingo

Le présent certificat n'a pas de validité sans son contrat correspondant.
Toute déclaration supplémentaire concernant aussi bien la portée de ce certificat que l'applicabilité des conclusions de la norme peut être obtenue en consultant l'organisation.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
con sede in Calle Terré nº 11-19
E-08017 Barcellona

CERTIFICA

Che attraverso l'audit effettuato in data 1 giugno 2006 presso gli stabilimenti situati in Avda. Palos Catalans, 14-16 08700 Igualada (Spagna),

è stato verificato che i prodotti

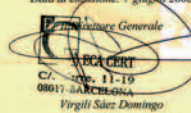
TRANS LINK

sono realizzati da fabbricanti certificati in conformità con la norma ISO 9001:2000

così come indicato nell'allegato tecnico accluso.

Certificato nº: 076/SV/07/03

Data di emissione: 7 giugno 2006


Direttore Generale
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA
Virgili Sáez Domingo

Il presente certificato non è valido senza il suo relativo contratto.
Per ulteriori chiarimenti relativi alla portata di questo certificato, nonché all'applicabilità dei requisiti della norma, consultare l'organizzazione.

Certificación



ECA CERT, CERTIFICACIÓN, S. A. U.
مقرها شارع توري رقم 11-19 - 19
(Calle Terré nº 11-19) 08017 برشلونة (Barcelona) إسبانيا

شهادة

أن بعد القيام بالتحقق بتاريخ 1 حزيران / يونيو 2006 في المنشآت الكتلة في جادة بالوس (Avda. Palos Catalans, 14-16) 08700 إيغوالدا (Igualada) (إسبانيا)

تبين أن منتجات

TRANS LINK ترانسلينك

قد تمت صناعتها من قبل مصنعين معتمدين في أنظمة الجودة أيزو 9001: 2000 وذلك حسب ما هو مبين في الملحق الفني المضموم

شهادة رقم: 076/SV/07/03
تاريخ الإصدار: 7 حزيران / يونيو 2006


المدير العام
Virgili Sáez Domingo
C/ Terré, 11-19
08017-BARCELONA

أست لهذه الشهادة أن تكون ذات الصلة فقط للشروط
من أجل الحصول على معلومات إضافية خاصة بهذه الشهادة أو تطبيق شروط نظام الجودة أيزو 9001: 2000



ISO 9001





DISTRIBUIDOR AUTORIZADO:

AUTHORIZED DISTRIBUTOR: